

Châ de Montréal  
Bureau du Grefier  
Hôtel de Ville  
Porte rue Gordon  
Xan

BULLETIN METEOROLOGIQUE  
Temps probable aujourd'hui  
BEAU: SANS GRANDS CHANGEMENTS DE TEMPERATURE  
Température, à Montréal, hier — Min. 55; Max. 64  
Bulletin météorologique complet en page 3

MERCREDI 21 AOUT 1940  
333e jour — 8e mois, 31 jours — 34e semaine  
FÊTE DE SAINTE JEANNE DE CHANTAL  
SOLEIL lever à 5 h 07 LUNE lever à 8 h 33  
coucher à 6 h 58 coucher à 8 h 42  
(Heure solaire)

TRENTIÈME ANNÉE — No 119 MONTREAL, MERCREDI 21 AOUT 1940 PRIX: TROIS SOUS

## ARMÉE ITALIENNE DEVANT LA GRÈCE

**Texte du discours de M. Churchill**  
On trouvera le texte complet de l'important discours de M. Winston Churchill, premier ministre de la Grande-Bretagne, à prononcé, hier, à la Chambre des Communes, en page 7.

### Des troupes concentrées en Albanie semblent prêtes à attaquer—La minorité albanaise serait en danger

Stefani, l'agence de presse officielle fasciste, accuse les Grecs d'avoir soudoyé des assassins pour persécuter les Albanais — Athènes se hâte d'appeler des soldats sous les armes

Belgrade, Yougoslavie, 20. (P.A.) — Dans les milieux habituellement bien informés de Belgrade, on dit, ce soir, que l'Italie masse des troupes en Albanie, près de la frontière grecque. Parmi ces troupes, il se trouve au moins une division motorisée et cuirassée.

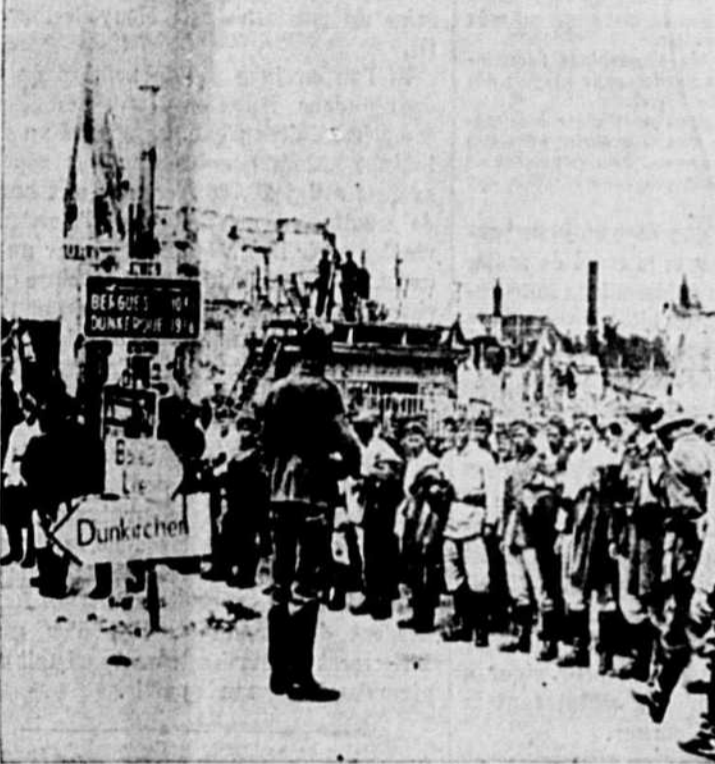
Rome, 20. (P.A.) — Stefani, l'agence officielle de presse et de propagande de l'Italie, accuse, ce soir, les autorités grecques de soudoyer des assassins, dans la région grecque de Ciamuria, pour terroriser les Albanais qui y vivent. Elle ajoute que ces derniers attendent que l'Italie agisse pour mettre ces criminels à la raison. Elle précise que les Grecs veulent aussi brûler leurs propriétés aux membres de la minorité albanaise.

(Dans la campagne de presse qu'elle conduit, depuis plus d'une semaine contre la Grèce, l'Italie a prétendu que la région de Ciamuria appartient légalement à l'Albanie, protectorat fasciste depuis avril 1939.)

Stefani dit encore que les crimes qui doivent se commettre dans la région de Ciamuria seront interprétés à Athènes comme "étant la réaction spontanée de la population grecque contre les Albanais musulmans et une renaissance de haines très anciennes". Elle poursuit: "La vérité c'est

## Les Anglais continuent de bombarder avec succès les bases nazies en Europe

Les Allemands en territoire occupé



Comme on peut le constater par cette photographie, les Allemands ont traduit en leur langue les indications routières pour mieux se diriger dans les pays occupés. Cependant ils n'ont pas déplacés les plaques indicatrices originales et les leurs ne semblent pas temporairement. Ces soldats sont rassemblés pour la revue à la croisée des chemins de Dunkerque et de Lille.

## Attaque contre l'aéroport français de Villacoublay

Les Britanniques foncent sur tout le littoral européen, de la Norvège à l'Espagne. L'aviation allemande ne s'en prend plus qu'au ralenti aux îles anglaises

Londres, 20. (P.C.) — Les bombardiers de l'aviation anglaise ont poursuivi, aujourd'hui, plus vigoureusement que jamais, leur offensive contre les aéroports et les quais dont disposent les nazis, tout le long du littoral occidental de l'Europe, de l'extrême nord de la Norvège au midi de la France. Ces quais et ces aéroports seraient évidemment utilisés par l'ennemi dans toute tentative qu'il ferait pour envahir les îles Britanniques. Au cours de la journée, des bombes anglaises sont tombées sur des bases nazies.

En Angleterre même, sept appareils nazis ont été abattus, aujourd'hui, au cours de combats qui, selon le ministère de l'Air, ont été relativement de peu d'importance. Deux villes de l'Essex, un port des Galles du sud ont eu des dommages légers. Le nombre des victimes n'a pas été dévoilé.

On a aussi revu les chiffres que l'on avait donnés à la suite des raids de dimanche, journée durant laquelle le Reich envoya 600 avions en-dessus de la Grande-Bretagne. Dans cette seule journée 152 bombardiers et chasseurs allemands furent descendus.

Se préparant à l'invasion, si celle-ci doit jamais venir, le gouvernement

## Trotsky victime d'un mystérieux accident

On sait qu'il a été blessé dans sa maison de Mexico. La police reste silencieuse

Mexico, 20. (P.A.) — Jacques Mortan, 36 ans, un Belge, est l'homme qui a gravement blessé, aujourd'hui, à coups de pistolet révolutionnaire russe Léon Trotsky. On croit pouvoir sauver le vieil agitateur qui souffre de quatre blessures, dont une fracture à la base du crâne. Mortan connaissait Trotsky depuis plus d'un an et visitait fréquemment sa maison.

Mexico, 20. (P.A.) — On a révélé, ce soir, que Trotsky a été blessé, à la tête, dans le bureau de sa maison, par un homme qu'on n'a pas encore identifié et qui lui a donné des coups de pic. On dit que l'état du vieil révolutionnaire est très grave.

Mexico, 20. (P.A.) — Des personnes qui touchent de près à Léon Trotsky, fameux révolutionnaire russe qui vit en exil au Mexique, ont dit, ce soir, que ce dernier avait été blessé dans un accident. Ni à la maison de Trotsky, ni au quartier général de la police on n'a voulu donner de précisions sur cette mystérieuse affaire.

Un porte-parole du vieil agitateur s'est contenté de dire: "Ce fut un accident. Je ne puis rien vous dire de plus parce que la police n'a pas encore commencé son enquête. Il est possible qu'une déclaration soit faite prochainement."

Trotsky échappa récemment à la mort lorsqu'une bande d'inconnus tira dans sa maison avec des revolvers et des mitraillettes. La police a déclaré qu'elle n'était pas encore capable de dire ce qui était arrivé, mais un informateur digne de foi

## M. King confère avec M. Hanson au sujet de l'accord canado-américain

Il nommera jeudi les représentants du Canada

La commission canado-américaine ne fera qu'étudier les problèmes posés par la défense; elle laissera les décisions aux parlements des deux pays — M. Morgenthau — Le discours de M. Churchill — Discretion

Ottawa, 20. (P.A.) — M. R. B. Hanson, chef conservateur, a déclaré ce soir avoir compris qu'il n'y avait rien de plus, au sujet du rapprochement entre le Canada et les Etats-Unis, que ce que contenait la déclaration émise conjointement par le président Roosevelt et le premier ministre du Canada, l'hon. Mackenzie King.

M. Hanson et l'hon. M. Grote Sterling avaient eu, cet après-midi, un entretien avec M. King. Le chef conservateur qualifia cet entretien "des plus amicales".

Il a déclaré qu'à son avis, "le résultat complet de la rencontre entre les deux hommes d'Etat était contenu dans la déclaration conjointe, à savoir qu'un comité permanent conjoint serait institué relativement à la défense terrestre maritime et aérienne des deux grands pays de l'Amérique du Nord."

M. Hanson ajouta que l'accord était plutôt "mutuel", le Canada prenant une part égale de responsabilité. "Depuis plusieurs années", dit-il, "les experts des deux pays avaient de temps en temps pris contact les uns avec les autres."

## M. Roosevelt invite la presse à la discrétion

Il espère pouvoir annoncer, jeudi, les noms des membres du comité de défense

Hyde Park, 20. (P.A.) — Le président Roosevelt a rapporté, aujourd'hui, que les pourparlers entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis au sujet de l'acquisition, par ces derniers, de bases navales et aériennes, dans les possessions britanniques de l'hémisphère occidental, font des progrès satisfaisants.

Recevant les journalistes comme il le fait très souvent, il a aussi dit qu'il ne relèverait pas le défi que lui avait lancé son adversaire républicain, M. Wendell L. Willkie de débattre publiquement avec lui les grandes questions nationales.

M. Roosevelt a aussi prié les journalistes de ne pas faire de spéculations sur les rumeurs qui disent que les Etats-Unis vendraient des destroyers aux Anglais.

Repondant à d'autres interrogations qu'on lui posait, le président a aussi dit qu'il espérait pouvoir annoncer, jeudi, les noms des membres américains du comité permanent de défense canado-américain.

Il a déclaré, en même temps, que les rapports disant que le Canada et les Etats-Unis occuperaient certaines positions stratégiques ensembles étaient de l'invention pure et simple.

## Hitler hésite parce qu'il craint l'aviation russe

M. Winston Churchill le laisse entendre dans le discours qu'il a fait aux Communes — On dit, à Londres, que Moscou, s'il le voulait, pourrait changer le cours des événements

Londres, 20. (P.C.) — Dans le discours qu'il a prononcé, aujourd'hui, à la Chambre des Communes, le premier ministre de la Grande-Bretagne, M. Winston Churchill, a laissé clairement entendre que la crainte de la force militaire de la Russie soviétique, et particulièrement de la puissance de l'aviation russe, force Hitler à limiter son offensive contre les îles Britanniques.

Parlant de la bataille aérienne qui fait pressentir continuellement rage dans le ciel anglais, M. Churchill a dit: "Nous pouvons être certains que par la voie des airs, aussi longtemps qu'il en aura la force et aussi longtemps que les préoccupations que lui cause l'aviation soviétique, lui permettront de le faire."

Cette allusion à la Russie n'était pas contenue dans le manuscrit que M. Churchill a fait remettre à la

## Londres accepte de louer aux E.-U. des bases sur l'Atlantique

M. Winston Churchill et lord Halifax l'annoncent au parlement anglais — Rien ne peut empêcher le rapprochement anglo-américain — Texte du discours du premier ministre

Londres, 20. (P.C.) — La Grande-Bretagne a annoncé, aujourd'hui, qu'elle en était arrivée, en principe, à un accord avec les Etats-Unis par lequel elle louera à ces derniers, pour une période de 99 ans, de ses territoires, de Terre-Neuve à la mer des Antilles, afin de permettre à la République américaine de défendre le continent occidental contre toute agression. Ce grand projet a été présenté au parlement et au peuple comme la preuve qu'il était inexorable que les intérêts des Etats-Unis et du Royaume-Uni se fusionneraient.

Le premier ministre, M. Churchill lui-même, dans un discours qu'il a fait aux Communes, a déclaré que personne ne pouvait arrêter ce mouvement de rapprochement anglo-américain.

«On les bases que Washington veut obtenir seront-elles situées? On ne le sait pas encore. Toutefois, à la Chambre des Lords, le vicomte Halifax, secrétaire du Foreign Office, a précisé que les discussions portaient sur des îles de l'Atlantique, les Bermudes vraisemblablement, sur divers points de la mer des Antilles et sur Terre-Neuve.

M. Churchill, dans son discours, a aussi dit qu'il espérait que les Etats-Unis enverraient certains renforts à la flotte anglaise. On croit qu'il faisait là une allusion à l'affaire des cinquante vieux destroyers que les

## La France reste une véritable démocratie, dit le maréchal Pétain

Le chef d'Etat déclare qu'elle s'inspirera du système suisse de liberté et de discipline. La Légion d'honneur nettoyée des indésirables — 6.000 ponts détruits

Vichy, France, 20. (P.A.) — Au cours d'une entrevue qu'il a accordée, aujourd'hui, à M. John Lloyd, correspondant de la Presse Associée en France le maréchal Philippe Pétain a déclaré que la République française existait encore. Comme on lui demandait s'il était vrai que la France s'acheminait vers le totalitarisme et la dictature, il a répondu: "Nous voulons suivre l'exemple de la Suisse. Dans ce pays la liberté n'est pas

## Les nazis voulaient-ils s'attaquer au "Clare"?

Un avion allemand mystérieux fait une chute, près de Foyens, un hydravion britannique qui vient à Montréal — Navires irlandais attaqués

Londres, 20. (P.C.) — Le Daily Mail rapporte, ce soir, que l'avion de guerre allemand qui a fait une chute en Irlande du Sud, aujourd'hui, a été détruit une heure ou deux avant l'arrivée, à Foyens de Terre-Neuve, du gros avion britannique "Clare". L'endroit où l'appareil nazi est tombé, près de Claghane, dans County Kerry, se trouve à 50 milles à peine de Foyens.

Le journal de Londres dit que l'avion allemand qu'il est un mystérieux appareil "Q".

(La lettre "Q" servait, durant la dernière guerre, à désigner les navires de guerre que l'on déguisait en innocents cargos pour tendre des pièges aux sous-marins)

## Le "Times" croit que M. Roosevelt s'est montré imprudent à Ogdensburg

New-York, 21. (P.A.) — Le "New York Times" signale, ce matin, le danger que comporte pour les Etats-Unis, l'accord conclu entre ce pays et le Canada, "pays belligérant de l'empire britannique".

Il n'en n'a pas tant contre le principe de cette entente que contre le fait que M. Roosevelt a accepté la formation d'un comité canado-américain avant même la définition des termes de la coopération canado-américaine et qu'il a annoncé son intention de ne pas soumettre les décisions de ce comité aux délibérations du Sénat américain.

(Suite page neuf)

(Suite page dix)

(Suite page dix)

(Suite page dix)

TABLE	
Editorial	1
Chronique judiciaire	1
Bulletin météorologique	1
Nécrologie	1
Propos féminins	1
Feuilleton	1
R.S.V.P. — Bridge	1
Mois croisés	1
Spectacles	1
Radix	1
Chronique ouvrière	1
Sport	1
Finance	1



# CHRONIQUE JUDICIAIRE

Par Léonard-C. Archambault

## Cinq prisonniers pour deux vols à main armée

Belle capture de la brigade du lieutenant-détective Wilfrid Bourdon

Deux bandits, Paul Séguin, 38 ans, et Marcel Latour, 28 ans (sans domicile fixe), appréhendés (moins de 48 heures après le vol à main armée commis lundi après-midi dans une succursale de la banque Canadienne Nationale, 2551 est, rue Beaubien, passaient hier devant le juge Rodolphe De Serres et s'avançaient coupables d'un vol de \$3,915. Le tribunal a ajourné le prononcé de la sentence au 23 août. D'ici là les prisonniers seront gardés à vue pour identification. On sait que le vol à main armée comporta l'emprisonnement à perpétuité et la peine du fouet.

La Sûreté municipale, après ce beau coup de filet, appréhenda aussi trois autres suspects, Roméo Lalonde, 26 ans, Daniel O'Brien, 18 ans, et John Schacter, 16 ans, accusés d'un vol à main armée commis le 13 juillet à la compagnie de téléphone Bell, à 901, rue Atwater. Me Léon Gauthier, qui représentait les accusés devant le juge Rodolphe De Serres, enregistra des plaidoyers de non-culpabilité et le tribunal fixa les enquêtes judiciaires au 27 août.

Le lieutenant-détective Wilfrid Bourdon et les sergents-willifred Henry Bond, Joseph Bédard et J. Dubois, tous trois de l'escouade des vols à main armée, ont fait là en quelques heures beaucoup de difficile besogne.

## Cour Supérieure

Division de Pratique

le 20 août 1940

Président: L'honorable Juge Denis Le Jugeon, assisté par le juge J. J. Denis.

**La Manufacture de Ciments et de Spécialités** (s. r. l.) contre Joseph Turgeon; Jugement pour \$17,125 avec int. et dépens.

**La Corporation du Collège Saint-Laurent** contre Marie Louise; Jugement pour \$1,000 avec int. et dépens.

**Joseph Robitoux** contre Léonard Riendeau; Jugement pour \$1,000 avec int. et dépens.

**Moris Bernard** contre National Motor Benefit Association; Jugement pour \$1,000 avec int. et dépens.

**Albert Prévost**, requérant; Jugement accordé d'indemnité de \$1,000 avec int. et dépens.

**Pauline Mouton** contre Eugène LaLoche; Jugement pour \$1,200 avec int. et dépens.

**Credit Foncier Franco-Canadien** contre F. A. Charbonneau et M. Morin et autres; Jugement pour \$1,000 avec int. et dépens.

**Union des Fabricants de Ciments** contre Société d'Administration et de Fiducie; Jugement pour \$1,000 avec int. et dépens.

**Georges Gosselin** contre Joseph Armand Wilfrid; Jugement pour \$1,000 avec int. et dépens.

**Le Lieutenant-Léonard English**, requérant et Léonard English; Jugement pour \$1,000 avec int. et dépens.

**Le Lieutenant-Léonard English**, requérant et Léonard English; Jugement pour \$1,000 avec int. et dépens.

**Le Lieutenant-Léonard English**, requérant et Léonard English; Jugement pour \$1,000 avec int. et dépens.

## Le gouverneur de la prison devant la Cour supérieure

### Il vient dire pourquoi il vient Albert Sauvé depuis deux ans

Albert Sauvé, menuisier demeurant sur la rue Saint-Emile mais détenu depuis deux ans à Bordeaux, a été conduit sous bonne escorte hier matin devant la Cour supérieure par le gouverneur de la prison commune, M. Alfred Legault, qui — en réponse à un bref d'habes corpus émis à la demande du prisonnier par l'intermédiaire de son avocat Me F.-X. Biron — est venu dire pourquoi il détient Sauvé dans ses cellules. Le rapport fut déposé devant la Cour, et du contentement des parties, les plaidoyers sur le bien fondé de l'habes corpus ont été remis au 29 août. Me Claude Prévost assignait pour le gouverneur de la prison en sa qualité d'avocat de la Couronne.

Le rapport déposé par M. Legault rappelle que Sauvé a été incarcéré le 30 août 1938, en vertu d'un mandat d'arrestation émis par M. le juge Robitoux, de la Cour des jeunes délinquants, et d'un mandat d'emprisonnement signé par Me Paul Monty, juge suppléant de la Cour des jeunes délinquants.

Le mandat d'emprisonnement constate que Sauvé avait été trouvé coupable, le 12 septembre 1938, d'avoir sciemment et de propos délibérés, depuis les derniers six mois, commis des actes ayant pour effet de faire de ses enfants mineurs de jeunes délinquants, le tout contrairement à l'article 33 de la loi des jeunes délinquants, en menant une conduite scandaleuse et grossièrement immorale en présence de ses enfants.

Le mandat ajoute que Sauvé avait été condamné à deux ans d'emprisonnement et à \$500 d'amende ou, à défaut du paiement de l'amende, à deux autres années d'emprisonnement, avec travaux forcés. L'amende n'ayant pas été payée, la condamnation comportait donc un emprisonnement de quatre ans.

### Le premier "vol" de la femme-papillon à l'audience

#### Statuaire accusé d'avoir enfreint l'article 39 du code pénal

Il y a eu la "femme-vampire", la "femme-fantôme", la "femme..." et que sais-je encore? Mais la "femme-papillon" qui existait pourtant avant la guerre, n'a reparu qu'hier, en correctionnelle. Un statuaire, E. Zerbini, 1074, rue Panzer, passait devant le juge Rodolphe De Serres sous l'accusation d'avoir volé une "femme-papillon". Expliquons-nous, pour dissiper toute équivoque. L'accusation, signée par M. Samuel Patry, 1248, rue Saint-André, propriétaire des "Arts Plastiques Pavan", comporte ceci: "L'accusé, le 12 août et le 5 août 1940, durant l'existence du droit exclusif acquis à la propriété d'un dessin (en a écrit "dessin" dans la plainte, mais passons), de fabrication, sans le permis écrit du propriétaire enregistré, savoir "Les Arts Plastiques Pavan", pour fins de vente, s'être servi de ce dessin (ici le mot est O. K.) ou d'une imitation frauduleuse (pauvre papillon), de ce dessin pour l'ornementation d'un article fabriqué, le dit dessin étant d'un plâtre de relief représentant une "femme-papillon", le tout en contravention de l'article 39 de la loi des marques de commerce et des dessins de fabrique."

Voyez comme notre code pénal est clair et précis! N'empêche que le statuaire Zerbini, traduit à la barre par voie de sommation, devra acquiescer à un juge de la correctionnelle de quelle façon il est entré en possession de la "femme-papillon" des Arts Plastiques. Voilà un procès qui ne manquera pas d'intéresser. Zerbini est défendu par Me Paul Durand, Me Gustave Adam, C.R., occupé pour la poursuite.

## Règlement attaqué par la Commission des écoles

### Elle ne veut pas être assujettie à une taxe spéciale de la ville

L'illégalité du permis de \$5 exigé par les autorités municipales sur les chaudières à vapeur installées dans les écoles catholiques de Montréal a été invoqué, hier matin, dans une requête pour bref de certiorari, présentée devant le juge J.-J. Denis, de la Cour de pratique. La requérante, qui est en l'occurrence la Commission des Ecoles catholiques, a été poursuivie devant la Cour du record par la ville de Montréal sous son contrôle deux chaudières à vapeur de 90 chevaux-vapeur chacune en l'école sise à 3601 rue Adam, sans avoir payé au trésor municipal le permis de \$5 exigé sur chacune de ces deux chaudières.

Par sa requête, la Commission scolaire veut obtenir un bref de certiorari aux fins de faire transférer le dossier de la cause en Cour supérieure pour y faire décider de la validité du règlement imposant les dits permis. En plus de soutenir que ses établissements mentionnés dans le règlement, elle prétend que celui-ci ne peut s'appliquer en aucune façon aux chaudières à vapeur placées dans ses écoles.

D'après les prétentions de la requérante, ces chaudières à vapeur sont des biens immeubles, parce qu'elles ont été placées à perpétuité dans les dites écoles et qu'elles y sont incorporées. Or, en vertu des lois fédérales et provinciales, les biens immeubles de la Commission scolaire sont exemptés de toutes taxes.

Il y a environ 40 écoles de la Commission dans le même cas que celle de la rue Adam et la requérante affirme que le montant en jeu s'élève à près de \$500. C'est donc un principe de droit dont l'interprétation entraîne des conséquences financières pour la Commission. Comme il n'y a pas d'appel de la décision de la Cour de record, elle désire faire trancher le point en litige par la Cour supérieure. L'argumentation sur la requête a été remise à lundi prochain.

## Accident d'avion survenu à l'école de Lethbridge

### Un élève-pilote est tué et son instructeur est gravement blessé

Lethbridge, Alberta, 20, (P.C.) — Les autorités de l'école élémentaire d'aviation de Lethbridge ont ouvert une enquête sur l'accident d'avion dans lequel un aviateur a été tué et son compagnon blessé.

M. John H. Crocker, âgé de 26 ans, ancien policier de Calgary, est décédé, aujourd'hui, à l'hôpital des blessures reçues dans l'accident. Son compagnon, l'officier J. G. Davidson, Frank Montgomery, de Saskatoon, qui, croit-on, était au contrôle au moment de l'accident, est à l'hôpital. Ses blessures sont graves.

L'avion dans lequel M. Crocker étudiait pour devenir instructeur tomba à quelques milles au sud de Lethbridge. Personne n'a été témoin de l'accident. Cependant plusieurs personnes entendirent le bruit et se portèrent au secours des deux aviateurs.

M. Robert Wilkinson, président de l'école administrée en vertu du plan d'entraînement des aviateurs de l'Empire, a déclaré que les détails de l'accident ne seront connus que lorsque l'instructeur blessé sera en état de faire son rapport. L'enquête est dirigée par M. G.-T. Stephens, d'Edmonton, inspecteur de l'aviation civile.

M. Crocker laisse son père et sa mère, M. et Mme John Collins Crocker, de Hardisty, Alberta.

# FILMS!

## JOUR NUIT en 2 Heures

EN TOUTE SAISON VOS FILMS SONT DEVELOPPÉS & IMPRIMÉS À LA PHARMACIE MONTREAL

HA. 7251

## Nécrologie

ARCHAMBAULT — A. Montréal, le 19 août, à l'âge de 75 ans, est décédé Thibault Archambault, ex-tailleur de pierre de la Cité de Montréal, époux d'Alexandrine Lapointe. Les funérailles auront lieu jeudi le 22 courant à l'église St-Edouard.

BELANGER — A. Montréal, le 19 août 1940, à l'âge de 36 ans, est décédé M. A. Bélanger. Funérailles ce matin à l'église St-Philippe à 9 h.

BRAULT — A. St-Gabriel-de-Brandon, le 19 août 1940, à l'âge de 43 ans, est décédé Urbain Brault, époux en léves noces d'Albertine Pigeon et en secondes noces Emma Gauthier. Les funérailles auront lieu à l'église St-Rédempteur jeudi, le 22 courant.

BRAULT-SCHWARTZ — A. Montréal, le 19 août 1940, à l'âge de 58 ans, est décédé Orlin Brault, neveu de M. Schwartz. Les funérailles auront lieu jeudi, le 22 courant à l'église Immaculée-Conception à 9 h.

CHAMPAGNE — A. Montréal, le 19 août 1940, à l'âge de 49 ans 10 mois, est décédé Alphonse Champagne, époux de feu Emma Landry. Funérailles ce matin à l'église St-Jacques à 8 h 30.

CHARTRAND — A. Montréal, le 19 août 1940, à l'âge de 71 ans, est décédé Théodore Jean-Baptiste Chartrand, époux de Mildred Whittington. Funérailles ce matin à l'église St-Jacques à 7 h 45.

COLLON — A. Montréal, le 19 août 1940, à l'âge de 63 ans, est décédé Henri Collon, époux de feu Rosanna Laplante. Les funérailles auront lieu jeudi le 22 courant à l'église Ste-Catherine à 8 h.

DUCHAINE — A. Québec, le 19 août, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Joseph-Arthur Duchaine, ancien industriel, auteur de Duchaine et Perlin, manufacturiers de chaussures, époux de Geneviève Lauson. Funérailles ce matin à 9 h 30.

DUGUAY — A. Montréal, le 20 août 1940, à l'âge de 44 ans, est décédé Hervé Duguay, époux de Marie-Louise Duguay. Arrivés à 1447 rue Bourqueville. Les funérailles auront lieu vendredi le 23 courant à l'église Ste-Nom-de-Jesus.

La bière de bon goût

## Rivalités de plage au sujet de "Toinon"

### Un jeune prévenu voulait éloigner un luteur qu'il croyait son rival...

Sur la rive du Saint-Laurent, à Longueuil, deux jeunes femmes tiennent un petit restaurant. L'une des propriétaires, que nous connaissons sous le nom de "Toinon", serait l'amie d'André Béguin (ces noms là, traduit hier devant le juge Rodolphe De Serres, pour avoir menacé d'un jeune luteur qui visitait trop souvent la salle de danse, à deux portes du restaurant. Lorsque Béguin reçut sa sommation de passer en correctionnelle, il aurait battu le luteur, qu'il consultait par son avocat, Me Jean Héto, ne se défendit pas. Résultat: un chef de voies de fait avec menaces.

Béguin, représenté par Me Walter Guillery, protesta de son innocence, et le tribunal refusa d'abord tout cautionnement parce que le prisonnier semblait vouloir continuer à faire du tapage sur la plage de Longueuil. Mais Me Jean Héto, consentit à un cautionnement de \$950, en attendant le procès, fixé au 27 août. Le juge De Serres fixa donc ce montant, non sans bien avertir le prévenu de laisser le luteur en paix.

## Le premier "vol" de la femme-papillon à l'audience

### Statuaire accusé d'avoir enfreint l'article 39 du code pénal

Il y a eu la "femme-vampire", la "femme-fantôme", la "femme..." et que sais-je encore? Mais la "femme-papillon" qui existait pourtant avant la guerre, n'a reparu qu'hier, en correctionnelle. Un statuaire, E. Zerbini, 1074, rue Panzer, passait devant le juge Rodolphe De Serres sous l'accusation d'avoir volé une "femme-papillon". Expliquons-nous, pour dissiper toute équivoque. L'accusation, signée par M. Samuel Patry, 1248, rue Saint-André, propriétaire des "Arts Plastiques Pavan", comporte ceci: "L'accusé, le 12 août et le 5 août 1940, durant l'existence du droit exclusif acquis à la propriété d'un dessin (en a écrit "dessin" dans la plainte, mais passons), de fabrication, sans le permis écrit du propriétaire enregistré, savoir "Les Arts Plastiques Pavan", pour fins de vente, s'être servi de ce dessin (ici le mot est O. K.) ou d'une imitation frauduleuse (pauvre papillon), de ce dessin pour l'ornementation d'un article fabriqué, le dit dessin étant d'un plâtre de relief représentant une "femme-papillon", le tout en contravention de l'article 39 de la loi des marques de commerce et des dessins de fabrique."

Voyez comme notre code pénal est clair et précis! N'empêche que le statuaire Zerbini, traduit à la barre par voie de sommation, devra acquiescer à un juge de la correctionnelle de quelle façon il est entré en possession de la "femme-papillon" des Arts Plastiques. Voilà un procès qui ne manquera pas d'intéresser. Zerbini est défendu par Me Paul Durand, Me Gustave Adam, C.R., occupé pour la poursuite.

## Il faut un permis pour camionner

### La Régie des transports lance une campagne contre les camionneurs "clandestins"

La Régie provinciale des transports et des communications, a entrepris une campagne contre les camionneurs "clandestins", qui font une concurrence déloyale à ceux de la profession qui ont payé pour avoir leur permis de camionnage. Il y aurait déjà près de 300 sommations de signifiés un peu partout dans le district. Hier, devant le juge Rodolphe De Serres, trois inculpés, Joseph-O. Lambert, 4543, rue De La Roche, et Ménéard, 7613, rue Saint-Hubert, et J.-R. Labrosse, 3560, rue Joseph, à Verdun, avouaient avoir transporté des marchandises en camion, moyennant rémunération, sans avoir au préalable obtenu le permis exigé par la loi.

Le tribunal imposa à chacun une amende de \$10 et le paiement de frais, qui s'élève à \$21 ou, à défaut, une peine de prison de 8 jours. Mes Jean Héto et Walter Guillery, avocats de la Régie, déclarèrent qu'à l'avenir tout récidiviste serait sévèrement puni, la peine maximum allant jusqu'à une amende de \$200, à un emprisonnement de 30 jours, à la révoation du permis de conduire et même à la saisie des plaques d'immatriculation.

## La lutte contre les gobe-sous

### Le directeur Marcel Gaboury, de la Sûreté provinciale, ne tolérera pas cette plaie des restaurants

Le directeur Marcel Gaboury a ordonné au directeur-adjoint, M. Louis Jargaille, de repérer les gobe-sous automatiques, défendus par la loi, qui semblent avoir certains restaurants. Deux prévenus, Arthur Parent, 3339 est, rue Sainte-Catherine, et Paul Labelle, du village de Sainte-Rose, accusés d'avoir tenu une maison de jeu en permettant dans leur restaurant la présence des appareils en question, s'avouaient coupables, et le tribunal imposait à chacun une amende de \$25 et le paiement de frais, qui dépassent \$15 ou, à défaut, une peine de prison de 30 jours. Les appareils saisis, valant au bas mot \$200, sont confisqués pour être détruits.

## Bulletin météorologique

(Presse Canadienne)

Températures minima et maxima hier:		M. Mx.		M. Mx.	
Dawson	42	59	Winnipeg	60	82
Edmonton	42	72	Regina	42	74
Fort Smith	39	71	Port Arth	34	54
Pr. Rupert	51	64	Montevideo	32	54
Victoria	43	64	Halifax	47	59
Vancouver	49	70	Sac. Stead	45	59
Kamloops	56	87	London	51	65
Pr. George	44	59	Toronto	54	66
Pr. Albert	41	58	Kingston	50	64
Edmonton	44	62	Ottawa	51	65
Banff	40	56	Montréal	55	64
Calgary	44	55	Québec	53	63
Lethbridge	43	63	Saint-Jean	43	57
Med. Hat	43	52	Halifax	40	68
Battleford	42	57	Charlottwn	43	57
Pr. Albert	43	74	Chicago	42	69
Saskatoon	42	54	St-Paul	43	75
Regina	38	52			

Prognostics:  
 Vallée d'Ottawa et du Haut Saint-Laurent: Beau; sans grands changements de température.  
 Région des Grands Lacs: Vents modérés; beau; un peu plus chaud.  
 Baie Georges: Vents modérés tournant au sud-ouest; partiellement nuageux; un peu plus chaud; averse de la nuit au jeudi.  
 Nord ontarien: Partiellement nuageux; un peu plus chaud; averse surtout au nord.  
 Lac Supérieur: Vents modérés et variables; partiellement nuageux; averse.  
 Kenora et Rainy River: Vents du nord; partiellement nuageux; frais; averse.  
 Manitoba: Vents allant du nord-est au nord; partiellement nuageux; un peu plus frais.  
 Saskatchewan: Beau; un peu plus frais.  
 Alberta: Partiellement nuageux; averse probable; température stationnaire ou un peu plus chaude.  
 Vallée du Bas Saint-Laurent: Vents modérés; beau; frais.  
 Les Saint-Jean: Beau; frais.  
 Golfe du Bas-Saint-Laurent et Riv. Nord: Vents frais; partiellement nuageux; frais.  
 Provinces maritimes, partie ouest: Vents frais; partiellement nuageux; Provinces maritimes, partie est: Vents frais; nuageux; averse; un peu plus frais.  
 Nord de la Nouvelle-Angleterre: Mercredi, beau; nuageux; pluie; sans grands changements de température.

En travaillant pour vous, vous travaillez pour tous. Achetez des Certificats d'épargne de guerre.



## LE TOURISME au Canada

Chaque année, plus de 10,000,000 de touristes américains visitent le Canada, et ces gens dépensent dans notre pays quelque \$280,000,000.

L'industrie touristique est devenue l'une de nos plus importantes sources de revenus. Durant la période difficile de la guerre, les dollars des touristes des Etats-Unis sont d'autant plus précieux qu'ils constituent une facture d'achat pour les exécutés.

Les banques du Canada contribuent d'une façon efficace au développement de cette industrie lucrative. Leur quelque 3000 succursales, disséminées jusque dans les régions les plus éloignées du Dominion, assurent aux touristes des services bancaires très commodes. Dans chacune de ces succursales on encaisse les chèques de voyageurs, on négocie les lettres de crédit et on change l'argent, tandis que le gérant et les membres du personnel s'efforcent de fournir aux visiteurs étrangers tous les renseignements demandés.

Les banques du Canada souhaitent la plus cordiale bienvenue aux touristes qui viennent chez nous et elles espèrent, par leur service courtois, les encourager à revenir encore une autre année.

... Aux firmes, hôtels, agences de voyages, compagnies de transport, bureaux de tourisme, etc., du Canada

Pour encourager les Américains à venir au Canada, la Banque Royale distribue une nouvelle brochure intitulée, "As one Good Neighbor to Another". Celle-ci donne les conditions très simples auxquelles les touristes américains peuvent maintenant entrer au Canada. Vous voudrez peut-être en distribuer un exemplaire dans votre courrier à l'adresse des Etats-Unis. Si vous en désirez un certain nombre de copies pour usage immédiat, faites votre demande à la Banque Royale du Canada, service de la Publicité, Bureau-chef, Montréal, P.Q.

LES BANQUES FACILITENT LES AFFAIRES DU PAYS

# LA BANQUE ROYALE DU CANADA

## Cartes PROFESSIONNELLES

### Geoffroy & Prud'homme

AVOCATS ET PROCUREURS

Alfred Geoffroy, C.F.  
 J.-Alex Prud'homme, C.F.  
 C-Antoine Geoffroy, C.F.L.L.  
 Paul-B. Macle, L.E.B.

112, rue Saint-Jacques  
 Tél. 1489-8117 - MONTREAL  
 Adresse télégraphique: MONTREAL

---

### BRAIS & CAMPBELL

AVOCATS ET PROCUREURS

M. F. PHILIPPE BRAIS, C.L., C.R.  
 A. J. CAMPBELL, L.E.B.

Edifice Banque Royale  
 360 ouest, rue St-Jacques  
 MONTREAL

152 est, rue Notre-Dame - LA. 9053  
 Suite 13

### JACQUES PATENAUDE

AVOCAT

Bure: Soir: 1555 Amherst - CH. 5825

HARbour 7323

### GEORGES F. REID

AVOCAT

Edifice Versailles,  
 60 ouest, rue St-Jacques - Montréal

Claude Prévost, Wilfrid Duquette  
 Substitut du procureur général

### PREVOST & DUQUETTE

AVOCATS

132, rue St-Jacques O.  
 Edifice Transportation Tel.: PL. 4963

### NOTAIRES

## P. A. SEGUIN

O.S. L.L.B.

NOTAIRE et J. P.  
 A Montréal: Lundi et Jeudi  
 10 St-Jacques Est, HARbour 9533  
 Résidence: L'Assomption

## MIEUX QU'UN PARI DOUBLE

Le directeur Me Marcel Gaboury et son adjoint, M. Louis Jargaille, ont fait les amateurs du turf, ce sport des souverains de Montréal celui de souverains las de porter la couronne, trouvent encore le moyen de parier sur les courses. C'est pourquoi chaque matin, en correctionnelle, les deux preneurs au livre sont cités à la barre. Hier encore, devant le juge Rodolphe De Serres, deux "bookies" faisaient des aveux avec leurs 39 clients, appréhendés rues Mont-Royal et Sainte-Catherine. Ces messieurs furent condamnés aux amendes habituelles et payeront rubis sur l'ongie la somme globale de \$900. Un beau pari double, quoi!

## MAISON D'EDUCATION



### Collège Jean-de-Brébeuf

Construction moderne à l'épreuve du feu dans le site le plus beau et le plus sain de Montréal.

#### COURS CLASSIQUE dirigé par les Pères Jésuites

Le collège attache une importance spéciale aux cours préparatoires; jusqu'ici les Pères donnaient des cours équivalents aux classes de 5e et 6e années des écoles primaires.

Cette année, les élèves qui ont terminé leur 3e année d'école primaire seront admis aux cours préparatoires du collège.

Ces deux cours enseignés, par des professeurs d'expérience ont immédiatement au cours classique que.

2 Demandes renseignements à R. P. Recteur  
 3200, chemin Sainte-Catherine, Montréal.

## GERARD LAJOIE PARLE A FABIOLA RATTELLE!

Gérard Lajoie, tout souriant dans le box des prisonniers, écoutait hier Me Ovide Leclerc, le greffier, lui lire l'accusation suivante, devant le juge Rodolphe De Serres:

— Lajoie, vous avez menacé Fabiola Rattel, le 12 août, dans les termes suivants: J'm'en vas te tuer, ma Ch...  
 — Et le greffier d'expliquer: — J'ai lu la plainte au texte.  
 — Et "moé", j'dis "non coupable", conclut le prisonnier.

Le procès a ensuite été fixé au 28 août. D'ici là, Lajoie pourra jouir de sa liberté s'il fournit un cautionnement.

## UN AJOURNEMENT

Gérard Saint-Amand, accusé d'un délit quelconque, devait subir son procès hier, devant le juge J.-C. Langlois, mais à l'ouverture de l'audience, Me Papineau-Mathieu, C.R., avocat de la défense, déclara, sans la moindre hésitation:

— Est pas prêt à procéder et je demande un ajournement dans cette affaire.

— Je dois dire que la défense n'est pas prête, non plus, souligne Me Roger Guinard, avocat du ministère public. Ajournez le tout au 17 septembre.

# PROPOS FÉMININS

## Dans le Monde

Mlle Martha Allan est de retour de Saint-André-sur-Mer, où elle était en villégiature. Sir Montagu et lady Allan sont attendus en ville à la fin du mois.

M. et Mme Jacques de Broin sont revenus d'Ottawa où ils ont passé la fin de semaine. Les invités du docteur et de Mme E.-R. Faribault.

M. et Mme Guy Legault, de Ville Mont-Royal, passent deux semaines à Tadoussac.

Le docteur et Mme A.-N. Dupuis, de Sherbrooke, de passage à Montréal, sont descendus au Mont-Royal.

Hier après-midi, à cinq heures, en l'église Saint-Jacques l'Apôtre, décorée d'hortensias et de pois de senteur blancs, avait lieu le mariage de Mlle Patricia Nora Dawes, fille de M. et de Mme Norman-J. Dawes, avec le lieutenant Robert W. Pilot, du régiment The Black Watch, fils de M. E.-F. Pilot, décédé, et de Mme Maurice Clifton. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de crêpe gris argent et blanc et un voile de tulle. L'illusion maintenu sous trois glands blancs. Mme Dawes, mère de la mariée, portait une robe de crêpe bleu poudre et un grand chapeau noir.

Après la cérémonie, il y eut réception intime pour les membres des deux familles chez les parents de la mariée. Le lieutenant et Mme Pilot partirent ensuite pour Québec et la Nouvelle-Écosse. Pour voyager, Mme Pilot portait un ensemble de laine marine et blanc et un chapeau assorti.

Mme David Boothe, de New-York, était de passage en ville, hier. Elle a assisté au mariage Pilot-Dawes.

Mme Wilfrid Bovey qui a passé les mois d'été à sa villa de Métis Beach est partie pour Sydney, N.-E. où elle sera l'invitée de son fils le lieutenant John Bovey et de Mme Bovey.

Mlle Camille Bertrand, est de retour du Lac Serpent où elle a fait un séjour, l'invitée de M. et de Mme Lucien Borne.

M. et Mme John Porteous et leurs enfants sont de retour d'une villégiature de quinze jours à l'île d'Orléans.

Mlle Madeleine Kent fait actuellement une villégiature à Saint-Iréné-Bains.

Mlle Béatrice Archambault est de retour de la Bale Saint-Paul où elle a passé quelque temps.

M. et Mme Roland Marcell ainsi que Mlle Georgette Marcell sont de retour d'une villégiature à Sainte-Marguerite du Lac Mason.

Mlle Jacqueline Bélanger, de Québec, est à Métis pour quelque temps.

Le major et Mme Raymond Garceau font actuellement un séjour au Lac Edouard.

## Visite des membres du Club Kiwanis St-Laurent au camp "Le Grillon"

Jeudi soir, les membres du Club Kiwanis Saint-Laurent de Montréal, accompagnés de leur épouse et de leurs amis se rendront au camp "Le Grillon" de l'Aide aux enfants infirmes. Ce camp est situé sur l'île Saint-Bernard à Châteauguay. Profitant de cette visite, le Club présentera officiellement au camp un carroussel qui servira à divertir les petits infirmes à ce camp durant les mois d'été. Un léger souper sera servi aux visiteurs à 6 heures 30 précises.

## Organisation de comités d'épargne de guerre dans les Cantons de l'Est

Le Comité provincial de l'épargne de guerre nous annonce que le Lt-col. Léopold Chevalier et M. H. A. Peabody, de Sherbrooke, ont entrepris l'organisation de comités locaux dans les villes suivantes: Asbestos, Bromptonville, Danville, Richmond et Windsor Mills.

D'autres comités locaux seront aussi organisés par M. Chevalier et Peabody à Coaticook, à Magog, à Stanstead, à Rock Island, à East Angus, au Lac Mégantic, à La Prairie et à D'Ipswich.



Madame ROBERT W. PILOT (Patricia Nora Dawes) dont le mariage a eu lieu hier après-midi, en l'église St. James the Apostle. (Photo GARCIA)

## Petites inventions, secours journaliers

Dans tous les domaines de la vie, le progrès apporte chaque jour un confort nouveau.

Aux simples chapitres de l'existence domestique, nombreuses sont les petites inventions dont l'utilité est parfois surprenante.

Par elles, toutes sortes de besognes, autrefois fastidieuses, deviennent faciles, et le travail en est d'autant soulagé et rendu agréable.

Je n'ai pas l'intention de vous les indiquer toutes, mais de vous désigner celles qui sont d'un usage possible et courant, un peu partout dans l'emploi quotidien.

### Les petits génies qui aident à la cuisine

Ne vous abîmez plus les mains à épilucher les légumes, puisque un outil peleur a été créé pour pommes de terre, navets, carottes, radis, etc.

Ne perdez pas patience à écossier les petits pois et les haricots, il existe une écossuse qui accomplira cette besogne à la perfection, ouvrant la cosse, faisant retomber grains d'un côté, épiluchures de l'autre, automatiquement; vous n'aurez que le mal d'introduire entre deux cylindres la cosse à vider.

Pour secouer la salade sans inonder la cuisine, voici le panier essoreur qui s'en chargera.

Le coupe-œufs, le coupe-tomates et pommes de terre cuites vous feront de jolies tranches pour la préparation des hors-d'œuvre.

Et, pour préparer des frites régulières, il y a aussi un appareil simple et pratique qui les débite à la forme que vous voudrez et très vite.

Ne vous brûlez pas les doigts, n'endommagez pas vos torchons pour prendre les plats chauds dans le four. La pince à plats est là qui ne demande qu'à vous servir!

Ne consommez pas de gaz supplémentaire pour faire cuire deux plats de légumes puisque vous pouvez employer un seul feu, grâce à la casserole tandem.

Faites des mayonnaises en les réunissant à chaque coup parce que vous employez le doseur et la pince pour retenir le bol. Il ne vous restera qu'à tourner patiemment la manivelle du batteur d'œufs durant cinq minutes.

Enfin, utilisez le vide-pomme, de l'extracteur de jus de citron, chaque fois que vous aurez besoin de préparer ces fruits.

Pour dégraisser le bouillon, ne manquez pas de vous servir de la cuiller spéciale qui comme une saucière sépare le gras du maigre.

### Pour le service de table

Ne cherchez plus dans tous les tiroirs le tire-bouchon, voici un bouchon déboucheur!

Ne laissez pas goutter sur la nappe le siphon ou la bouteille, le recueille-goutte évitera ces incidents fâcheux!

Vos boissons seront fraîches. Vus si vous avez soin de les mettre sous le robinet de la cuisine avec le collier-douche qui leur est destiné.

Lorsque vous verserez le café, ne craignez plus que le couvercle de la cafetière tombe dans les tasses, car vous aurez eu le soin de le munir d'un fixe-couvercle breveté!

### Pour la toilette

En un tournemain sera rasé votre mari, madame, par le rasoir électrique!

Et lorsque vous vous épileriez, votre fer ne brûlera pas vos bouclettes puisqu'il sera muni de l'interrompteur automatique.

Au salon, les cendres du cendrier ne joncheront plus votre tapis, le cendrier inversable est incapable de ce crime!

Vos pièces seront claires sans que vous ayez à dépenser du courant supplémentaire parce que chaque lampe sera munie d'un amplificateur.

Mais, si la lumière vous gêne, un écran mobile vous rendra la tranquillité et se transportera avec facilité d'une source lumineuse à une autre.

Lorsque vous serez occupés à un ouvrage, l'applique réglable vous permettra d'être parfaitement éclairée sans que vous ayez, vous, à vous déplacer!

### Deux amis d'enfance chez les Jésuites

Trois-Rivières, 20. (Du correspondant du Canada) — Deux nouveaux prêtres de Trois-Rivières, ordonnés dimanche par S.E. Mgr Joseph Charbonneau, archevêque coadjuteur de Montréal, les RR. PP. Wilfrid Gariépy, s.j., fils de l'hon. Wilfrid Gariépy, C.R., et Noël Germain, s.j., fils de feu M. Azarias Germain, ont célébré hier leur première messe à Trois-Rivières, le premier à la chapelle des Ursulines et le second au Jardin de l'Enfance. Les deux religieux des confères qui ne se sont guère laissés dans tout le cours de leurs études. Ils sont entrés en même temps au Jardin de l'Enfance, dirigée par les RR. SS. Filles de Jésus, et ils ont ensuite poursuivi leurs études au Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières avant d'entrer chez les Jésuites.

### Consul transféré

Washington, 20. — L'Allemagne vient de faire savoir aux Etats-Unis que M. Friedrich Reed, consul d'Allemagne à New-York, sera transféré. Le secrétaire d'Etat des Etats-Unis vient de terminer son enquête sur les agissements de Reed, qui dut quitter le Brésil à cause de ses menées propagandistes.

Friedrich Reed sera probablement nommé consul général au Japon.

### Manoeuvres navales

Honolulu, 20. — Le corps principal de la flotte américaine a quitté hier, Pearl Harbour pour des manoeuvres navales qui se poursuivront sur une vaste échelle durant un mois.

—Je vous remercie en core mieux plus tard, dit-il, en attendant...

Ennison entra accompagné par le chef de cabinet du ministre et un haut magistrat de la Cour. Il y eut une rapide conversation entre ces quatre personnages entremêlés d'exclamations, de surprise et de félicitations. Ils se dirigèrent ensemble vers la porte. Je mis ma main sur le bras d'Ennison.

—A-t-on pris Stanfield? demanda-t-il.

—Il s'est échappé, en se glissant par une porte qui donnait par derrière.

—Echappe... murmura Janet d'un ton énigmatique.

Tout le monde descendait. Nous étions seuls, Janet et moi, dans la chambre. Elle s'était levée et me regardait.

—Et que fait-on de moi? demanda-t-elle.

—Je ne fais pas que vous soyez inculée, dis-je.

Elle vint plus près.

—Je crains bien qu'on ne me trouve coupable.

Ennison était parti, laissant toutefois la porte grande ouverte.

—J'ai peur, répéta-t-elle, en se rapprochant encore.

En bas, tout l'hôtel était en révolution. Je me sentis soudain écoeuré, dégoûté de toute cette affaire et de cette discussion répugnante.

—Vous êtes descendue bien bas, remarquai-je, je ne vous croyais pas capable de vous livrer à d'aussi tristes besognes.

—Nous avions besoin d'argent, dit-elle, rigide. Il avait tout dépensé et



Boléro de velours coupé rayé rouge clair porté sur une robe de cachemire beige. Remarque la jupe à plis de la robe. C'est tout-à-fait bien pour l'automne.

## Regard sur la Mode

### Vogue des plis

Lundi matin, nous disions que dans deux mois nous aurions à nous plaindre du froid et voilà que deux jours à peine se sont écoulés que nous avons une température assez fraîche pour ne pas dire froide.

Le mercure a descendu brusquement. Hier il nous fallu en plein jour endosser nos manteaux de léger lainage afin de ne pas avoir les membres bleus en sortant par une telle température seulement en robes.

Si la chaleur ne revient pas nous allons porter nos robes d'automne bientôt, et même très bientôt.

Bien que la mode change un peu d'une saison à l'autre, il est remarquable de voir que certains jolis détails continuent à avoir de la vogue, bien que la saison pour laquelle ils avaient été créés soit finie.

Ainsi pour les plis. Vous savez, ces jolies robes dont les jupes étaient entièrement faites de plis, piqués à la taille et tombant ensuite bien sagement tout en donnant de l'ampleur. Nous avons vu des robes de toile très fine et d'autres de crêpe se tenant bien, faites de cette façon. Les rayés surtout étaient employés à cette fin. L'effet était bien joli. Mais le tissu uni se prête aussi bien à la jupe par plis.

Nous aurons donc pour les mois d'automne les modèles les plus variés. Entre autres genres, mentionnons les plis qui continuent leur vogue.

Et puis le lainage léger fera de ravissantes robes d'automne et nous pourrions lui donner le traitement que nous voudrions. Fronces, plis, drapés, oh! mais très légers, seront choisis parmi les multiples fantaisies que l'on peut apporter à un modèle.

Mais rappelez-vous bien qu'avant d'arrêter votre choix sur telle robe plutôt que telle autre, il faut réfléchir et considérer l'usage que vous voulez lui donner et le genre de votre petite personne. C'est toujours là le point important.

## Les réunions

Le prochain déjeuner-causerie du club Kiwanis Saint-Laurent aura lieu aujourd'hui à l'hôtel Ritz-Carlton, à 12 heures 30. Le conférencier du jour sera l'honorable sénateur C.-B. Howard, qui a choisi comme sujet: "Whither Democracy".

## La Couture Chez Soi

Service des Patrons du "Canada"

### Une charmante petite robe

Patron No 9470

Pour la maman qui est assez habile dans la couture il n'y a rien de plus agréable, il me semble, que de confectionner elle-même de ravissantes petites robes pour sa fillette.

Avec un bon patron, il est facile de tailler un modèle aussi joli que celui que nous vous présentons aujourd'hui. Le corsage est fait de telle façon qu'il donne l'impression d'avoir un boléro. Comme on peut le voir, il serait joli de faire les deux côtés du corsage, le collet et les manches d'une couleur et le reste de la robe d'une autre, pourvu qu'il y ait contraste bien entendu. Vous avez le choix de trois sortes de manches: courtes et bouffantes, longues et larges resserées aux poignets ou de genre petite cape.

Le patron No 9470 se fait dans les grandeurs 4, 6, 8, 10 et 12. Le grandeur 6, modèle du bas, d'un seul tissu, demande 2 verges de 36 pouces de largeur; le modèle du haut, demande 1 5/8 verge de tissu de 36 pouces de largeur et 5-8 verge de tissu contrastant pour le corsage et les manches courtes.

Vous pouvez vous procurer ce patron en faisant la demande au: Service des Patrons, LE CANADA, 33 ouest, rue Saint-Jacques. Envoyez la somme de vingt sous en timbres-poste canadiens ou par bon de poste. Ayez soin d'indiquer exactement le numéro du patron choisi et la grandeur désirée. Les patrons ne sont pas en vente aux bureaux du CANADA.



## La Beauté

### Votre silhouette

La mode actuelle exige pour la femme une silhouette harmonieuse, aux lignes proportionnées. Malheureusement, rares sont les femmes qui n'ont rien à perdre ou à gagner.

Tous les jours, on entend des jeunes filles se plaindre de leur maigreur le plus souvent locale. Ce cas est moins grave que celui des personnes anémiques qui souvent malgré tous les toniques et la suralimentation ne parviennent pas à gagner du poids.

Plusieurs se plaignent de leur poitrine non assez développée. Par la culture physique on peut améliorer cet état; si cela ne suffit pas il faut consulter un médecin qui, lui, saura quel remède apporter ou quel traitement conseiller.

Et puis, il ne s'agit pas de considérer seulement le poids du corps. Vous pouvez peser 135 livres et être mieux proportionnée qu'une personne à la taille mince et pesant 110 livres. Il existe des femmes qui veulent à tout prix avoir une taille de guêpe.

Eh bien! la gymnastique ne doit pas être pratiquée dans le but de perdre tout ce qu'on a. Mais non. On la pratique parce qu'elle donne de la souplesse au corps, raffermi les chairs et fortifie les muscles.

La culture physique est sûrement indispensable pour se maintenir en forme selon l'expression courante. Il faut aussi suivre un bon régime, selon sa constitution, et voir à ce que les fonctions digestives soient normales.

Et puisque les toilettes d'été mesurent en valeur votre corps, mesdames, ne tardez pas à suivre ces quelques conseils.

Un dernier mot. Pour celles qui désirent maigrir d'un peu plus bas que les hanches, nous recommandons le massage.

Pratiquez de préférence immédiatement après le sport ou la culture physique, lorsque le corps, encore chaud, est plus sensible, est ce qu'il y a de plus efficace. Si vous ne pouvez vous faire masser, massez-vous vous-même. Il existe d'excellents appareils à cet usage. Massez-vous jusqu'à ce que la peau rougisse, puis mouillez un gant de crin, essorez-le, humectez-en doucement les parties massées.

Voici un exercice qui, répété une dizaine de fois chaque matin, peut vous donner de bons résultats:

Position du départ: à genoux. Vous gardez le corps bien droit, et vous vous asseyez à droite de vos genoux qui ne doivent pas bouger; à peine si la gauche est autorisée à décoller légèrement du sol. Sans remuer les pieds de place, vous repliez alors vers la gauche vos deux genoux serrés l'un près de l'autre. Vous vous redressez ensuite dans la position à genoux et vous recommencez le mouvement.

## Le retour des enfants des camps Bruchési

Après une longue cure de soleil et d'air pur, les enfants des Camps de Santé Bruchési reviennent à Montréal. Le retour s'effectuera par le Canadien Pacifique, le vendredi, 23 août, à 3 heures et demie (heure avancée), à la gare Jean-Talon.

Les parents sont priés d'être présents à l'heure indiquée pour reprendre possession de leurs enfants.

## EXCURSION du Pacifique Canadien

de MONTREAL fin-de-semaine 24 août

Tarifs d'aller et retour en voitures ordinaires à

Trois-Rivières - \$2.20  
Pont Rouge \$3.40 La Pêrade - \$2.75  
Portneuf - \$3.20 Louiseville - \$1.60

Mégantic - \$4.40  
Magog - \$2.20 Sutton - \$1.75  
Vankleek Hill - \$1.40  
Rigaud - \$1.00 Vaudreuil - \$0.60

Papineauville - \$2.00  
Lachute - \$1.15 St-Lin - \$0.95

DEPART: samedi et jusqu'à 2:00 p.m. dimanche 24-25 août.

RETOUR: Jusqu'au LUNDI SOIR.

Feuilleton du "Canada"

E. Phillips Oppenheim

## LES FORAITS DE MICHAEL

(Traduit de l'anglais par G. GUILLEMOT-MAGITOT)

No 17 21 août 1940

(Suite)

—Elle est fermée à double tour! Je m'en doutais. Ouvrez, Suzanne. Je vous somme d'ouvrir immédiatement. Vous ne gagnerez rien à attendre. Je ferai plutôt sauter la maison!

La porte s'ouvrit dans la chambre. Janet se détacha de la porte et se jeta sur le divan, cachant son visage entre ses mains.

—C'est votre amant?  
—Vous m'avez tellement maltraité, gémît Janet. J'ai été faible. Oh! Pourquoi êtes-vous revenu?

Il y eut un murmure parmi les assistants. Un homme maigre, portant un lorgnon, manifestement un journaliste, fit mine de s'éclipser. Il était temps d'agir. Je m'avancai et dirigeai vers Stanfield le canon de mon revolver.

—Haut les mains, Stanfield! m'écriai-je. Passez derrière, Ennison, et donnez ordre qu'on ferme toutes les issues. Qu'on ne laisse sortir personne.

J'étais persuadé que quelque dut être la durée de notre duel, ou ses péripéties, jamais cet homme ne monterait la moindre émotion. Cette fois, cependant, sous son savant maquillage, le maléfice laissa deviner ses sentiments. Il me regarda avec une expression de haine féroce mêlée de stupeur. Janet s'était écartée de moi, et roula sur le canapé, déchirant de rage la tétière de dentelle. Puis, brusquement, elle bondit entre nous deux, souple comme une chatte. Michael profita de cet instant pour sa-

ter vers la porte. La foule, ahurie, s'ouvrit comme par magie et le laissa passer. Je criai un ordre en baissant mon pistolet. Une détonation résonna au bas de l'escalier, un bruit de lutte.

Un homme aux cheveux gris, le ruban rouge à la boutonnière qui, je l'appriis ensuite, était directeur d'un des grands quotidiens de Paris, se fraya un passage au milieu des curieux et vint à moi.

—Monsieur, dit-il, où trouverai-je la clef de cette énigme?

—Veuillez descendre, lui répondis-je. L'explication est simple. Tout ceci est un complot ourdi pour compromettre M. Lutarde. Nous l'avons découvert à temps. Ce mari trompé n'est autre qu'un grand criminel recherché depuis longtemps par la police britannique. Sa femme... j'eus un instant d'hésitation... est sa complice. Vous avez été convoqués, vous autres journalistes, pour assister à une scène tout différente, avant de partir. Je vous engage, avant de sortir, à montrer patte blanche, car l'hôtel est gardé par des émissaires de la Sécurité générale.

Il y eut un murmure.

—Puis-je vous demander votre nom, monsieur? fit l'inconnu.

—Je m'appelle Norman Greyes, j'ai été détective pendant des années et attaché à Scotland Yard; je suis actuellement en mission pour le gouvernement anglais.

Mon interlocuteur salua respectueusement.

—Alors, tout s'explique, monsieur. Les curieux se dispersèrent. M. Lutarde vint à moi et me serra la main avec effusion.

—Je n'avais pour vivre que ce que je gagnais en faisant de la couture. Les gens qui ont monté le coup se montrèrent généreux. Tout aurait été si simple et si facile, si vous ne vous en étiez pas mêlé. Je commence à penser que vous êtes mon mauvais génie, sir Norman.

On m'appela à une dernière fois. Elle se tenait très droite, son corps splendide se silhouettait contre la fenêtre. Elle haletait un peu comme sous l'empire d'une violente émotion, et ses yeux perçants avaient leur éclat d'azur.

—Je ne puis-je venir chercher ce secours... chez vous?  
—Non.  
—J'entendis le pas d'Ennison, je sortis de la pièce et fermai la porte.  
—Tout va bien, déclara Ennison triomphant. C'était un traquenard bien préparé.  
—Est-on sur les traces du mari trompé?  
—Je crains qu'il ne nous ait faussé compagnie pour de bon. Nos gens disent qu'il a été aidé par la police. Venez, mon vieux, ma voiture est en bas; je vous emmène prendre un apéritif au Café de Paris.  
Un quart d'heure plus tard nous consommaons sur le boulevard au milieu d'une foule cosmopolite, tout en observant les passants.

—Nous avons fait du bon travail, remarqua Ennison avec satisfaction.

—En effet. Mais un homme entouré de tant d'ennemis n'est jamais absolument hors de danger!

—Notre action de ce soir aura des répercussions plus grandes que vous ne le pensez. On a cuisiné le patron de l'hôtel et sa femme, et les aveux qu'on en a obtenus mettent en cause quelques personnalités bien connues. Sans que j'en dise plus long, vous m'avez compris. Dès maintenant, M. Lutarde est l'abri de tout attentat contre sa vie ou son honneur.

Dans ce cas, je conviens que nous avons fait du bon travail.

Nous passâmes un agréable moment à causer en dégustant notre apéritif. Je ne me souvins que plusieurs mois après d'un incident qui, au moment même, n'attira pas mon attention. Un homme d'un certain âge, élégant, le ruban rouge à la boutonnière, l'air fort distingué, salua Ennison en passant près de nous. Mon compagnon lui rendit son salut avec déférence et j'observai ce personnage pendant qu'il cherchait une place à sa convenance et s'asseyait. Le garçon, en l'apercevant, s'empressa de le servir sans même lui demander ses ordres. C'était évidemment un vieil habitué.

—Qui est-ce? demandai-je.

—Un nommé Lefevre, directeur d'un cabinet d'assurances, rue Scribe. Quel drôle de type!

—Il n'en manque pas ici.

CHAPITRE V  
UN TRIO DE MALFAITEURS  
Janet

—C'est environ quatre mois après être entrée au service (combien cette expression me répugnait) de Mrs Trumperton Smith que je décidai de la voler. Je m'étais résignée à ce métier parce que le besoin d'argent devenait plus pressant de jour en jour et que la pauvreté me privait du luxe auquel je m'étais habituée. Depuis ce désastreux voyage à Paris, j'étais sans nouvelles de mon mari. La morte saison avait obligé la couturière qui m'employait à réduire son personnel. Après avoir passé un mois dans un studio de photographie et un autre chez un coiffeur comme mannequin, j'avais quitté l'un et l'autre pour la même raison. J'ai tué un homme de ma propre main sans de cambriolages, toutefois je garde d'énormes pièces doute de mes antécédents piteux, et que j'ai souvent maudits!

biens, et que j'ai souvent maudits! une vertu inattaquable. Impossible de dominer ma répugnance à me froier, d'étranger cherche à main appartient à moment que cette main appartient à un homme que je ne puis aimer. Ce sentiment m'a poussé à mon premier grand crime.

Mrs Trumperton Smith avait mis une annonce dans le Morning Post pour demander une femme de chambre-dame de compagnie. Mon aspect comme il faut, mes bonnes manières comme il faut, mes vêtements de chambre me firent agréer tout de suite mais je devais bien vite m'apercevoir que mon rôle tenait du premier emploi plus que du second.

(à suivre)



Musique-Cinéma-Lettres-Radio-Théâtre

Maurice Abravanel dirigera au Chalet

Paul Doyon sera soliste dans les Variations Symphoniques de César Franck. Au concert du 22 août prochain, au Chalet du Mont-Royal, le public montréalais sera invité à applaudir un nouveau directeur. Ce sera, en effet, le premier concert en notre ville du chef d'orchestre portugais, Maurice Abravanel. Il ne devrait pas, cependant, être un inconnu des radiophiles, ni de ceux qui ont eu la chance de voyager aux Etats-Unis. Chef d'orchestre pendant plusieurs années au Metropolitan de New-York, où il dirigeait spécialement les répertoires français et wagnériens, M. Abravanel est aujourd'hui directeur au Chicago Opera Company.

Cependant, si le directeur au programme de jeudi soir prochain n'est pas sa première apparition ici, il n'en est pas moins un soliste. Qui, en effet, chez nous ne connaît pas et n'admire pas le beau talent du pianiste aveugle Paul Doyon. Ce grand musicien est l'un de nos compatriotes qui nous ont le plus honoré. Tous voudraient assurément aller l'applaudir dans les Variations Symphoniques de César Franck qu'il a déjà exécuté, il y a quelques années, avec l'Orchestre des Concerts Symphoniques, au Plateau. Ceux qui l'ont entendu en cette occasion savent avec quel art M. Doyon rend cette œuvre si belle du grand maître belge.

Cadeau des îles Bahama

Londres, 20. (P.C.) — Le ministère du ravitaillement a accepté aujourd'hui un cadeau de tomates en conserves des îles Bahama. C'est l'histoire d'un procureur de district désabusé lorsqu'il apprend qu'un jeune homme qui a condamné est innocent. Comme il est trop tard pour le sauver, il résigne et revient à la pratique du Droit, accompagné seulement d'une secrétaire privée. Il devient vite engagé dans des affaires loucheuses, mais il changera lorsque son jeune frère se trouvera, lui aussi, compromis.

2 GRANDE SEMAINE. CHARLES DAVIS and BOYER. ALL THIS AND HEAVEN TOO. THE BOYS FROM SYRACUSE.

I MARRIED A NAZI. SAILOR'S LADY. PALACE.

A BILL OF DIVORCEMENT. FRAIS ROMANCE. PRINCESS.

IMPERIAL. Deux derniers jours. Bob Hope - Paulette Goddard. "The Ghost Breakers".

Tout le monde acclame dans un nouveau spectacle Edith Rogers Dahl. Chanteuse de genre et virtuose du violon. Assistée de PAT HEALY dans les satires musicales. Entendez ces deux excellentes artistes. Nouveaux numéros - Nouvelles chansons - dans "MANHATTAN FROLICS".

MARQUETTE et LYNDIA. 1244 QUÉBEC ST. CATHERINE. Réservations MA. 4114.

L'horaire des spectacles

Table listing showtimes for PALACE, CAPITOL, PHOENIX, ST-DENIS, and LOUVE.

A l'Imperial

"The Man Who Talked Too Much" avec George Brent, Virginia Bruce et Richard Barthelmess. sera le film principal à l'habituel programme double du théâtre Imperial. "My Love Came Back" avec Olivia de Havilland passera en second.

Paquebot britannique bombardé

Dublin, 20. — Un avion allemand a bombardé et mitraillé le paquebot britannique de 1.922 tonnes "St. Patrick", samedi, au large de la côte irlandaise, tuant 2 personnes de ses balles de mitrailleuse, apprend-on de bonne heure aujourd'hui.

Dernier hommage

Londres, 20. — Les membres du cabinet britannique, des représentants de tous les Dominions et des parents des victimes ont assisté aujourd'hui à un service funèbre pour les éminents Australiens tués il y a quelques jours dans un accident d'aviation.

ST-DENIS. RENE DARY-ABEL JACQUIN. COLETTE DARFEUIL. SIDI DARHIM. CLAUDE DAUPHIN.

CINEMA de PARIS. QU MONT LUCHAIRE. Je t'attendrai.

Spectacle choisi Chez Maurice

Edith Rogers Dahl, chanteuse et violoniste et Pat Healy, accompagnateur et pianiste-comédien, ont les invités extraordinaires du cabaret Chez Maurice, cette semaine encore.

Mme Dahl dont le charme et la réputation mondiale attire chaque soir des foules nombreuses, a débuté sur la scène alors qu'elle n'était qu'une fillette. Aujourd'hui, il n'y a presque pas de ville au monde qui ne l'ait entendue. Revenant de Valence, Espagne, au moment où la guerre civile y faisait rage, Mme Dahl se rendit en Roumanie, en Grèce, à Berlin, à Londres, enfin à Paris.

C'est de France qu'elle apprit que son mari avait été fait prisonnier par les nationalistes. Cette histoire fantastique, chacun peut l'entendre raconter par l'héroïne elle-même au cabaret. C'est avec bonne grâce qu'elle se prête à cette confession.

Au His Majesty's

Le célèbre comédien Sir Harry Lauder, que plusieurs montrealais ont pu voir à la scène, vient de tourner son premier film, "Song of the Road" qui sera à l'affiche du théâtre His Majesty's la semaine prochaine, à compter de samedi.

Le comédien écossais est entouré d'une distribution de choix, recrutée chez les meilleurs artistes de la scène et de l'écran. Ce sont Ruth Haven, Ethel Glendinning, Margaret Moffat et Campbell Gullen.

Excuses à la Suisse

Berne, Suisse, 20. — Le gouvernement suisse annonce que le gouvernement britannique a offert ses excuses au ministre suisse à Londres, pour les envolées récentes d'avions anglais au-dessus de la Suisse. Les pilotes de la RAF auraient reçu ordre d'éviter le territoire suisse d'abordant durant leurs raids contre le nord l'Italie et le sud de l'Allemagne.

Au Princess

"Snow White and The Seven Dwarfs" qui eut sa première en décembre 1937 et fut retiré de la circulation dix-huit mois plus tard, en plein succès, est aujourd'hui remis en circulation avec quelques autres films de Walt Disney. Le théâtre Princess présentera ce Festival Disney la semaine prochaine, à compter de vendredi.

Outre "Snow White", il y aura "Ferdinand The Bull", "The Three Little Pigs", "The Practical Pig", "The Ugly Duckling" et "Donalds Lucky Day".

La décision de présenter à nouveau ces films, fut prise après que deux théâtres eurent obtenus un grand succès avec ce programme. Une enquête révéla que quatre-vingts pour cent des spectateurs avaient déjà vu "Snow White".

Il y a quelques mois on fit des représentations spéciales des films de Disney devant des auditoires choisis, afin d'établir quel serait le meilleur et ce fut celui que le Princess présentera qui fut choisi.

Au Loew's

Une célèbre affaire judiciaire d'il y a près de cent ans fait le sujet de "All This and Heaven Too" qui met en vedette Bette Davis et Charles Boyer. La direction du théâtre Loew's a décidé de le garder à l'affiche une troisième semaine.

C'est la douloureuse histoire d'une jeune gouvernante qui, attirée irrésistiblement vers l'époux de sa maîtresse, refoule cette passion naissante. Mais sa maîtresse, méfiante et jalouse, devine les sentiments qui l'animent et cherche à lui nuire. Evidemment, quand cette dernière est assassinée et que son mari se suicide, les soupçons se portent sur la jeune fille. Elle connaîtra alors des heures tragiques, mais sera, à la fin, libérée et pourra trouver refuge en Amérique.

Yacht de croisière disparu

Vermilion, Ohio, 20. — Les gardes-côtes recherchent aujourd'hui le yacht de croisière Pinarof, disparu depuis 24 heures sur le lac Erie. Un avion a participé dans les recherches. Le navire est parti depuis samedi pour une excursion de pêche; dix personnes sont à bord.

Au Palace

Le théâtre Palace présentera, vendredi, un film de grande actualité, "Convoy", qui met en vedette Clive Brook et John Clements. Le film fut tourné avec la collaboration de l'armée britannique et plusieurs des scènes ont été prises sur des navires convoiés. Le directeur lui-même, Pen Tannysson, a fait le voyage afin d'assurer au film une plus grande authenticité. Sur ce fonds, une histoire sensationnelle se déroule.

Brook a le rôle du capitaine d'un navire de guerre qui assure la protection du convoi, et John Clements, la vedette de "The Four Feathers", est son jeune subordonné. Tout le drame est entre ces deux personnages. Le lieutenant avait fui avec la femme de son protecteur qui se trouve sur un vieux cargo qui ne peut suivre le convoi. Les nazis le capturent et s'en servent comme appât. Edward Chapman, a le rôle du capitaine qui préfère aller seul et se mesurer avec l'ennemi sans l'aide des navires de guerre.

Judy Campbell, Allan Joyes, Charles Williams qui joua dans "The Proud Valley", et John Glyn Jones font aussi partie de la distribution.

Au Canitol

Brian Aherne et Rita Hayworth sont les vedettes de "The Lady in Question" que le théâtre Canitol présentera, vendredi prochain. C'est l'histoire d'une jeune femme, jouée par Rita Hayworth, qui est accusée de meurtre. Le jury la libère, mais elle se trouve sans amis. C'est alors qu'elle va trouver le marchand de bicyclettes, joué par Brian Aherne, qui lui avait déjà offert son aide. Il lui offrira du travail dans son magasin. Ce sera pour elle un refuge, mais, involontairement, elle troublera la vie de toute la famille. Elle deviendra amoureuse du fils du commerçant, enlèvera un ami à la fille et, pour comble de malheur, sera soupçonnée par la mère de vouloir lui enlever son mari.

Un milieu de tant de complications, le bienfaiteur est un peu perdu et se demande pourquoi une bonne action arrive à déchaîner tant de fureurs.

Glenn Ford, Irene Rich, Evelyn Keyes, George Coulouris et Lewis Meltzer sont aussi de la distribution. Le film fut dirigé par King Vidor.

Chronique ouvrière

La C.T.C.C. termine son recensement cette semaine

Les directeurs généraux des Syndicats catholiques en prendront connaissance samedi — L'enseignement technique et le manque d'ouvriers compétents

Les directeurs de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada se réuniront, à Montréal, en fin de semaine, pour étudier le rapport du recensement des ouvriers industriels que termine cette semaine le Bureau confédéral. Les directeurs étudieront également d'autres questions de régie interne que lui soumettra le comité exécutif de la C.T.C.C. La Confédération des travailleurs catholiques a entrepris ce recensement dans l'industrie, après avoir constaté que l'on manquait d'ouvriers compétents dans les industries de guerre. Elle demanda à tous ses syndicats affiliés de répondre à un questionnaire spécial et de lui dire combien d'ouvriers pouvaient pratiquer deux métiers, combien désiraient se perfectionner, suivre des cours techniques et combien étaient prêts à quitter leur emploi actuel pour travailler dans les usines de guerre.

Le recensement a été entrepris, il y a plus d'un mois, et le rapport final sera soumis cette semaine aux directeurs de la C.T.C.C. qui décideront des mesures à prendre pour y donner suite. Il n'y a aucun doute que la

Une corporation d'épiciers sera fondée cette semaine à Montréal

La Centrale des corporations fondées cette semaine une corporation d'épiciers. Le conseil patronal sera constitué demain soir et le conseil des employés, quelques jours plus tard. Le but du nouvel organisme est de coopérer avec la Corporation des bouchers pour remettre de l'ordre dans ces deux commerces. La fondation de cette nouvelle corporation a été décidée au cours d'un entretien des corporatistes avec M. L.

Autres nouvelles du monde ouvrier

Cinquante ouvriers adhèrent au Syndicat des plombiers. Plus de cinquante nouveaux membres adhèrent au Syndicat des menuisiers et des poseurs d'appareils de chauffage, au cours d'une réunion qui aura lieu ce soir, à 8 h. au No 1231 est, rue De Montigny. C'est le résultat d'une campagne de propagande

Trois parcs seront aménagés dans Ville LaSalle

Après plusieurs mois de démarches, il semble que Ville LaSalle pourra bientôt pouvoir se procurer les terrains qu'il lui faut pour l'aménagement de trois parcs, un dans le Bronx un dans le Centre et un autre dans Highland. Des options pour un montant de \$13,200 ont été prises sur divers terrains, mais comme ceux-ci appartiennent à des successions, un grand nombre de signatures sont nécessaires pour conclure un marché.

Le conseiller Hayward trouve un bon moyen de lutter contre le bruit

Après plusieurs mois de démarches, il semble que Ville LaSalle pourra bientôt pouvoir se procurer les terrains qu'il lui faut pour l'aménagement de trois parcs, un dans le Bronx un dans le Centre et un autre dans Highland. Des options pour un montant de \$13,200 ont été prises sur divers terrains, mais comme ceux-ci appartiennent à des successions, un grand nombre de signatures sont nécessaires pour conclure un marché.

Les élèves sont admis sans examens, mais à certaines conditions

L'enseignement de l'Ecole des Sciences sociales s'adresse à tous les groupes sociaux: professionnels, élèves et anciens élèves d'Université, professeurs, instituteurs et institutrices, praticiens sociaux, journalistes, infirmières visitantes, membres des cercles d'études, industriels, chefs ouvriers. Elle accueille toutes les intelligences désireuses d'accroître leur culture et n'exige d'autres titres que l'amour du travail et la ferme résolution d'assurer sa propre formation.

Une explosion fait quatre morts aux E.U.

Gibbstown, N.J., 20 (P.A.) — Une explosion d'environ 1,200 livres de dynamite a tué quatre hommes et en a blessé un autre à l'usine Reaumo de "E. I. du Pont de Nemours and Company". C'est la seconde explosion qui se produisit dans cette usine depuis le début de l'année.

L'horaire de la journée d'aujourd'hui à la radio

Table with columns for radio stations: CKAC, CBF, CBM, CFCF, CHLP. Lists programs and times for each station.

DOW MONTREAL. "La bière de bon goût". Logo with a globe and the word DOW.

# Texte de la déclaration de M. Churchill

Londres 20 (P.A.) — Voici le texte du discours de M. Churchill, premier ministre anglais, devant la Chambre des Communes:

"Presque une année s'est écoulée depuis le début de la guerre. Il est donc naturel, pour cette date, de nous arrêter un instant sur ce que nous avons accompli et de nous arrêter un instant sur ce que nous avons à accomplir."

"Nous avons reçu bien des propositions, inspirées des plus nobles sentiments, pour que nous laissions passer à travers le blocus de la nourriture pour les populations opprimées. Je regrette que nous soyons obligés de repousser ces demandes."

"Les nazis se vantent d'avoir créé en Europe une nouvelle économie unifiée."

"L'Allemagne se vante d'avoir tout ce qu'il faut pour se nourrir et nourrir les peuples soumis."

"Ils ont répété à maintes reprises qu'ils ont d'amples réserves de nourriture et qu'ils peuvent nourrir leurs peuples captifs."

"Les pertes britanniques au cours des 12 premiers mois de la première Guerre mondiale s'élevaient à 260,000 tués, blessés ou disparus."

"Si l'on y ajoute les pertes de la guerre actuelle, il y en eut quatre ou cinq en 1914-1915."

"Si l'on y ajoute les pertes de la guerre actuelle, il y en eut quatre ou cinq en 1914-1915."

"Toute la structure (et peut-être l'âme) de la France a succombé à des effets physiques incomparablement moindres que ceux soutenus avec succès il y a 25 ans."

"Un grand nombre des aliments les plus importants, sont essentiels à la fabrication de matériel de guerre de première nécessité; les grains servent à la fabrication des explosifs, les pommes de terre servent à faire de l'alcool et les matériaux plastiques, si largement utilisés pour la construction des avions, sont tirés du lait."

"Si les Allemands se servent de ces avantages pour bombarder nos femmes et nos enfants, au lieu de nourrir les populations qui les servent, nous pouvons être sûrs que toute nourriture importée suivrait le même chemin, directement ou indirectement, ou qu'elle servirait à retenir l'ennemi des responsabilités qu'il a assumées."

"Laissons Hitler porter pleinement ses responsabilités et laissons les peuples de l'Europe écrasés sous sa botte, aider de toutes les façons la venue du jour de leur délivrance."

"L'Angleterre, une fois les nazis partis, nourrira tous ceux qui auront faim."

"Cependant, nous pouvons prendre d'avance nos dispositions pour l'envoi rapide de nourriture dans un port quelconque, quand le pays aura été définitivement nettoyé des nazis qui l'occupent et aura reconquis sa liberté."

"Nous ferons tout en notre pouvoir pour encourager la construction de réserves de nourriture partout dans le monde, de sorte qu'elles ne meurent constamment sous les yeux des peuples opprimés, comme une promesse que la chute d'Hitler leur apportera immédiatement la nourriture, la paix et la liberté."

"Plus du quart d'une année est passé depuis que ce gouvernement a pris la direction du pays. Quelle avalanche de catastrophes s'est abattue sur nous, de catastrophes."

"La confiance hollandaise envahie, les soufriers hollandais à l'exil, la paisible cité de Rotterdam devenue le théâtre de massacres sans nom; la Belgique battue, nos forces encerclées, après avoir été appelées par le roi Léopold, et sauvées comme par miracle en perdant tout leur équipement; la France hors de combat; l'Italie contre nous."

"Toute la France au pouvoir de l'ennemi, toutes ses ressources militaires immenses converties à l'usage de l'ennemi. Un gouvernement de paille à Vichy, qui peut à tout moment devenir notre ennemi, du côté occidental de l'Europe, du cap Nord à la frontière espagnole, en passant par les Alpes. Tous les ports, tous les aérodromes de ce front immense utilisés contre nous comme base possible d'invasion. La puissance aérienne allemande, numériquement si supérieure à la nôtre, amenée si près de nos côtes que les bombardiers peuvent être escortés des avions de combat."

"Si, au début de mai, nous avions eu envisager une telle éventualité, il aurait semblé incroyablement qu'à ce point d'une période d'horreur et de désastre, nous restions sûrs de nous-mêmes, maîtres de notre destin et avec la conviction de la victoire finale brûlant inextinguible dans nos cœurs."

"Bien peu auraient cru que nous pourrions survivre; personne n'aurait pensé qu'aujourd'hui, nous sommes plus forts, plus sûrs, plus confiants, plus forts que jamais."

"Considérons ce qui s'est passé dans l'autre plateau de la balance. La Nation et l'Empire britannique se trouvant seuls, ont tenu, inébranlables, devant le désastre. Personne n'a flanché. Ceux qui, avant pensaient à la paix, pensent maintenant à la guerre. Notre peuple est uni et résolu plus qu'il ne l'a jamais été."

"La ruine et la mort sont devenues de peu d'importance en regard de la honte devant la défaite et le manque à son devoir."

"Nous ne savons pas ce qui nous attend, mais nous ferons face à la situation. Nous sommes sûrs de nous et confiants en notre cause. C'est ce qui y a de plus important."

"Nos amis d'outre-mer"

"Entretiens, nous n'avons pas seulement fortifié notre cœur, mais nous avons aussi fortifié notre île. Nous avons réarmé et reconstruit nos armées à un degré que l'on ne nous aurait pas cru capables d'atteindre ces derniers mois. Nous avons transporté sur l'Atlantique, — remercions nos amis d'outre-mer — une masse immense de munitions de toutes sortes: canons, fuzils, mitrailleuses, cartouches, bombes; tout cela est en

détail. Nous n'avons perdu ni un fût ni une cartouche en transport. La fabrication de nos usines, accélérée comme jamais elle ne l'a été, donne de merveilleux résultats."

"Toute l'armée anglaise est en Grande-Bretagne. Plus de 2,000,000 d'hommes déterminés à la lutte ont des fusils et des balonnettes dans leurs mains ce soir. Les trois quarts d'entre eux font partie de la milice régulière. Nous n'avons jamais eu une telle armée sur notre île en temps de guerre."

"Dans tous les coins et sur toutes les rives de l'Angleterre, on attend les envahisseurs de la mer et des airs. Comme je l'ai exposé à la Chambre au mois de juin, plus notre armée sera puissante, plus notre nombre sera les envahisseurs, et plus les envahisseurs seront nombreux, moins dure sera la tâche de la marine de les repérer et de les éradiquer. Il sera, par contre, plus difficile aux ennemis de s'approvisionner, si jamais ils atterrirent sur notre île, car nous attaquerons continuellement, par la mer et par les airs, toutes leurs communications."

"La flotte anglaise est plus forte que jamais"

"Comme aux jours de Nelson, nous devons adopter cette maxime: 'Notre première ligne de défense est constituée par les ports de l'ennemi.'"

"Les observations aériennes et la photographie donnent maintenant à ce vieux principe une valeur nouvelle. Notre marine est présente partout, plus puissante qu'au début de la guerre. Les navires en construction au début des hostilités commencent à sortir des chantiers navals. Nous espérons que nos amis d'outre-Atlantique nous enverront, en temps voulu, des renforts pour combler la différence de la flotte du temps de paix de 1939 et de celle du temps de guerre de 1941."

"La marine marchande est plus forte que l'an dernier"

"Les mers et les océans sont ouverts, les sous-marins contenus dans leurs bases, les mines magnétiques impuissantes. Le tonnage des navires marchands, qui naviguent sous la protection du drapeau britannique, après une guerre sous-marine d'un an, est plus considérable qu'il ne l'était en septembre dernier."

"Nous avons aussi notre contrôle des navires d'autres pays jusqu'à 4,000,000 de tonnes qui se sont réfugiés ici ou dans les ports de l'empire après la défaite de leurs armées. Nos stocks d'aliments de toutes sortes sont également beaucoup plus considérables qu'en temps de paix."

"Pourquoi vous dis-je tout cela? Ce n'est certainement pas par vanité ni pour me donner une confiance encore très nombreux. Mais, d'autre part, telles sont nos ressources. Je vous en fais état parce que vous savez que nous avons raison de nous croire capables de continuer la guerre seuls, et pendant des années, si cela est nécessaire."

"L'empire est invincible"

"Je vous énumère toutes ces choses pour vous prouver que l'empire est invincible et que le nazisme peut être vaincu, et pour redonner confiance aux millions de personnes qui désespèrent, en Europe, et ailleurs."

"La grande bataille aérienne qu'eut lieu au-dessus de notre île, ces derniers semaines, a atteint une intensité extraordinaire. Il est encore trop tôt pour prédire la durée et l'envergure de cette guerre de l'air. Nous devons certainement nous attendre à ce que l'ennemi lance de fortes forces plus considérables contre nous, mais nous ne négligeons rien pour détruire les aérodromes et le matériel ennemi en France et dans les Pays-Bas."

"Il est aussi évident que Hitler n'admettra pas la défaite de son aviation en Grande-Bretagne sans nous porter d'autres coups. Soyons donc convaincus qu'il continuera à nous attaquer aussi longtemps que ses préoccupations du côté de l'aviation russe ne s'aggraveront pas. Il nous est permis de dire, d'autre part, que les conditions de ce combat nous sont favorables."

"J'ai déclaré à la Chambre, il y a deux mois, que si notre aviation de combat pouvait infliger à l'ennemi des pertes de dix à trois avions contre un de nos nôtres en France, nous pouvions espérer répondre beaucoup mieux à une attaque contre notre île. Cette opinion s'est justifiée."

"L'aviation anglaise est plus puissante que jamais"

"Le ministère de l'aviation a adopté un système qui permet de réparer rapidement les appareils endommagés au cours du combat ou d'utiliser tous les accessoires intacts. Lord Beaverbrook a imaginé un système splendide, — je devrais dire magique, — qui a accru de beaucoup notre réserve d'avions de tous genres."

"L'ennemi possède, sans aucun doute, plus d'appareils que nous. Mais notre production de nouveaux avions dépasse déjà celle de nos ennemis et les appareils produits en Amérique ne font que commencer d'arriver en Angleterre. Notre aviation de bombardement et de combat, — je l'affirme, — est plus puissante après des mois de lutte qu'elle ne l'est jamais."

"Nous avons l'espoir et la ferme assurance de pouvoir continuer la lutte indéfiniment et aussi longtemps qu'il plaira à l'ennemi; le plus longtemps la guerre durera, le plus vite nous atteindrons l'égalité dans les airs, et même la suprématie, de laquelle dépend, dans une large mesure, la victoire finale."

"La gratitude de tous les hommes de notre île, de l'empire et du monde entier, exception faite de nos ennemis, va aux aviateurs anglais qui, sans crainte du danger et de la mort, renversent en notre faveur les chances de victoire, par leurs prouesses et par leurs actions d'éclat. Tous nos vœux sont acquis à ces pilotes de combat dont nous voyons de nos yeux, chaque jour, les initiatives audacieuses. Nous ne devons jamais oublier que chaque nuit nos escadrons de bombardement vont plus loin en Allemagne, et qu'après avoir visé leurs objectifs, elles laissent tomber des tonnes d'explosifs. Ils exécutent leur travail sans s'occuper du feu des Allemands. Ils infligent de pertes considérables aux ennemis et de

truisent la base même de la machine de guerre des nazis."

"Le fardeau de la guerre ne repose nullement sur les avions, qui joueraient un rôle important dans le cas d'une invasion. Nous le disons à l'honneur de ces pilotes, nous avons été obligés, en plusieurs occasions, de modérer leur zèle."

"Nous sommes en mesure de vérifier les résultats de nos bombardements en Allemagne non seulement par les comptes-rendus que nous recevons, mais aussi par la photographie. Je n'hésite pas à dire que le bombardement des industries de guerre et des communications allemandes; la destruction des bases aériennes et des entrepôts qui servent à nous attaquer, et qui nous continuent de détruire jusqu'à la fin de la guerre est le chemin le plus sûr vers la victoire. Ces bombardements atteignent un degré incroyable, une intensité d'indéfinissable, sans être interrompus, sans avoir subi de revers."

"Même si les légions nazies sont triomphantes sur la Mer Noire, même si Hitler est aux portes de l'Inde, il ne pourra en profiter si, en même temps, la structure économique et scientifique de guerre de l'Allemagne est détruite et pulvérisée."

"Le coup de poignard italien"

"Ne doutons pas que l'invasion de notre île est devenue beaucoup plus difficile depuis que nous avons sauvé notre île de Dunkerque et que notre puissante marine nous permet de tourner les yeux vers la Méditerranée et vers notre autre ennemi qui sans la moindre provocation, a délibérément frappé la France dans le dos au moment de son agonie et marche maintenant contre nous en Afrique."

"La France devait défendre le Proche-Orient"

"La défaite de la France a, évidemment, diminué nos forces dans le Proche-Orient. Nous comptons, dans la Somalie, que les armées françaises marcheraient contre les Italiens. Nous comptons également sur la marine de guerre française et les aéroports de la France dans la Méditerranée."

"Si la France a été envahie, il n'y a pas de raison pour que la marine française, qui, en fait, est une partie importante de l'armée, et les forces de l'empire français outre-mer ne continuent pas la lutte à nos côtés."

"La France aurait pu lutter"

"Protégée par une marine extrêmement supérieure, en possession de bases d'une incalculable valeur stratégique et de richesses suffisantes, la France aurait pu lutter l'un des grands de cette lutte."

"En agissant ainsi, elle se serait protégée, et son empire aurait pu sauver, un à un, l'Empire britannique, l'indépendance et l'intégrité de la mère-patrie."

"L'Angleterre aurait lutté"

"Si nous-mêmes avions été mis dans la situation de la France, — ce qui est heureusement impossible maintenant, — il aurait été du devoir des chefs militaires de continuer la lutte ici jusqu'à la fin, et il aurait été de leur devoir, comme je l'ai montré dans mon discours du 4 juin, de voir à la sécurité du Canada et de nos Dominions, et de s'assurer qu'ils avaient les moyens de continuer la lutte de l'autre côté des mers."

"La plupart des autres pays qui ont été envahis par l'Allemagne jusqu'aujourd'hui, ont continué le combat vaillamment et avec fidélité. Des Tchèques, des Polonais, des Norvégiens, des Hollandais, des Belges sont encore sur les champs de bataille, reenus par la Grande-Bretagne et les Etats-Unis comme les seuls représentants autorisés et les seuls gouvernements légaux de leurs pays respectifs."

"Le crime des hommes de Vichy"

"Soit la France, en ce moment, soit la seule à avoir plié, est le crime, non pas d'une grande et noble nation, mais de ceux que l'on appelle les hommes de Vichy. Nous avons la plus profonde sympathie pour le peuple français."

"La France retrouvera sa gloire"

"Notre vieille amitié avec la France n'est pas morte. Grâce au général de Gaulle et à son vaillant entourage, cette camaraderie garde un sens. Ces Français qui ont été condamnés à la mort par Vichy, mais un jour viendront, et nous sommes sûrs que le soleil se lèvera demain, ou leurs noms seront honorés et gravés dans la pierre des rues et des villages d'une France rétablie dans sa pleine liberté et son ancienne gloire au milieu d'une Europe libérée."

"Mais avant de nous mettre à la tâche de la reconstruction, nous n'avons pas seulement à être nous-mêmes convaincus, mais aussi à convaincre les autres que la tyrannie nazie doit être vaincue."

"Le droit d'orienter l'histoire du monde est le prix le plus noble de la victoire. Nous en sommes encore à monter la pente. Nous n'avons pas encore atteint le sommet. Nous ne pouvons mesurer du regard le paysa-ge, ni même imaginer ce qu'il sera à l'heure tant attendue."

"La tâche qui s'impose à nous pour le moment est à la fois plus facile et plus rude. Je souhaite, et je prie le ciel que nous ne soyons pas indignes de notre victoire si, après nos travaux et nos souffrances, nous la remportons. D'ailleurs, il faut que nous soyons vainqueurs."

"L'accord avec l. Etats-Unis"

"Il y a néanmoins un point de l'horizon que nous apercevons un peu plus clairement. Il nous faut penser non seulement à nous-mêmes, mais aussi à la consolidation de la cause et des principes pour lesquels nous luttons."

"Voici quelques mois, nous avons constaté que les intérêts des Etats-Unis et de l'Empire britannique exigeaient que les Etats-Unis eussent les coudées franches pour la défense navale et aérienne de l'hémisphère occidental contre l'agression d'une puissance nazie qui dominerait temporairement, mais pour longtemps, une grande partie de l'Europe occidentale et de ses ressources."

"Nous avons donc décidé, spontanément, sans qu'on nous l'ait demandé, sans même qu'on nous ait fait d'offres, d'informer le gouvernement des Etats-Unis que nous étions prêts à mettre toutes les facilités de défense de l'hémisphère occidental à sa disposition, par le moyen d'emplacements convenables, dans nos possessions d'outre-Atlantique, afin d'en assurer la plus grande sécurité possible, en prévision des incalculables dangers de l'avenir."

"Ce principe de l'assistance mutuelle pour la défense des intérêts communs de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis avait été posé dès avant la guerre, dans différents accords intervenus au sujet de petites îles du Pacifique qui ont acquis beaucoup d'importance pour le ravitaillement de l'aviation en carburants. Dans ces préoccupations, nous avons trouvé les deux pays en parfaite harmonie."

"Nous avons aussi appris que les Etats-Unis représentaient de vives inquiétudes pour la défense aérienne et navale de leur côte atlantique, et le président Roosevelt n'a pas caché qu'il aimerait s'entendre avec nous, et avec les représentants du Dominion du Canada et de Terre-Neuve, de l'expansion de ses moyens de défense aérienne et navale à Terre-Neuve, et aux Antilles."

"Baïl de 99 ans"

"Il ne saurait naturellement être question d'une cession pure et simple ou de quoi que ce soit de contraire aux désirs des différentes colonies intéressées, mais par sa part, le gouvernement de Sa Majesté est parfaitement disposé à céder à baïl, pour 99 ans, aux Etats-Unis, tous les points stratégiques nécessaires à sa défense. Nous sommes certains de servir par là non seulement nos propres intérêts et ceux des Etats-Unis, mais aussi ceux des colonies, du Dominion du Canada et de Terre-Neuve."

"Sans doute, cette ligne de conduite suppose que ces deux grandes organisations démocratiques anglophones, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, se confondront jusqu'à un certain point dans leurs actes futurs pour leur bien commun et pour le bien général."

"Quant à moi, jetant un regard sur l'avenir, j'envisage sans méfiance l'exécution de ces projets. Nul ne saurait l'entraver. Comme les eaux du Mississippi, ces projets se défont d'eux-mêmes. Le fleuve roule ses eaux, à pleins bords, implacable et inexorable, vers des pays plus vastes et vers de meilleurs jours."

"Les destroyers américains que veut l'Angleterre"

"En moins d'une semaine, cinquante d'entre eux pourraient quitter les E.-U."

"Washington, 20 (P.A.) — Une autorité navale a déclaré, ce soir, que dans le cas où le Congrès des Etats-Unis déciderait de se rendre à la demande de M. Churchill, premier ministre de la Grande-Bretagne, à faire à leur bord, les destroyers américains envoyés de leurs vieux destroyers aux secours des Britanniques, cinquante de ces vaisseaux pourraient quitter la côte orientale américaine en moins d'une semaine."

"Plus de 100 des 123 destroyers désuets que possèdent les Etats-Unis ont été remis en service récemment. Les autres doivent être bientôt. Ces destroyers qui, depuis la dernière guerre, étaient restés inactifs servent maintenant à surveiller les côtes. Cinquante d'entre eux pourraient se rendre rapidement en Angleterre. Il ne faudrait, pour cela, que les approvisionner en combustible, en vivres et en munitions. Ce qui sont en préparation actives, naturellement des équipages à leur bord. Pour les autres, la Grande-Bretagne pourrait envoyer, par des marins qui en prendraient charge."

"Ancien soldat condamné à un an de prison"

"Ottawa, 20 (P.C.) — Le ministère de la défense nationale a annoncé, aujourd'hui, qu'un ancien soldat qui avait obtenu frauduleusement une pension pour une femme et un enfant, avait été condamné à un an d'emprisonnement à Winnipeg. Cet individu, Benjamin Oliver Morrison, alias Moore, s'enfuit le 20 septembre et fut licencié le 6 novembre. En présentant une requête de pension pour une femme et un enfant, Morrison donna l'adresse d'une femme qu'il connaissait, puis il signa les chèques au montant de \$68.47."

partagées par tous les hommes libres et de bonne volonté."

"Mais avant de nous mettre à la tâche de la reconstruction, nous n'avons pas seulement à être nous-mêmes convaincus, mais aussi à convaincre les autres que la tyrannie nazie doit être vaincue."

"Le droit d'orienter l'histoire du monde est le prix le plus noble de la victoire. Nous en sommes encore à monter la pente. Nous n'avons pas encore atteint le sommet. Nous ne pouvons mesurer du regard le paysa-ge, ni même imaginer ce qu'il sera à l'heure tant attendue."

"La tâche qui s'impose à nous pour le moment est à la fois plus facile et plus rude. Je souhaite, et je prie le ciel que nous ne soyons pas indignes de notre victoire si, après nos travaux et nos souffrances, nous la remportons. D'ailleurs, il faut que nous soyons vainqueurs."

"L'accord avec l. Etats-Unis"

"Il y a néanmoins un point de l'horizon que nous apercevons un peu plus clairement. Il nous faut penser non seulement à nous-mêmes, mais aussi à la consolidation de la cause et des principes pour lesquels nous luttons."

"Voici quelques mois, nous avons constaté que les intérêts des Etats-Unis et de l'Empire britannique exigeaient que les Etats-Unis eussent les coudées franches pour la défense navale et aérienne de l'hémisphère occidental contre l'agression d'une puissance nazie qui dominerait temporairement, mais pour longtemps, une grande partie de l'Europe occidentale et de ses ressources."

"Nous avons donc décidé, spontanément, sans qu'on nous l'ait demandé, sans même qu'on nous ait fait d'offres, d'informer le gouvernement des Etats-Unis que nous étions prêts à mettre toutes les facilités de défense de l'hémisphère occidental à sa disposition, par le moyen d'emplacements convenables, dans nos possessions d'outre-Atlantique, afin d'en assurer la plus grande sécurité possible, en prévision des incalculables dangers de l'avenir."

"Ce principe de l'assistance mutuelle pour la défense des intérêts communs de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis avait été posé dès avant la guerre, dans différents accords intervenus au sujet de petites îles du Pacifique qui ont acquis beaucoup d'importance pour le ravitaillement de l'aviation en carburants. Dans ces préoccupations, nous avons trouvé les deux pays en parfaite harmonie."

"Nous avons aussi appris que les Etats-Unis représentaient de vives inquiétudes pour la défense aérienne et navale de leur côte atlantique, et le président Roosevelt n'a pas caché qu'il aimerait s'entendre avec nous, et avec les représentants du Dominion du Canada et de Terre-Neuve, de l'expansion de ses moyens de défense aérienne et navale à Terre-Neuve, et aux Antilles."

"Baïl de 99 ans"

"Il ne saurait naturellement être question d'une cession pure et simple ou de quoi que ce soit de contraire aux désirs des différentes colonies intéressées, mais par sa part, le gouvernement de Sa Majesté est parfaitement disposé à céder à baïl, pour 99 ans, aux Etats-Unis, tous les points stratégiques nécessaires à sa défense. Nous sommes certains de servir par là non seulement nos propres intérêts et ceux des Etats-Unis, mais aussi ceux des colonies, du Dominion du Canada et de Terre-Neuve."

"Sans doute, cette ligne de conduite suppose que ces deux grandes organisations démocratiques anglophones, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, se confondront jusqu'à un certain point dans leurs actes futurs pour leur bien commun et pour le bien général."

"Quant à moi, jetant un regard sur l'avenir, j'envisage sans méfiance l'exécution de ces projets. Nul ne saurait l'entraver. Comme les eaux du Mississippi, ces projets se défont d'eux-mêmes. Le fleuve roule ses eaux, à pleins bords, implacable et inexorable, vers des pays plus vastes et vers de meilleurs jours."

"Les destroyers américains que veut l'Angleterre"

"En moins d'une semaine, cinquante d'entre eux pourraient quitter les E.-U."

"Washington, 20 (P.A.) — Une autorité navale a déclaré, ce soir, que dans le cas où le Congrès des Etats-Unis déciderait de se rendre à la demande de M. Churchill, premier ministre de la Grande-Bretagne, à faire à leur bord, les destroyers américains envoyés de leurs vieux destroyers aux secours des Britanniques, cinquante de ces vaisseaux pourraient quitter la côte orientale américaine en moins d'une semaine."

"Ancien soldat condamné à un an de prison"

"Ottawa, 20 (P.C.) — Le ministère de la défense nationale a annoncé, aujourd'hui, qu'un ancien soldat qui avait obtenu frauduleusement une pension pour une femme et un enfant, avait été condamné à un an d'emprisonnement à Winnipeg. Cet individu, Benjamin Oliver Morrison, alias Moore, s'enfuit le 20 septembre et fut licencié le 6 novembre. En présentant une requête de pension pour une femme et un enfant, Morrison donna l'adresse d'une femme qu'il connaissait, puis il signa les chèques au montant de \$68.47."

# L'enregistrement sera soigneusement vérifié

## Ottawa est à mettre au point un règlement qui décrètera des peines très rigoureuses pour les non enregistrés qui porteront de faux certificats

Ottawa, 20. (Du correspondant parlementaire du CANADA) — L'Inventaire national doit être exact et complet, sans quoi il serait fort inutile. C'est pourquoi, si l'enregistrement terminé, le gouvernement se propose de vérifier soigneusement. Ce fut une tâche immense et nécessaire, et qui ne peut être traitée à la légère. Quelqu'un aura négligé de s'inscrire s'expose à des sanctions rigoureuses. Le ministre des services nationaux de guerre annonce ce soir, par

"Il y a néanmoins un point de l'horizon que nous apercevons un peu plus clairement. Il nous faut penser non seulement à nous-mêmes, mais aussi à la consolidation de la cause et des principes pour lesquels nous luttons."

# Rapport d'une enquête sur deux conflits de travail

## Au sujet des différends survenus aux Trenton Steel Works et à l'Eastern Car

Ottawa, 20. — Le ministre du travail du Canada l'hon. Norman A. McLaughlin a rendu public aujourd'hui les rapports d'une Commission de conciliation et d'enquête chargée de connaître les motifs de deux conflits de travail en Nouvelle-Écosse, rapports qui intéressent respectivement des différends entre la Trenton Steel Works, Ltd., de Trenton, et ses travailleurs membres de l'Amalgamated Association of Iron Steel & Tin Workers, Steel Workers Organizing Committee et entre l'Eastern Car Co. Ltd., de Trenton, et ses travailleurs aussi membres de la même organisation ouvrière. La principale cause du conflit dans les deux cas est la demande d'augmentation des salaires.

La Commission réunissant le professeur Norman A. M. Mackenzie, de Toronto, président, Drummond Wren, de Toronto, nommé sur proposition des travailleurs et Russell McInnes, C.R., d'Halifax, sur proposition patronale.

La Commission soumit un rapport unanime dans le cas du conflit de l'Eastern Car Co. Les travailleurs réclamaient un salaire de 50 cents l'heure du salaire de la main d'œuvre avec ajustement approprié des autres taux, et augmentation de 20 pour cent de tous les taux à la pièce ou à la tâche. La Commission constate que la compagnie est sérieusement handicapée et réduite pratiquement tous les ans à de longues périodes d'inactivité.

"Après examen sérieux de la situation financière actuelle et éventuelle de cette société en tenant compte du fait révélé par la preuve que les gains annuels des travailleurs de l'établissement sont particulièrement faibles à cause de la période limitée de fonctionnement de l'entreprise, votre commission recommande que la société accorde à l'ensemble de son personnel ouvrier augmentation générale de salaire de 12 1/2 pour cent applicable à tous taux au temps, l'heure, à la tâche, boni ou autres en vigueur dans l'établissement."

La commission recommande aussi fixation d'un taux journalier minimum de \$3.20 par poste travaillant pour tous les travailleurs, ne bénéficiant pas de boni ou autres primes, à l'exclusion des apprentis, des garçons et des travailleuses.

Elle recommande aussi aux parties de s'entendre sur un arbitre impartial pour le règlement des conflits non couverts par la convention de travail qui pourrait lui être soumis. Cette solution partielle du problème de la guerre, la commission recommande enfin l'examen périodique de la statistique publiée par le ministère du travail du Canada et relevé ou abaissement des salaires suivant hausse ou baisse de cette statistique.

La commission ne put soumettre un rapport unanime touchant le conflit de la Trenton Steel Works. La société et ses travailleurs s'entendent largement sur tous les points controversés, sauf celui des salaires et des heures. Dans un rapport majoritaire signé du professeur Mackenzie et de M. McInnes, la commission recommande l'établissement d'une journée de travail de huit heures et l'acceptation de l'offre patronale de mars dernier d'une augmentation de salaire de 7 1/2 pour cent.

Un taux journalier minimum de \$3.20 est recommandé, sauf certaines exceptions. Comme pour l'Eastern Car Co., nomination d'un arbitre est recommandée afin de s'occuper des conflits soumis par l'une ou l'autre des parties. Recommandation analogue est aussi faite touchant boni de vie chère.

M. Wren, dans un rapport minoritaire, affirme "qu'une augmentation générale d'au moins 12 1/2 pour cent pouvait et devait être recommandée, que révision ascendante encore plus prononcée devrait être apportée aux taux courants des machinistes, et qu'un nombre restreint de catégories bien définies de machinistes devrait être établi d'accord."

Il déclare aussi que dans la très grande majorité des cas les gains des travailleurs de la Trenton Steel Works, Ltd., sont trop faibles.

surcroît, des mesures pour empêcher la falsification de la carte d'identité ou toute substitution de personne. Quelqu'un se risquerait à imprimer des cartes pour les substituer aux cartes officielles deviendra passible de peines prévues dans les règlements actuellement en voie de préparation.

Ces règlements spécifieront également que tout individu qui n'est pas fait inscrire, mais qui a en sa possession un certificat d'inscription, sera coupable d'un délit, et passible, sur déclaration sommaire, de culpabilité, de six mois d'emprisonnement au minimum et de trois ans de pénitencier au maximum.

Plus tard, un nouveau contrôle sera fait de ceux qui sont employés dans les fabriques ou d'autres lieux d'affaires. On comparera les listes d'inscrites avec les cartes d'inscription, et si l'on trouve des personnes en possession d'une carte alors qu'elles ne se sont pas fait inscrire, ces personnes seront l'objet de poursuites. On espère qu'il ne sera pas nécessaire d'appliquer ces dispositions, mais l'enregistrement ne peut être utile que s'il est complet, et toutes les mesures nécessaires seront prises pour qu'il le soit.

# La protection de la santé dans l'industrie

## Coopération des ministères provinciaux de la santé, du travail et des mines

Le ministre de la Santé, l'honorable Henri Groulx, nous transmet le communiqué suivant: Le personnel de la division de l'Hygiène industrielle au ministère des mines, s'est efforcé, depuis le début de ses activités, d'aider les industriels de ses conseils et de ses suggestions, afin de les mettre en mesure de protéger efficacement la santé de leurs ouvriers contre les dangers auxquels ceux-ci sont exposés durant le cours de leur travail.

Les poussières constituent l'un des dangers. On sait que certaines poussières sont très dangereuses à respirer; d'autres le sont beaucoup moins. Mais, en principe, toute poussière, si elle est respirée en trop grande quantité est susceptible de provoquer l'une quelconque des maladies des voies respiratoires ou d'aggraver ces maladies si elles existent déjà. Le contact de la peau avec certaines poussières, peut aussi donner naissance à des éruptions très ennuyeuses pour l'ouvrier. Certaines poussières, enfin, peuvent provoquer des empoisonnements aigus ou chroniques très graves.

De tous les problèmes d'hygiène industrielle existant dans la province, celui des poussières est probablement le plus important; le nombre d'industries qu'on y rencontre et où l'on utilise des procédés qui chargent l'atmosphère de poussière, en plus ou moins grande quantité, est en effet assez considérable. Comme c'est la poussière invisible, c'est-à-dire, celle qui est composée de particules extrêmement petites, qui est souvent la plus dangereuse, une étude technique approfondie des locaux de travail doit être faite afin de pouvoir déterminer le degré du danger auquel l'ouvrier est exposé et afin d'établir les mesures de protection qu'il convient de prendre.

Le personnel de la Division de l'Hygiène industrielle a complété un nombre substantiel de ces études dans divers établissements et les recommandations nécessaires ont été faites pour le plus grand intérêt de l'ouvrier et de l'industriel. Nous devons ajouter que la très grande majorité des industriels, nous ont accordé, jusqu'à présent, leur entière coopération, dans ce travail de médecine préventive.

Il

**NOTRE FAVORI NATIONAL**

**Gin MELCHERS**

CROIX-D'OR

LA BOISSON LA PLUS SAINTE  
PLUS FORTÉ PLUS SAUVAGEMENT

Produit de Melchers Distillers Limited, Montréal et Burlington



**PL. 9191**

**TAXI LASALLE**

Syndicat coopératif

**SERVICE RAPIDE ET COURTOIS**

Stations dans toutes les parties de la ville

# Les Royaux succombent deux fois, 6-0, 5-3, aux mains des Bears

## DU SOIR AU LENDEMAIN

Par Paul PARIZEAU

### Les tragédies du baseball

Certains clubs de baseball ne quittent jamais la deuxième division. Il ne faut pas croire qu'il s'agit d'une adversité du destin; ces clubs sont tout simplement mal financés. Si un bon joueur se fait valoir il est immédiatement vendu pour empêcher les livres d'être entièrement immergés d'encre rouge.

Ces clubs végètent habituellement durant quelques années jusqu'à ce que leurs partisans soient éventuellement écoeurés. Le club des Bees de Boston est dans cette catégorie. Jouant dans la même ville que les Red Sox, les Bees tiennent un rôle de second plan. Lorsque la saison a commencé personne ne s'attendait à des merveilles des Bees. La septième place tout au plus était le rêve de Casey Stengel et si par une chance exceptionnelle il lui arrivait de s'assurer la sixième place, Casey croirait encore à la possibilité des miracles.

Lorsque les hostilités ont commencé, les Bees ont joué un genre de baseball qui a permis aux plus optimistes de se demander si la huitième place n'était pas un idéal trop élevé pour les hommes de Stengel. Dans un geste désespéré Stengel s'est lancé dans toutes sortes de transactions. Les lanceurs sont arrivés et ont quitté les Bees avec la régularité d'une horloge. Toutes les expériences ont été tentées et rares sont les combinaisons que Stengel n'a pas voulu tenter.

Soudainement, de ce chaos naquit l'ordre et de la médiocrité surgit quelques lueurs d'une véritable force. Boston commençait sa marche. Et cette marche s'est maintenue au niveau de .750 au cours des trois dernières semaines, allure qui n'est pas vilaine pour des gros gars quand ils peuvent la maintenir.

Expliquer cette métamorphose qui a transformé les Bees léthargiques en des joueurs soudainement redoutables est chose assez difficile. Stengel est persévérant; comme il ne pouvait pas se permettre d'acheter des joueurs, les recrues obtenues ont été soigneusement développées. Soudainement elles ont montré qu'elles avaient l'étoffe de véritables joueurs. Ces recrues n'ont pas été achetées tout cuites mais elles ont été entraînées durement: Eddie Miller à l'arrêt-court, Sibbi Sisti au troisième-but, Carvel Rowell au deuxième-but, Chet Ross au champ, Manuel Salvo au monticule. Ils sont tous jeunes et constituent le noyau d'un bon club de baseball.

Voilà la clé du mystère. Ces joueurs peuvent gagner des positions. Mais qu'advient-il si Bob Quinn doit vendre un ou deux de ces joueurs pour conserver sa franchise? C'est l'une des petites tragédies du baseball.

C'est pour cette raison qu'il y a toujours quelques faiblesses à signaler dans chaque ligue. Certains clubs, pour subsister, doivent vendre les meilleurs joueurs qu'ils ont développés. De là une seule conclusion est déductible: le baseball n'est pas une affaire financière intéressante. Pour le propriétaire d'un club de baseball, il y a deux alternatives: il dirigera une équipe par simple esprit sportif en acceptant de dépenser plus d'argent qu'il n'en retire; ou bien il consentira à faire la lutte avec un club chancelant, entraînant en dernière position, qui ne saurait faire mieux parce qu'il n'y a pas d'argent investi dans une entreprise n'accusant jamais de profits.

Cette assertion surprendra un grand nombre de fervents du baseball car nombreux sont ceux qui croient qu'un club comme les Yankees, par exemple, est comparable à une petite mine d'or. Les propriétaires des Yankees ne sont pas de cette opinion. Pendant plusieurs années, les Yankees ont été victorieux, néanmoins pendant cette ère triomphale les Yankees n'ont pas fait d'argent ou ils ont fait tellement peu qu'il est insignifiant d'en parler. Effectivement, la partie comique de tout cela, c'est que les Yankees attirent des foules plus considérables dans les parties jouées à New-York que lorsqu'ils gagnent régulièrement. Cette situation ne peut d'ailleurs durer car la métropole américaine ne saurait longtemps appuyer autre chose qu'un club vainqueur. La nouveauté de voir les Yankees perdre occasionnellement conserve encore un certain attrait. Lorsque les amateurs en auront assez les Yankees devront combattre de nouveau pour reprendre leur suprématie. Ils devront redevenir champions ou accepter le déclin.

Plus que n'importe quel autre homme, Connie Mack pourrait voir parler des difficultés qu'implique la formation d'une équipe gagnante et de celles qu'il y a d'attirer les partisans au stade lorsqu'ils sont repus de victoires.

Philadelphie a eu sa part de championnats mais nulle part ailleurs les partisans ne sont probablement d'un caprice plus exaspérant. Ils ne se dérangeront pas pour voir un club perdant et ils ont tout fait de perdre intérêt lorsqu'il gagne. C'est ce qui a obligé Connie Mack à désorganiser un club puissant afin de pouvoir joindre les deux bouts. Il a vendu quelques-unes des meilleures étoiles du baseball, à de bons prix il est vrai, mais il les a tout de même vendues.

Son cœur a dû se resserrer lorsqu'il a par la suite appris dans les journaux les exploits de quelques-uns de ses anciens porteurs-courus. Il en aurait encore quelques-uns s'il avait pu tenir le coup. Jimmy Fox, pour ne mentionner qu'un cas était l'un des élèves de Connie Mack et nous ne doutons pas que la présence de Jimmy dans l'alignement des Athletics eût été une garantie pour plusieurs années si Connie l'avait gardé. Cependant, tous ces joueurs que Connie a vendus n'ont jamais aidés les autres clubs à gagner un championnat. Il faut en déduire qu'un propriétaire de club ne peut pas s'attendre à gagner un championnat en achetant des étoiles. En somme nous le répétons, personne n'a jamais fait fortune comme propriétaire d'un club de baseball. Si vous êtes capables de frapper une balle comme jadis Babe Ruth une fortune vous attend. Mais vous pouvez être propriétaire d'un club qui aura remporté plusieurs championnats et malgré tout les profits n'excéderont jamais le capital investi.

## La menace étrangère est disparue dans le tournoi de doubles des Etats-Unis

Brookline, Mass., 20. (P.A.) — La crainte que le titre de doubles-messieurs des Etats-Unis tombent entre des mains étrangères pour la troisième fois en quatre ans a été dissipée rapidement aujourd'hui lorsque les meilleurs raquettes du pays ont commencé la lutte à Longwood.

Les seuls visiteurs, George Lyttleton-Rogers d'Irlande et W. C. Choy, de Chine et leurs partenaires, ont été au nombre des premières victimes. L'ancien joueur de la coupe Davis et Frank Froehling de Chicago ont baissé pavillon en face de Joe Hunt et Ted Oliveira, 6-1, 7-5, 6-2.

Choy et son partenaire, Johnny Halfrey de Brookline, ont livré une lutte acharnée à Earl Bartlett et Joe Ever avant de perdre par le compte de 3-6, 6-4, 6-0, 2-6, 6-1.

La balance des matches masculins s'est déroulée tel qu'attendue de façon monotone.

Les joueurs favoris Frank Parker et Don McNeill sont passés en deuxième ronde par suite d'une victoire par défaut et la deuxième équipe favorite formée de Bobby Riggs et Welby Van Horne a suivi la marche en triomphant de Tom Jansen et G. Holmes Perkins, 6-1, 8-6, 6-2.

L'autre Mulloy et Henry Prusoff étaient au nombre des vainqueurs ainsi que Wilmer Allison et Johnny Van Ryn, qui ont gagné ce tournoi en 1931 et 1935.

Chez les dames aucune surprise n'a été enregistrée. Alice Marble et Sarah Paulfrey, les championnes de l'an dernier, n'ont perdu qu'un jeu en éliminant Nancy Amory et Joan Humphrey.

**BASEBALL**

au STADIUM

Ce soir, programme double, au crépuscule

**NEWARK**

**vs ROYALS**

Première partie... à 6 h. 30 p.m.  
Deuxième partie... à 8 h. 30 p.m.

SOIREE DES DAMES

**Le Big Six**

(Par la Presse Associée)

J.	Ab.	Pts.	Ca.	Pc.
Raddiff, Browns	113	431	41	135
Applinger, White Sox	108	409	44	142
Williams, Red Sox	106	410	100	139
Roswell, Bees	91	324	35	107
Walker, Dodgers	105	404	46	131
Danning, Giants	123	496	44	152

CIRCUITS — Ligue Américaine: Fox, Red Sox, 91 — Ligue Nationale: Minn. Cardinals, 35.

POINTS PRODUITS. — Ligue Américaine: Greenberg, Tigers, 104. — Ligue Nationale: McCormick, Reds, 94.

## NEWARK RESTE SUR LES TALONS DE ROCHESTER

### Branch est invincible à la première partie. La deuxième dure treize manches

Les Bears de Newark ont réduit considérablement les chances qu'ont les Royaux de participer aux éliminatoires de la Ligue Internationale cette année en battant les Montrealais deux fois, 6-0, et 5-3, en 13 manches, hier soir au Stade. Ces deux défaites laissent les Royaux à quatre parties complètes de la quatrième position.

Ces deux victoires ont permis aux Bears de rester à un point de pourcentage seulement de la première position.

Norman Branch a tenu les Royaux à cinq coups sûrs à la première partie, tandis que les Bears ont réussi 10 coups contre Kemp Wicker et Bill Herring.

La deuxième joute, le jeune Steve Peek a accordé 10 coups sûrs aux Royaux avant de céder sa place à Johnny Johnson avec deux frappeurs retirés à la 13ème manche, et il a reçu le crédit de sa 10ème victoire de la saison, contre 4 défaites.

Les Bears se sont assurés la victoire grâce à un deux-but de Peek, un but sur balles, un simple de Levy et une erreur de Giuliani, qui ont produit deux points à la 13ème manche.

Les Royaux ont commencé un ralliement à la même manche, mais une bève de Gilbert leur a enlevé toutes leurs chances. Gilbert, le premier frappeur de la manche, a reçu un but sur balles, et Don Ross a suivi avec un simple, son troisième coup sûr de la partie. Gilbert s'est tenu éloigné du deuxième but, et il a tenté d'aller au troisième après avoir constaté son erreur, mais il a été retiré facilement. Ripple a été retiré, et Haas a reçu un but sur balles, mais le ralliement s'est terminé lorsque Johnson a forcé Suhr à frapper un coup dans les mains de Holmes.

Rachunok commence mal

Les Bears ont compté leurs trois autres points aux dépens de Steve Rachunok à la première manche, au moyen d'un but sur balles, des simples de Levy et Majeski, un retrait au champ extérieur et un deux-but de Chartak.

Un simple de Sammy Bell et un deux-but de Ross ont produit le premier point des Royaux à la sixième manche, et à la neuvième, le hasard a aidé les Montrealais à égaliser le score. Don Ross a commencé la manche avec un deux-but. Ripple a été retiré grâce à une erreur de Scharein, et les deux coureurs ont avancé grâce à un sacrifice. Suhr a été retiré, et puis Giuliani a frappé une faible "chandelle" vers le champ droit. Metheny aurait attrapé le coup facilement, mais Kampouris a aussi tenté d'attraper la balle, et tous deux sont entrés en collision, ce qui a permis à Ross et Ripple de croiser le marbre. Les Royaux n'ont pas menacé sérieusement après cela jusqu'à la 13ème manche.

Max Macon, qui a remplacé Rachunok au monticule à la neuvième, n'a accordé que cinq coups sûrs, les cinq dernières manches, mais il a subi sa quatrième défaite de la saison, contre trois victoires.

Wicker est généreux

Wicker a manqué de contrôle à la première partie. Les Bears ont profité de sa générosité pour compter un point à chacune des deux premières manches. Avant de frapper retiré à la première, Kampouris a été frappé par un lancer et le deux-but de Levy l'a fait avancer au troisième, d'où il a compté sur le roulant de Metheny. Wicker a donné des buts sur balles aux deux premiers frappeurs à la deuxième manche. Scharein s'est sacrifié, et le retrait de Branch a produit un autre point.

Un but sur balles et deux simples ont porté le score à 3-0 à la cinquième manche, mais Wicker a égalé le score dans cette manche. Gilbert exécutant deux "catches" sensationnels pour éviter deux d'embarras à Kemp.

Cette défaite est la deuxième de suite de Wicker et sa huitième de la saison, contre 16 victoires.

Kampouris menace le record de retraits au bâton de la ligue... Alex a été retiré au marbre trois fois hier soir, portant son total pour la saison à 112... Le record est de 117... Bill Nagel du Baltimore avait été retiré au marbre 103 fois avant les joutes d'hier... Les Royaux et les Bears en vident... aux prises pour la dernière fois de la saison ce soir lorsqu'ils se disputeront un autre programme-double... Bill Crouch et Bob Porter lanceront probablement pour Montréal...

## Ce qu'ils font

(Parties d'hier soir non incluses)

J.	Ab.	Ca.	2b	3b	C.	Pc.
Hughes	13	36	12	3	0	4
Stalder	132	514	166	33	11	10
Ripple	101	382	115	23	1	6
Lucas	38	37	11	1	0	1
Kimert	30	27	12	1	0	4
Giuliani	82	184	82	9	2	29
Bell	109	435	120	12	2	25
Haas	109	269	101	14	3	59
Becker	37	227	62	17	4	27
Hubb	37	305	81	19	3	45
LaMaster	22	27	7	0	0	1
Macon	38	45	11	0	1	2
Berger	117	591	211	2	4	229
Wicker	29	65	10	1	0	0
Porter	15	29	4	0	0	0
Rachunok	31	81	5	1	0	2
Herring	31	64	4	1	0	2
Kimball	9	10	1	0	0	0
Fette	4	4	0	0	0	0

### LES LANCEURS

J.	P.	M.	Ca.	bb	Rab	G.	P.	Pc.
Wicker	28	192	188	48	85	16	7	5.96
Lucas	13	47	48	11	8	2	1	3.67
Rachunok	30	97	62	17	11	4	2	3.16
Berger	33	133	137	75	99	11	7	4.11
Crouch	29	168	204	36	44	12	10	5.45
Macon	16	67	89	30	15	1	3	3.50
Lucas	4	0	1	2	0	0	0	0.00
Herring	18	38	54	21	28	1	3	2.50
LaMaster	19	71	81	35	36	1	7	3.25
Bette	4	10	11	6	4	0	2	1.00

## Cardinaux 3-4; Dodgers 0-3

(à Saint-Louis)

BROOKLYN	ST-LOUIS
Concarrat 2b	3 0 0 2 1
Walker cc	2 0 0 2 0
McCarthy 1b	1 0 1 1 1
Medwick cf	4 0 0 2 0
Vonniek cf	3 0 2 0 0
Waddell cf	0 0 0 0 0
Lucas 3b	4 0 2 1 2
Mancuso r	3 0 0 7 0
Gallagher ss	1 0 0 0 0
Durocher ab	3 0 0 3 1
Grisom 1b	3 0 1 0 2
Total	31 0 6 24 7

xx-Frappa pour Voornik à la 5e.  
xx-Frappa pour Mancuso à la 9e.  
Brooklyn ..... 000 000 000-0  
St-Louis ..... 001 000 024-3

Sommaire: Durocher, Points produits par Marion, Moore, J. Martin. Deux-butts: Lavagetto, Marion, Oregno, Camilli, Moore, J. Martin. Buts volés: J. Martin. Sacrifices: Walker, Oregno, Brown. Retraits au bâton par: Concastelli et Camilli. Laissez sur les buts: Brooklyn 5, St-Louis 6. Buts sur balles de Grosim 4, Shoun 2. Retraits au bâton par Grosim 2, Shoun 2. Arbitres: Sears, Jorda et Barr. Temps 1:54.

## Browns, 6; Sénateurs, 3

(à Washington)

ST-LOUIS	WASHINGTON
Heffner 2b	5 0 1 3 2
Grace cf	1 1 2 0 0
Radloff cf	5 1 1 2 0
Laub cf	0 0 0 0 0
Judich cc	2 2 2 3 0
Case 3b	3 1 2 4 0
McQuinn 1b	4 0 1 14 0
Berardino ab	4 1 1 2 4
Swift r	1 0 0 0 0
Mason 2b	4 0 2 1 2
Auker 1	4 0 1 1 4
Carraquell ss	0 0 0 0 0
zzWest	1 0 1 0 0
Total	36 6 10 27 15

xx-Frappa pour Hudson à la 7e.  
xx-Frappa pour Carraquell à la 9e.  
St-Louis ..... 001 002 100-6  
Washington ..... 000 020 100-3

Sommaire: Erreurs: Hudson, Berardino 2, Grace, Laub. Points produits par Judich, Cliff 3, Pofahl, Suco, Auker, Case. Deux-butts: Auker, Tronibus, Marly, Travis. Circuit: Pofahl, Buts volés: Judich, Case. Sacrifices: Suco, Doublé: Hudson. Laissez sur les buts: St-Louis 4, Washington 8. Buts sur balles de Auker 1; Hudson 2. Retraits au bâton, par Auker 2; Hudson 2. Coups sûrs, sur balles de Hudson 10 en 7 manches; Carraquell, 6 en 2 manches; Balk: Hudson. Lanceur gagnant: Auker. Lanceur perdant: Hudson. Arbitres: Roe, McGowan et Kolla. Temps 2:01. Assistance: 1,500.

## Cubs, 4; Phillies, 0

(à Chicago)

PHILADELPHIE	CHICAGO
May 2b	4 0 1 1 2
Schulte 2b	3 0 1 3 2
Mast 1b	4 0 3 7 1
Rizzo cf	4 0 1 2 0
Warren r	3 0 0 1 1
Hagan cc	3 0 0 1 2
Musick 1b	4 0 0 0 1
Mahan 1b	3 0 0 1 1
Mohlich 1	2 0 0 1 0
Maazera	1 0 0 0 0
Frye 1	0 0 0 0 1
Total	30 0 31 14 16

xx-Frappa pour Mulcahy à la 5e.  
Philadelphia ..... 000 000 000-0  
Chicago ..... 100 200 100-4

Sommaire: Erreurs: May, Hack. Points produits par Bonura, Dallesandro, Todd, Dens-butts: Gleason, Todd, Passeau. Circuit: Schulte. Double-Jeu: Dallesandro. Sacrifices: Schulte. Double-Jeu: Brazen & Schulte & Mahan. Laissez sur les buts: Philadelphia 4; Chicago 5. Buts sur balles de Mulcahy 3; Frye 1. Retraits au bâton, par Mulcahy 1; Passeau 2. Coups sûrs, sur balles de Mulcahy, 8 en 7 manches; Frye, 3 en 1 manche. Lanceur perdant: Mulcahy. Arbitres: Magerkuth, Stewart et Dunn. Temps 1:28. Assistance: 4,398.

## White Sox, 6-3; A's, 1-4

(à Philadelphie)

CHICAGO	PHILADELPHIE
J. Webb 2b	4 0 0 1 2
M. Hayes 2b	0 0 1 2 0
Kreevich cf	5 0 1 4 0
Kubel cf	3 0 2 9 1
Sollers cf	3 0 0 0 0
Rosenthal cf	3 0 1 2 0
Appling ab	4 0 1 2 1
Wright ab	4 0 1 2 0
Tresh r	4 1 1 4 0
Kennedy 3b	3 0 1 2 0
Smith 1b	3 1 1 3
xSylvester	1 0 0 0 0
Total	35 6 27 10

xx-Frappa pour Webb à la 5e.  
Chicago ..... 000 001 005-4  
Philadelphia ..... 000 100 000-1

Sommaire: Erreurs: Rubeling 2, Davis, Chapman. Points produits par Rubeling, Wright, Kreevich, Kubel, Appling 2. Deux-butts: Smith, Kubel. Circuit: Rosenthal. Sacrifices: Hayes, Doubles-Jeux: Davis & Siebert; Siebert & F. Chapman & Siebert; Appling & M. Hayes & Kubel. Laissez sur les buts: Philadelphia 3; Chicago 9. Buts sur balles de Smith 2; Ross 6. Retraits au bâton, par Smith 3; Ross 2. Arbitres: Ormby, Quinn et Geisel. Temps 1:59. Assistance: 7,500.

## Cleveland gagne du terrain en battant Boston 11-6

### Ken Keltner se fait valoir—22ème victoire de Bob Feller

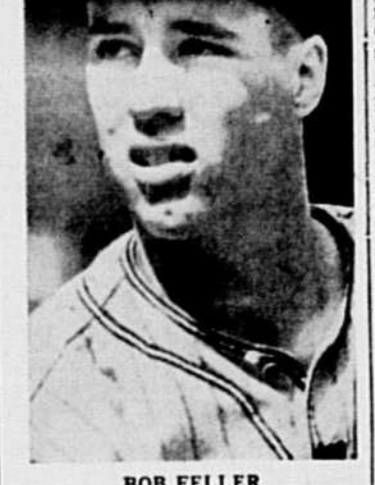
Boston, 20. (P.A.) — Ken Keltner, le troisième but de Cleveland, a conduit les Indiens à un triomphe 11-6 sur les Red Sox de Boston aujourd'hui, donnant en même temps sa 22e victoire de la saison à Bob Feller.

Keltner a frappé un circuit avec les buts remplis à la huitième manche, et plus tôt, il avait réussi un trois-butts qui a fait compter deux autres points.

Feller a cédé sa place à un frappeur de relève à la huitième, et le ralliement de sept points des Indiens lui a donné la victoire. Jeff Heath, qui était venu au bâton pour Feller, a frappé un circuit avec deux coureurs sur les buts.

Ben Chapman a suivi le coup de Heath avec un simple et Jack Wilson a cédé sa place à Emerson Dickman. Chapman a été retiré au second sur le roulant de Weatherly, mais un simple de Boudreau et un but sur balles ont rempli les buts. Le simple de Beau Bell a égalé le score, après quoi Keltner a expédié un lancer de Dickman par-dessus la clôture.

Cette victoire a permis aux Indiens de porter à quatre parties et demie leur avance en première place de la Ligue Américaine.



BOB FELLER

Chapman cf 3 1 4 0  
Weatherly cc 6 2 2 0 0  
Boudreau cf 3 3 2 1 0  
Troky 1b 3 2 1 0 0  
Bell cf 4 1 2 1 0  
Keltner 2b 4 1 2 3 0  
Mack 2b 3 0 0 7 2  
Hemaly r 3 0 0 7 2  
xCampbell 2 1 0 1 0  
Boston ..... 11 6 27 13

xx-Frappa pour Feller à la 5e.  
xx-Frappa pour Hack à la 9e.  
Cleveland ..... 100 100 011-6  
Boston ..... 000 000 000-3

Sommaire: Erreurs: Aucune. Points produits par Keltner 6, Heath 2, Bell, Boudreau, Weatherly, Finney 2. Deux-butts: Williams, Spence. Deux-butts: Trucky, Fox. Trois-butts: Weatherly, Keltner, Williams, Taler. Circuits: Keltner, Heath, Spence. But volé: Williams. Laissez sur les buts: Cleveland 12; Boston 6. Buts sur balles de Feller 2; Wilson 7; Dickman 1; Hack 1. Retraits au bâton par Feller 4; Allen 1; Wilson 7. Coups sûrs, sur balles de Feller 10 en 7 manches (aucun de retiré à la 8e); Dickman, 3 en 1-3 manche; Hack, 3 en 1-2 manche. Lanceur gagnant: Feller. Lanceur perdant: Dickman. Arbitres: Rommel, Moriarty, Hubbard et Piggas. Temps 2:45. Assistance: 20,200.

## Cincinnati défait les Giants 3-2

### Les Reds comptent tous leurs points à la neuvième manche

Cincinnati (20. P.A.) — Après avoir été blanchi pendant huit manches par Bill Lohrman, les Reds de Cincinnati ont groupé quatre coups sûrs à la neuvième pour compter tous leurs points et battre les Giants de New-York 3-2, mettant ainsi fin à une série de trois défaites consécutives.

Un simple de Frank McCormick a fait compter Linus Frey et Ival Goodman pour donner la victoire aux Reds. Lew Riggs a commencé le ralliement avec un deux-butts et le simple de Frey l'a fait compter. Goodman a suivi avec un deux-butts et McCormick y est allé de son coup décisif un instant plus tard.

Les Giants ont pris les devants dès la première manche, comptant un point grâce à un but sur balles, un retrait au premier but et un deux-but de Johnny McCarthy. A la deuxième, Mel Ott a frappé un trois-butts et il a compté après le retrait de Tony Cucinello.

Gene Thompson a lancé toute la partie pour les Reds et il a remporté sa 12ème victoire de la saison. Thompson n'a accordé que 7 coups aux Giants.

NEW-YORK	CINCINNATI
Rucker cc	4 0 2 3 0
Moore cc	4 0 2 1 0
Denaree cf	4 0 0 2 0
McCarthy 1b	4 0 1 1 0
Danning r	4 0 0 1 0
Ott 3b	3 0 2 0 2
Cucinello 2b	4 0 0 1 0
Whitak ab	4 0 1 8 7
Lohrman 1	4 0 0 0 1
Total	34 2 26 13

xx-Frappa pour Thompson à la 9e.  
xx-Frappa pour McCormick à la 9e.  
New-York ..... 110 000 000-2  
Cincinnati ..... 000 000 003-3

Sommaire: Erreurs: Aucune. Points produits par McCormick, Cucinello, Frey, F. McCormick 2. Deux-butts: McCarthy, Werber, Goodman, Riggs. Trois-butts: Ott. Buts volés: Ott 2, Witke. Double-Jeu: Lohrman & Witak & McCarthy. Laissez sur les buts: New-York 7; Cincinnati 2. Buts sur balles de Thompson 2. Retraits au bâton par Lohrman 3; Thompson 7. Balle perdue de Lohrman; Ott. Buts volés: Ott 2, Witke, Double-Jeu: Lohrman & Witak & McCarthy. Arbitres: Finelli, Radston et Goetz. Temps 1:51. Assistance: 6,260.

## Baseball d'un coup d'oeil

### Internationale

Hier

Newark 6, Montréal 0  
Newark 5, Montréal 3 (13 m.)  
Rochester 6, Baltimore 1  
Rochester 6, Baltimore 2  
Jersey City 5, Toronto 2  
Jersey City 2, Toronto 0  
Syracuse 6, Buffalo 1  
Buffalo 9, Syracuse 2

### Le classement

G. P.
-------

Aethelwood gagne le handicap Springbox à la piste Saratoga

GEORGE WOLF LE CONDUIT A LA VICTOIRE

Il était le favori Get Off par une demi-longueur

Saratoga Springs, N.Y., 20. (P.A.) — Les couleurs rouge et jaune de William Brann, propriétaire du fameux Chaldon, ont été portées à la victoire pour la première fois lorsque Aethelwood, faisant son premier départ depuis deux efforts infructueux à Suffolk Downs, a remporté une victoire par une demi-longueur dans le handicap Springbox (classe "C") ici cet après-midi.

Placé par le vétérinaire George Wolf, le fils de cinq ans de Challenger 2nd, Khara a eu le meilleur d'un duel acharné avec Get Off. Up The Creek appartenant à Mme Ethel V. Mars, est classé troisième, trois longueurs derrière, suivi de Bosley et Gino Rex. Le vainqueur a payé \$9. et a enregistré un temps rapide de 1:24 2-5 sur un tracé devenu rapide. Get Off était favori à 2 pour 1 tout particulièrement à cause d'une récente victoire locale.

Freddie Smith s'est assuré une double victoire en vertu du triomphe de Navy dans la septième course d'une distance d'un mille et cinq furlongs.

TROT ET AMBLE LE GRAND CIRCUIT

Springfield, Ill., 20. (P.A.) — Earl Shoorphy, appartenant à Earl Shoorphy, Lexington, a gagné les deux épreuves de Review Futurity, d'une valeur de \$1,875, principale course pour trotteurs au programme aujourd'hui dans le grand circuit:

Table with columns for race name, driver, horse name, and time. Includes Review Futurity - 3 ans, trot, Bour...

Pari-double

A Rockingham—\$187.80. A Thistle Downs—\$70.80. A Stamford Park—\$43.95. A Washington Park—\$19.00.

Pirates, 6 Bees, 3 (à Pittsburg)

Table with columns for team, wins, losses, and totals. Includes Pirates, Bees, and 3.

MUTUELS D'HIER

Table with columns for Washington, Première course, Deuxième course, etc., and their respective amounts.

Rotation numérique

Voici les chiffres les plus significatifs de la semaine dernière. Les chiffres dans la troisième colonne indiquent le nombre de fois que ces chiffres sont apparus depuis 1931.

Table with columns for numbers 1-9 and their frequency in various positions (Total, 1er, 2e, etc.).

LES RESULTATS

Saratoga PREMIERE COURSE — Larchfield, 148, Magge, 17.20, 4.70, 140; Brandy...

Rockingham PREMIERE COURSE — Witchin 108, J. Marie 27.40, 4.30; Blaine Heat 168...

Washington Park PREMIERE COURSE — Monon Lad 111, Jada 8.60, 2.40; Epkeki 112...

Stamford PREMIERE COURSE — Stimulus 106, Courtney 7.50, 4.15; Rose Diamond...

Thistle Downs PREMIERE COURSE — Knoxville, 114, Gonzales, 4.00, 2.30; Chiclet Richie...

Club Laliberte Le club de balle-molle Laliberte a remporté deux autres victoires, 16-0 et 14-0...

CHOIX DU JOUR

A SARATOGA SPRINGS 1-Dranalov, Bay Dean, Golden Meadow...

Washington Park PREMIERE COURSE — Bourse \$1,000, à réclamer...

Rockingham PREMIERE COURSE — 1-1-16 m. Bright Mark 109, Spring Away 192...

Stamford PREMIERE COURSE — Stimulus 106, Courtney 7.50, 4.15; Rose Diamond...

Thistle Downs PREMIERE COURSE — 1 mille et 40 verges; Jiggette 107, Dodge Me 115...

Charles Irvine dans la Force aérienne Moncton, N.-B., 20. (P.C.) — Charles "Knucker" Irvine, ancien pilote...

LES INSCRITS

Saratoga PREMIERE COURSE — Dranalov 2 miles; Bay Dean 140, Deanslaw 149...

Washington Park PREMIERE COURSE — Bourse \$1,000, à réclamer...

Rockingham PREMIERE COURSE — 1-1-16 m. Bright Mark 109, Spring Away 192...

Stamford PREMIERE COURSE — Stimulus 106, Courtney 7.50, 4.15; Rose Diamond...

Thistle Downs PREMIERE COURSE — 1 mille et 40 verges; Jiggette 107, Dodge Me 115...

Club Laliberte Le club de balle-molle Laliberte a remporté deux autres victoires, 16-0 et 14-0...

LES FAVORITES TRIOMPHENT AU CHAMPIONNAT DE GOLF PROVINCIAL

Mme Harold Soper et Mme Whitelaw passent en deuxième ronde — Mlle Nora Hankin bat Patricia Paré dans un match-marathon

Les favorites dans le championnat de golf féminin provincial joué à Marlborough, Mme J.-C. Whitelaw et Mlle Nora Hankin ont triomphé au premier tour.

Mme Whitelaw, la championne de l'an dernier, a battu Mme Albert Roland de Laval par 3 et 2 à jouer et rencontre Velma Chennell dans l'un des principaux matches d'aujourd'hui.

Mme Soper a enregistré la victoire la plus étonnante en battant Mme H. W. Linton du Marlborough par 6 et 5 à jouer.

Le tournoi de la Kanawaki rencontre Dorothy Stanforth du Seigniory Club dans la deuxième ronde aujourd'hui.

Mlle Stanforth a dû jouer 19 trous avant de vaincre Mme G. M. St-Germain de Laval.

Patricia Paré, la concurrente frappant les plus longs drives dans le tournoi, a failli fournir une grande surprise.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

Mlle Paré a dû se servir de trois putts sur le 21ème trou sur une distance de 327 verges.

CROFTER SERAIT INSCRIT DANS LE KING'S PLATE

Maitland Miss, la favorite des stakes Kindergarten

De nouveaux chevaux arrivés de Montréal, de l'Ontario et des Etats-Unis, pour le meeting de Blue Bonnets...

Le livre du programme de Blue Bonnets révèle un grand nombre de courses de longue distance. Tapstick, Golden Bough, Saisons, Volgades...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Le programme de la journée d'ouverture ne sera sûrement pas dépourvu d'intérêt. Comme course principale, il y aura les stakes Kindergarten...

Drumman's ROYAL PALACE Whisky DOCTORS SPECIAL IMPORTED SCOTCH Whisky Corby's LONDON DRY GIN PARTIS DU SOIR Association Américaine

# La défense du continent exige 4,000,000 d'hommes

Washington, 20 (P.A.) — Le général George C. Marshall, chef de l'état-major de l'armée américaine, a déclaré, aujourd'hui, devant les membres du comité sénatorial des appropriations, que les Etats-Unis devraient se contenter, pour quelque temps à venir, d'une armée de 1,200,000 hommes, bien qu'il soit évident qu'une force beaucoup plus considérable soit essentielle à la prévention de toute infiltration hostile dans cet hémisphère.

"Si le danger d'une agression ou d'une invasion menace ce continent, a-t-il ajouté, nous pouvons avoir besoin de 3,000,000 d'hommes, de 4,000,000 d'hommes et peut-être en-

core davantage, parce que les engagements que nous avons pris nous forceront d'agir dans de nombreuses directions. Nous n'aurons pas, pour quelque temps à venir, tout le matériel qu'il nous faudra. De plus, pour le moment, nous ne pouvons pas avoir sous les armes une armée de plus de 1,200,000 hommes sans détruire nos présentes organisations. Toutefois, une armée de terre de 1,200,000 hommes, fortifiée par une aviation adéquate et par une marine militaire moderne, c'est là un minimum raisonnable qui peut enlever à tous ceux qui l'auraient l'idée de tenter de venir par la force dans le nord de l'hémisphère ou dans la mer des Antilles."

## La France reste une véritable démocratie, dit le maréchal Pétain

(Suite de la page 1)

étudier tous les dangers qui peuvent la menacer. Elle doit ensuite décider des préparatifs moraux qu'il lui faut faire pour écarter ces dangers. Des techniciens doivent toujours être responsables de ses besoins matériels.

Pétain a dit encore: "Je ne désire pas critiquer l'Angleterre. Je ne puis pas non plus l'accuser. Toute nation a le droit de se défendre. Et les lois d'avis que la France a été laissée seule pour faire la guerre sur son propre territoire, beaucoup trop tôt, mais je ne veux pas, maintenant, agiter le ressentiment. Le vieux maréchal qui a maintenant 84 ans paraît en excellente santé."

### 6,000 ponts détruits en France

Vichy, France, 20. — De retour d'une tournée d'inspection des régions dévastées de la France par la guerre, le ministre des Communications, M. Francis Pietri, rapporte que 6,000 ponts ont été détruits et que les dommages causés aux voies ferrées, aux grandes routes, aux lignes téléphoniques et télégraphiques sont considérables. Il ajoute cependant que les préparations vont aller bon train afin que la vie normale puisse reprendre le plus tôt possible.

Les troupes françaises ont dynamité 50 ponts sur le Rhin seulement dans leur retraite. Le célèbre pont à trois arches de Treil est démolé. De même il y a 20 ponts dans le département de la Drôme et 18 dans le département de l'Isère, qui sont en miettes. On estime à 200,000 le nombre des hommes nécessaires pour réparer seulement les communications téléphoniques et télégraphiques.

Aujourd'hui même, on avertit le public par des circulaires que des prêts ne dépassant pas 50,000 francs peuvent être faits pour les réparations d'immeubles. L'Etat pays la moitié des réparations, mais pas des embellissements. L'Etat refusera son aide financière pour la réparation de maison trop vieilles ou trop peu hygiéniques.

### Jean Zay est en prison

Vichy, France, 20. (A.P.) — Les procès secrets intentés dans le but de découvrir et de punir les responsables de l'entrée de la France en guerre et de sa défaite totale se poursuivent à Riom.

Une dépêche de Marseille dit que M. Jean Zay, ancien ministre français de l'éducation, est débarqué à Marseille de l'Afrique-Nord et qu'il a été conduit immédiatement par le capitaine de la police aux quartiers généraux des autorités militaires locales.

Deux hauts officiers de la Sûreté nationale ont été démis de leurs fonctions, par décret, aujourd'hui, pour des motifs qui n'ont pas été révélés. Ce sont M. Combes, directeur de la police secrète, chargé de la surveillance des étrangers et M. Dubois, qui était en charge de la police et de l'administration générale des affaires de la Sûreté nationale.

### Dissolution de deux loges maçonniques

Vichy, France, 20. (A.P.) — Par un décret publié aujourd'hui, le gouvernement Pétain a prononcé la dissolution de deux grandes loges de la maçonnerie libre de France. Il s'agit de "La Grande Loge de France" et de "La Grand Orient de France".

Le gouvernement ordonne aussi la saisie des propriétés des loges dissoutes et la liquidation de ces propriétés pour le bénéfice de oeuvres de charité françaises.

Le décret a été publié en vertu de l'autorisation accordée récemment par l'adoption d'une loi ordonnant la dissolution de toutes les sociétés secrètes qui, dans l'opinion du gouvernement français, ont eu une influence désastreuse sur les destins de la France, particulièrement durant les régimes politiques qui ont précédé immédiatement le nouveau régime présentement en vigueur.

### Communications ferroviaires interrompues

Vichy, France, 20. (A.P.) — On a annoncé officiellement aujourd'hui que toutes les communications ferroviaires entre les régions occupées et les régions non occupées de la France avaient été suspendues par ordre des autorités allemandes. L'ordre allemand interdit toutes communications de quelque nature que ce soit entre les régions non occupées et la petite bande de côte occupée entre Tours et la frontière espagnole.

On a souvent interprété ces suspensions du service ferroviaire par les autorités allemandes comme l'indice que l'on préparait des mouvements de troupes sur une grande échelle. On se rappelle que le service des voyageurs a été suspendu sur tous les chemins de fer allemands à la veille de l'invasion des Pays-Bas.

### La représentation diplomatique française

Vichy, France, 20. — Le ministre des Affaires étrangères dans le gou-

## Quatre raids en 24 heures contre le roc de Gibraltar

Algéciras, Espagne, mercredi, 21. (P.C.) — Des avions ennemis ont, ce matin, pour la quatrième fois en 24 heures, attaqué Gibraltar. Les batteries anti-aériennes de la forteresse et les canons des navires ancrés dans le port ont fait feu sur les agresseurs. Un appareil ennemi a été descendu. Des bombes ont touché le roc et des incendies y ont été allumés. On n'a pas identifié l'objectif qui a été atteint.

## Le fuyard allemand n'a pas encore été retrouvé

Les autorités ne doutent pas qu'une évasion massive se prépareit

Quelque part en Ontario, 20. (P.C.) — Les policiers et les gardes de la défense entourent une région boisée du nord de l'Ontario où l'on croit que le prisonnier de guerre allemand Werner Koenig, un lieutenant de 28 ans de la marine allemande qui s'est évadé hier, a pris refuge. Un policier qui patrouillait la route nationale a vu, vers midi, un individu qui semblait être Koche, mais, à la vue du policier, celui-ci fila dans les buissons.

La description du prisonnier fut immédiatement donnée par radio. Le brigadier-général E. de B. Panet, qui a la charge des camps d'internement, se rendit sur les lieux pour y mener une enquête fédérale. A Ottawa, on annonça que le poste de radio découvert dans le camp n'avait aucun rapport avec l'évasion. On le fabriqua avec des bouts de fils et divers appareils d'électricité trouvés dans l'un des édifices où l'on a logé les prisonniers. Les morceaux essentiels ont dû entrer illicitement dans le camp.

Le général Panet déclara à la suite de son enquête préliminaire que l'appareil fut découvert aux quartiers des officiers. Un poste récepteur était terminé et en bon ordre, alors qu'un poste émetteur grossier était partiellement terminé et aurait pu servir dans deux ou trois jours.

Il ajouta que l'on se pouvait douter qu'une évasion massive se préparait. Un panneau secret dans le ciment cachait l'entrée du tunnel de ceux-ci. Il assura que l'on ne ferait aucun changement dans le personnel.

Le procureur général Gordon Coonan, déclara que la police provinciale de l'Ontario n'avait pas encore été avertie plusieurs heures après l'évasion. Nous avions des plans tout préparés pour faire face à ces situations, ajouta-t-il, et nous aurions pu aider efficacement si l'on nous avait avertis plus tôt.

La police n'a pas à s'occuper des prisonniers internés, mais aussitôt qu'ils échappent ils deviennent une menace pour la paix et l'ordre dans la province.

Il ajouta qu'on ne doit pas blâmer les autorités fédérales pour une seule évasion, quand l'on sait combien d'alliés ont fui des camps allemands durant la dernière guerre. Des jeunes gens intelligents qui ne pensent qu'à cela, peuvent réussir de temps à autre. La recherche est rendue plus difficile, a-t-il dit, par un règlement de la Société des Nations qui défend que l'on prenne les empreintes digitales des prisonniers de guerre.

Les complices d'une évasion sont passibles d'une amende de \$5,000 et de cinq ans de prison.

La police déclare, ce soir, que Werner Koche est peut-être à Toronto ou en route vers les Etats-Unis. On vient de nier les rapports antérieurs qui disaient qu'un policier l'avait aperçu sur la route. Ce policier, Morrison, n'était même pas à cet endroit. On continue toutefois les recherches autour du camp.

### Les nazis voulaient-ils s'attaquer au "Clare"?

(Suite de la page 1)

allemand avait fait une chute près de Claghane, dans County Kerry, aujourd'hui, et que les six membres de son équipage, dont deux étaient grièvement blessés, ont été internés. C'est la première fois, depuis le commencement des hostilités, qu'un avion allemand tombe en terre irlandaise.

Le 2 août, le gouvernement de Dublin a ordonné à son ministre à Berlin de protester contre le bombardement du vapeur "Kerry Head", dans les eaux irlandaises.

Dublin, 20. (P.C.) — Des avions allemands ont attaqué, aujourd'hui, deux navires au large de la côte irlandaise. Ils en ont mitraillé les équipages. Le vapeur "Rose-Marie", arrivé à Waterford, dans le comté de Munster, a rapporté qu'il avait été mitraillé par trois appareils allemands, près du phare de Tuskar. L'un de ses marins a été débarqué avec deux blessures de balles.

Le "Rose-Marie" est un navire irlandais. Il bat le pavillon de la Grande-Bretagne.

Des avions allemands ont aussi attaqué le "St. Patrick" pour la seconde fois en quatre jours. Personne n'a été blessé, aujourd'hui.

### M. Welles défend M. W.-C. Bullitt

Washington, 20. (P.A.) — M. Sumner Welles, secrétaire d'Etat en l'absence de M. Cordell Hull, a défendu, aujourd'hui, M. William C. Bullitt contre les critiques que le discours qu'il a fait récemment à Philadelphie a provoquées au sénat. Il dit que c'était une excellente chose pour un ambassadeur que de dire à ses compatriotes ce qu'il avait vu dans les zones de guerre de l'Europe.

### Canadien tué par une négresse à Chicago

Toronto, 20. (P.C.) — La police a appris, aujourd'hui, que l'individu tué à Chicago la semaine dernière, est Joseph Scianamico, recherché par la police au sujet d'un vol de vêtements de \$3,000.

Scianamico fut tué d'un coup de revolver par une négresse au cours d'une altercation dans une rue. La femme est détenue et accusée de meurtre.

### Armes à feu pour la garde civile à Toronto

Toronto, 20. (P.C.) — M. Herbert C. McCready, commissaire adjoint de la police provinciale et directeur de la garde civile, a dit, hier, que des armes à feu de tous les genres avaient été remises à la police au cours des trois dernières semaines. Ces armes serviront à armer la garde civile.

## L'Italie attaquerait bientôt le port d'Aden

C'est ce qu'on laisse entendre en commentant la victoire en Somalie

Rome, 20. (P.A.) — Dans les milieux fascistes, on a prétendu, aujourd'hui, qu'une tentative sera bientôt faite pour fermer l'entrée méridionale de la mer Rouge à la Grande-Bretagne. On a laissé entendre, ce faisant, que la suite de leurs succès en Somalie les Italiens vont s'attaquer à Aden, port de la côte de l'Arabie qui se trouve dans le détroit qui relie la mer Rouge à l'Océan Indien, ainsi qu'aux îles du détroit de Bab el Mandeb.

Les fascistes assurent que les positions qu'ils viennent de capturer en Somalie leur permettent de menacer l'entrée méridionale de la mer Rouge.

Comme commandant des armées italiennes, Mussolini a adressé, aujourd'hui, un message au duc d'Aoste, chef des forces fascistes de la campagne libyenne. Ce message dit en partie: "Après un repos nécessaire, vous dirigerez la volonté ardente et persévérante de nos troupes qui défendent notre empire et allongent ses frontières, vers de nouveaux objectifs."

### M. King confère avec M. Hanson au sujet de l'accord canado-américain

(Suite de la page 1)

Le seul commentaire que M. King se permette au sujet de l'entrevue d'Ogdensburg est de rappeler certains passages d'un discours qu'il prononça, le 20 août 1938, à Woodbridge, en Ontario, deux jours après la fameuse déclaration du président Roosevelt à Kingston amplifiant la doctrine Monroe pour l'appliquer au Canada.

"Je suis un homme de bons voisins et de vrais amis, dit alors M. King, parce que nous maintenons nos droits avec franchise. Les Canadiens savent gré au président de sa visite, avec tout ce qu'elle implique, mais ils n'oublient pas qu'ils ont la responsabilité de maintenir sur les hommes libres de l'hémisphère occidental.

"Ils reconnaîtront aujourd'hui qu'ils ne leur est guère loisible d'échapper à cette responsabilité. De fait, ils ne seront pas lents à réaliser que la promesse rassurante du président, loin de diminuer leur responsabilité, ne fait que l'augmenter."

C'est la même réaction que M. King tient à traduire aujourd'hui et qu'il croit discerner chez tous les Canadiens.

### La visite de M. Morgenthau

La visite de M. Morgenthau n'a rien à voir avec les événements qui suivent l'intervue d'Ogdensburg. Le premier ministre s'empresse d'admettre, toutefois, qu'il a communiqué personnellement avec le secrétaire du Trésor américain pour l'inviter à visiter Ottawa où M. King se flattera d'être son hôte.

### Le discours de M. Churchill

M. King refuse de commenter le discours de M. Churchill qu'il n'avait pas encore lu complètement. Mais il indique que le Canada ne sera pas porté aux baïles emphytéotiques qui pourraient être conclus au sujet des bases aériennes. Ce sera, évidemment, l'affaire de l'Angleterre, vu que ces bases sont situées dans ses colonies.

### Les colonies "des autres pays"

M. King refuse de se laisser entraîner à parler de colonies ou de possessions appartenant à d'autres pays. Mais il déclare, de façon significative, que rien ne devrait être dit ou écrit de nature à créer la mésentente et l'amertume, et à exciter l'antagonisme d'autres pays. Et cela s'applique aux éditoriaux, comme à tout le reste, précise le premier ministre. Et cela s'applique à la France, comme à d'autres pays.

### Londres aux E.-U. des bases sur l'Atlantique

(Suite de la page 1)

Britanniques cherchent à obtenir du gouvernement américain.

"Le discours du premier ministre était rempli d'optimisme. Sans se laisser, il a parlé du temps où les Britanniques auraient enfin le dessus sur leur redoutable adversaire nazi. Il s'est moqué du blocus du Royaume-Uni que le Reich vient de proclamer. Il a dit que la puissance aérienne anglaise était en train de dépasser celle de l'ennemi. Il a affirmé que les Iles Britanniques devenaient de moins en moins vulnérables à la guerre; que leur capacité de faire la guerre s'accroissait sans cesse et qu'un jour la paix serait établie dans une Europe libérée de la domination hitlérienne."

### Les conseillers américains auront lieu le lundi

Québec, 20. (Du correspondant parlementaire du "Canada") — L'hon. Adolphe Godbout, premier ministre de la province, a décidé que d'ici l'automne, les séances du cabinet auront lieu le lundi, à moins que des questions urgentes l'obligent à convoquer ses collègues pour d'autres jours de la semaine.

Le premier ministre et les membres du cabinet auront ainsi toute la semaine pour diriger l'administration de leurs ministères et le lundi, ils pourront se questionner au conseil exécutif les questions qui doivent être décidées par le cabinet.

La prochaine séance du conseil des ministres aura lieu lundi prochain à 3 heures.

## Maison canadienne détruite par des bombes japonaises

Tchoung-King, 20. (P.C.) — La "Canadian Church Mission" a été détruite, aujourd'hui, par un incendie que des bombes japonaises ont allumé dans cette capitale provisoire de la Chine, laquelle n'est plus qu'un monceau de ruines. De nouveaux, cent avions japonais sont venus, cet après-midi, dans la journée. On croit que des centaines de Chinois ont été tués. L'un des raiders a été descendu par des canons anti-aériens.

## L'American Legion" serait hors de danger

Telle est l'opinion que l'on exprime maintenant à Washington

Washington, 20. (P.A.) — On paraît moins inquiet, ce soir, qu'on ne l'a été depuis quelques jours, dans les milieux officiels de Washington, sur le sort du navire américain "American Legion", ce qui indiquerait que ce transport militaire des Etats-Unis, en route de Petsamo, Finlande, pour New-York, a passé, sans accident, dans les eaux du large de l'Ecosse que l'Allemagne avait dit être interceptée des mines.

Dans les milieux gouvernementaux, on se refuse à faire des commentaires sur les mouvements de "l'American Legion", mais au département d'Etat on a dit qu'en l'absence de toutes nouvelles, au sujet du vaisseau, il fallait croire qu'il était en sécurité.

En se basant sur des calculs qui n'ont rien d'officiel, on croit que "l'American Legion" a traversé la zone dangereuse, cette nuit et ce matin.

Un porte-parole de l'ambassade allemande, ici, assurant qu'il ne disposait d'aucune information officielle, a exprimé l'espoir qu'il arriverait en transport qui, selon lui, doit présentement naviguer dans des eaux où des mines ont été mouillées.

### Hitler hésite parce qu'il craint l'aviation russe

(Suite de la page 1)

M. Churchill a voulu laisser entendre que Hitler refuse d'envoyer son aviation contre le système de défense de la Grande-Bretagne pour une longue offensive parce qu'il craint que celle-ci ne s'épuise, ce qui laisserait l'Allemagne à la merci de l'aviation russe. Il y a de nombreux observateurs en Grande-Bretagne qui sont d'avis que l'attitude de la Russie peut modifier profondément le cours de la guerre. Actuellement, Moscou paraît avoir des relations très amicales avec Berlin. La Russie reste strictement neutre dans le conflit et respecte le traité de commerce qu'elle a signé, un peu avant le commencement des hostilités, avec le Reich. Toutefois, certains Britanniques se disent convaincus que la Russie est sur ses gardes; qu'elle craint d'avoir, un jour, à combattre une Allemagne extrêmement puissante. Si cette crainte existe à Moscou, elle peut exister à Berlin. C'est la vraisemblance ce qu'a voulu dire M. Churchill.

### Vapeur suédois coulé par les nazis

Londres, 20. (P.C.) — On a révélé, ici, aujourd'hui, le coulage du vapeur suédois Hedrum, 2,825 tonnes. Le navire fut torpillé sans avertissement sur l'Atlantique. Huit des personnes qui étaient à bord ont péri.

## Londres reconnaissent de l'effort de guerre canadien

Londres, 20. (P.C.) — Sir Archibald Sinclair, secrétaire de l'Air, a dit, aujourd'hui, devant une Chambre des Communes qui l'a applaudi à tout rompre, que le plan d'entraînement aérié de l'empire donne de meilleurs résultats que ceux que l'on attendait et qu'il produit plus d'aviateurs qu'on n'avait jamais osé l'espérer. Il a ajouté que l'on faisait des projets pour entraîner ailleurs d'autres pilotes.

"Je ne peux pas citer de chiffres, a dit Sir Archibald, mais il est un fait que je puis révéler. Le voici, il est encourageant: alors que nous nous attendions d'avoir un certain nombre de pilotes du Canada en juillet ou en août de l'an prochain, nous apprenons que nous aurons ces pilotes en avril. Cela conviendra la Chambre des Communes que le plan aérié de l'empire fait d'énormes progrès, des progrès tels que nous n'avions même pas pu les anticiper. Nous ne saurons jamais comment exprimer notre reconnaissance pour l'énergie, l'esprit d'initiative et l'allant avec lesquels le gouvernement canadien et l'Etat-major canadien ont mis ce plan à exécution."

## Les petits Anglais viennent du sud-est de l'Angleterre

Ils furent minutieusement choisis et sont tous de classe moyenne

D'un port canadien de l'est, 20. (P.C.) — Une grande foule descendit sur les quais des paquebots arrivés, hier, dans le groupe se trouvaient 55 enfants canadiens qui revenaient d'Europe ainsi que 2,000 petits réfugiés.

Mme Rupert Brooke qui avait la charge des enfants, dit que le gouvernement britannique fait un choix sévère avant d'envoyer les enfants au Canada. Aucun n'a plus de 15 ans et aucun, moins de 5. Les premiers groupes viennent des régions les plus exposées. "Nous craignons plus, dit Mme Brooke, le manque de sommeil que les bombes, car chaque fois qu'un avion nazi surgit, les enfants s'éveillent. Et c'est la même chose au départ et à l'arrivée de nos appareils."

La plupart des enfants, a-t-elle dit, arrivent des côtes sud-est de l'Angleterre qui furent les plus touchées bombardées, et ils sont tous de classe moyenne. Il y a autant de garçons que de fillettes dans ce groupe.

Sur le 400 navire, se trouvaient environ 400 passagers dont 200 enfants qui avaient payé leur passage.

### L'hon. M. Hepburn aux obsèques du Dr L.-J. Simpson

Toronto, 20. (P.C.) — Le premier ministre de l'Ontario, M. Hepburn, plusieurs députés et un grand nombre de notables assistèrent, ce soir, aux funérailles du Dr L.-J. Simpson, ministre de l'Education et Ontario. M. Simpson mourut d'une attaque cardiaque à Pietou, Massachusetts, à l'âge de 58 ans.

L'inhumation aura lieu demain à Barrie.

**Prix réduits dans les trains pour l'EXPOSITION de TORONTO**

\$10.00 \$11.50

EN VOITURES EN WAGONNETS ET OCCASIONNES EN WAGONNETS ET OCCASIONNES

ALLER: Du 22 AOÛT AU 7 SEPT. RETOUR: JUSQU'AU 11 SEPT.

**l'EXPOSITION de SHERBROOKE**

\$3.20 \$3.70

EN VOITURES EN WAGONNETS ET OCCASIONNES EN WAGONNETS ET OCCASIONNES

ALLER: Du 23 AOÛT AU 31 AOÛT. RETOUR: JUSQU'AU 4 SEPT.

**l'EXPOSITION de QUEBEC**

\$4.90 \$5.65

ALLER: Du 30 AOÛT AU 7 SEPT. RETOUR: JUSQU'AU 10 SEPT.

\*Supplément pour la consultation de la représentation

PACIFIQUE CANADIEN CANADIEN NATIONAL

## Loi de l'impôt de Québec sur le revenu. (4 Geo. VI, ch. 16)

# Avis aux personnes assujetties aux dispositions de la loi de l'impôt de Québec sur le revenu

L'assiette de l'impôt de Québec sur le revenu est le montant de l'impôt exigible en avril 1940 en vertu de la Loi spéciale des revenus de guerre du Dominion du Canada.

La mesure de l'impôt de la province est 15% du montant payé ou payable sous ladite loi spéciale des revenus de guerre à la date du 30 avril 1940.

Les remises doivent être faites par chèque ou mandat à l'ordre du Receveur général du Canada et envoyées à l'inspecteur de l'impôt sur le revenu du district où le contribuable a fait son rapport le 30 avril, 1940.

Les remises doivent être faites le 31 août 1940.

Le paiement de la présente taxe à la province peut se faire en deux versements; le premier ne doit pas être moindre qu'un tiers de la somme totale payable et doit être fait le 31 août 1940; le solde doit être payé au plus tard le 30 novembre 1940.

A défaut de faire le paiement du tiers de la taxe comme susdit le 31 août 1940, le contribuable est passible en vertu de la loi d'une pénalité de 2% et d'une pénalité additionnelle de 2% s'il fait défaut de faire paiement du solde dudit impôt le 30 novembre, 1940.

La taxe est due aux dates mentionnées sans avis ou mise en demeure. Il n'est pas nécessaire d'annexer à la remise un blanc ou formule spéciale attendu que le rapport fait par le contribuable à l'inspecteur de l'impôt sur le revenu fédéral doit servir pour les fins de vérification et de cotisation de l'impôt de la province.

Les personnes assujetties au paiement dudit impôt sur le revenu sont mentionnées à la section 4 de la loi de l'impôt de Québec sur le revenu qui se lit comme suit :

4. Cet impôt est imposé, prélevé et perçu sur le revenu durant l'année précédente de toute personne

a) ayant sa résidence ou sa résidence ordinaire dans Québec durant l'année; ou

b) qui séjourne dans Québec durant une période ou des périodes représentant cent quatre-vingt-trois jours de l'année; ou

c) qui est employée dans Québec durant l'année; ou

d) qui, ne résidant pas dans Québec, exerce un commerce dans Québec durant l'année; ou

e) qui, ne résidant pas dans Québec, retire un revenu pour services rendus dans Québec pendant l'année, autrement que dans le cours d'un emploi régulier ou temporaire; ou

f) qui, antérieurement à sa nomination, résidait dans Québec, et est maintenant, pendant cette année ou une partie de cette année, ou devient désormais fonctionnaire, haut commissaire, fonctionnaire, serviteur ou employé du gouvernement du Canada, ou un agent général pour l'une des provinces du Canada, ou tout fonctionnaire, serviteur ou employé de cette province résidant hors du Canada, sauf sur le revenu reçu par voie de traitement dudit gouvernement."

Les bureaux de perception de l'impôt fédéral chargés par l'honorable trésorier de la province de recevoir l'impôt de Québec sur le revenu sont situés aux endroits suivants :

District d'Ottawa, Edifice Cour Suprême, Ottawa  
District de Montréal, 400, carré d'Youville, Montréal  
District de Québec, Edifice des Douanes, rue Dalhousie, Québec

G. H. SHINK,  
Contrôleur du revenu de la province,  
Québec, Qué.





# Les remarques optimistes de Churchill bien vues des spéculateurs

## Potins et commentaires

La tendance était meilleure hier à Wall Street, ainsi que sur les Bourses de Montréal et de Toronto. Quant aux prix du blé, ils étaient en hausse, hier à leurs prix minima à Winnipeg, tandis qu'ils s'affaiblissaient à Chicago et paraissaient plutôt lourds sur le marché de Buenos-Aires. — Sur la Bourse de Londres, la liste mobilière continuait d'être ferme hier.

La meilleure tenue des stocks sur la Bourse de Londres ces jours-ci a été la suite de l'abandon dans les attaques aériennes allemandes contre l'Angleterre et le ton plus optimiste du discours prononcé hier par l'hon. Churchill semblant avoir ravivé la confiance des spéculateurs sur les stocks et les devises, si on en juge par l'affermissement des prix hier, non seulement à Chicago et à New-York, mais aussi sur nos propres marchés mobiliers. Le fait que le premier ministre de la Grande-Bretagne n'a pas hésité à dire hier que son gouvernement se prépare à prendre l'offensive, l'an prochain ainsi qu'en 1942, démontre qu'il est convaincu que la guerre sera longue. Point n'est besoin d'insister que toute certitude de prolongement du présent conflit constituerait un facteur favorable pour les valeurs boursières, les métaux ainsi que les devises, mais, malheureusement le monde financier ne semble pas encore certain à ce sujet d'une irrégularité persistante des marchés. Comme ces derniers auraient passablement escamoté toutes les mauvaises nouvelles possibles, ils pourraient bien nous ménager quelques surprises et, c'est pourquoi, que l'on se garde donc, d'alléger ses comptes, particulièrement s'ils sont bien protégés.

Le total des émissions d'obligations au pays à date cette année est de \$1,301,177,173, en regard de \$985,864,310 durant la même période l'an dernier et de \$777,649,927 durant la même période de temps en 1938, suivant une compilation que la firme A. E. Ames & Co. vient de rendre publique.

On lit, dans le dernier bulletin de Nesbitt, Thomson & Company, Ltd. que nos papeteries fonctionneront à pleine capacité, pour peu que leur rendement ne cesse d'augmenter. Au cours du mois dernier, elles fonctionnèrent, en effet, à 90.8 p.c. de leur capacité, en regard de 65.8 p.c., en février, alors que commença le mouvement actuel de reprise. Si, en en juge par le fait que les expéditions s'élevèrent à 337,508 en juillet, en regard d'une production record de 332,638 tonnes durant le cours du même mois, il est évident que cette dernière devra augmenter encore davantage; ce qui constitue un facteur favorable pour les papeteries, à notre avis.

Suivant certain extrait de la dernière lettre de Shearson, Hammill & Co., l'on serait présentement quelque peu plus pessimiste à Wall Street qu'il y a deux semaines, tant à cause du peu d'activités dans le monde financier, qu'à cause du fait que les stocks ont perdu ces jours-ci la plupart des gains enregistrés durant la dernière quinzaine.

Les directeurs des entreprises suivantes doivent se réunir aujourd'hui pour considérer la question du dividende: Am. Power and Light Co., Am. Tel. & Tel. Co., Kansas City Power and Light Co., Liggett & Myers Tobacco Co., Raybestos-Manhattan Co. et enfin J. Talcott, Inc.

Si le discours du candidat républicain à la présidence des E.-U. fut bien vu du monde financier, au début de cette semaine, le marché ne s'en est guère ressenti, dépendant, à cause de incertitudes internationales actuelles. Que les nouvelles d'outre-mer soient le moins défavorables au Royaume-Uni et Wall Street ne tarderait pas à être témoin d'un bel essor, non seulement à cause du facteur international, mais aussi à cause du facteur politique (chances de succès de Wendell Willkie) et enfin à cause du facteur économique (plus fort relèvement de l'industrie américaine encore vu depuis 10 ans).

Sait-on que la dette canadienne envers les E.-U. est de \$1,900,000,000 et que seulement 4.9 p.c. de ce montant est en défaut, tandis que les républiques de l'Amérique du Sud doivent à Washington \$1,600,000,000 dont 77.2 pour cent est présentement en défaut et que l'Europe lui doit \$1,500,000,000 dont 58.2 p.c. est présentement en défaut?

Que notre industrie de l'acier maintienne son rendement actuel et elle établira un record cette année, suivant certain rapport, puisque elle montrera une augmentation de 40 p.c. dans sa production, par rapport à 1939.

Savez-vous qu'il faut remonter plusieurs années en arrière pour trouver les stocks aussi bon marché que présentement, en regard de leur pouvoir actuel de gain, à leurs paiements de dividendes, à l'activité générale des affaires et enfin à leur valeur intrinsèque et, pourtant, les gens ne semblent guère s'en soucier, si on en juge par les faibles volumes de transactions enregistrées ces jours-ci à N.-Y. et sur nos marchés. Sait-on que la sécheresse d'avant hier fut la moins active encore vue depuis 1916, à New-York? Sans les incertitudes actuelles, au sujet de ce qui peut bien survenir en Grande-Bretagne, il y aurait, certes, une plus grande participation du public dans le marché, mais heureusement, que l'on assure probablement à quel s'en tenir, avant longtemps, sur ce qui se passe outre-mer, ainsi sur ce que les répercussions définitives des nouveaux impôts sur les profits excessifs.

On lit, dans le dernier bulletin de Nesbitt, Thomson & Company, Ltd. que nos papeteries fonctionneront à pleine capacité, pour peu que leur rendement ne cesse d'augmenter. Au cours du mois dernier, elles fonctionnèrent, en effet, à 90.8 p.c. de leur capacité, en regard de 65.8 p.c., en février, alors que commença le mouvement actuel de reprise. Si, en en juge par le fait que les expéditions s'élevèrent à 337,508 en juillet, en regard d'une production record de 332,638 tonnes durant le cours du même mois, il est évident que cette dernière devra augmenter encore davantage; ce qui constitue un facteur favorable pour les papeteries, à notre avis.

Suivant certain extrait de la dernière lettre de Shearson, Hammill & Co., l'on serait présentement quelque peu plus pessimiste à Wall Street qu'il y a deux semaines, tant à cause du peu d'activités dans le monde financier, qu'à cause du fait que les stocks ont perdu ces jours-ci la plupart des gains enregistrés durant la dernière quinzaine.

Les directeurs des entreprises suivantes doivent se réunir aujourd'hui pour considérer la question du dividende: Am. Power and Light Co., Am. Tel. & Tel. Co., Kansas City Power and Light Co., Liggett & Myers Tobacco Co., Raybestos-Manhattan Co. et enfin J. Talcott, Inc.

Si le discours du candidat républicain à la présidence des E.-U. fut bien vu du monde financier, au début de cette semaine, le marché ne s'en est guère ressenti, dépendant, à cause de incertitudes internationales actuelles. Que les nouvelles d'outre-mer soient le moins défavorables au Royaume-Uni et Wall Street ne tarderait pas à être témoin d'un bel essor, non seulement à cause du facteur international, mais aussi à cause du facteur politique (chances de succès de Wendell Willkie) et enfin à cause du facteur économique (plus fort relèvement de l'industrie américaine encore vu depuis 10 ans).

## Bourse de MONTRÉAL

La tendance était meilleure hier sur le marché local et la majorité des leaders accusaient des variations à la hausse en fermeture. Il y avait en effet sur la place locale en fin de séance hier 31 gains, contre 12 reculs, pendant que 34 titres demeuraient inchangés.

Le total des transactions enregistrées hier sur ce marché s'élevait à 5,200 actions, comparativement à 4,600 la veille.

National Steel Car continuait d'être en vedette parmi les titres de cie d'outillage ferroviaire et ce stock se hissait de 1 1/4 point à 42 3/4.

Les titres de cie de transport, se comportaient aussi beaucoup mieux et la Canada Steamship, priv., gagnait 1 1/4 point à 13 1/4 et le C.P.R. remontait de 50 cts à 5.00.

Les utilités publiques étaient bien supportées. Bell Telephone clôturait inchangé à 145 et Shawinigan à 18 sur hissait de 1/4 point. Galt-Northern Power gagnait 1-8 de point à 11 1/8. Power Corp. se hissait de 1/4 de point à 6 3/4.

Ford se distinguait parmi les spécialités en remontant de 1/4 de point à 16.

Le total des transactions enregistrées hier sur le marché du curb de cette ville s'élevait à 1,400 actions, comparativement à 1,500 la veille.

Les papeteries étaient irrégulièrement plus fermes et Abitibi, priv., se hissait de 1/4 de point à 3 3/4 et Cons. Paper remontait de 1-8 de pt à 4. Price Bros. gagnait 3/4 de point à 12 et St-Lawrence Corp., priv., à 15 1/2 s'avancant de 1/2 point.

Les aviateurs étaient, toutefois, pratiquement inchangés et Fleet à 4 3/8 perdait 1-8 de point, tandis que Fairchild à 2 1/4 demeurait stationnaire.

Nickel se distinguait parmi les titres miniers en se hissant de 1-2 point à 23 1/2 et Aluminium gagnait 2 pts à 103. Smelters à 33 perdait, par contre, 1/4 de point. Dominion Glass eut l'honneur d'accuser le plus beau gain du jour, en se hissant de 5 points à 120.

Les obligations de la Communauté s'élevèrent à 337,508 en juillet, en regard d'une production record de 332,638 tonnes durant le cours du même mois, il est évident que cette dernière devra augmenter encore davantage; ce qui constitue un facteur favorable pour les papeteries, à notre avis.

Suivant certain extrait de la dernière lettre de Shearson, Hammill & Co., l'on serait présentement quelque peu plus pessimiste à Wall Street qu'il y a deux semaines, tant à cause du peu d'activités dans le monde financier, qu'à cause du fait que les stocks ont perdu ces jours-ci la plupart des gains enregistrés durant la dernière quinzaine.

Les directeurs des entreprises suivantes doivent se réunir aujourd'hui pour considérer la question du dividende: Am. Power and Light Co., Am. Tel. & Tel. Co., Kansas City Power and Light Co., Liggett & Myers Tobacco Co., Raybestos-Manhattan Co. et enfin J. Talcott, Inc.

Si le discours du candidat républicain à la présidence des E.-U. fut bien vu du monde financier, au début de cette semaine, le marché ne s'en est guère ressenti, dépendant, à cause de incertitudes internationales actuelles. Que les nouvelles d'outre-mer soient le moins défavorables au Royaume-Uni et Wall Street ne tarderait pas à être témoin d'un bel essor, non seulement à cause du facteur international, mais aussi à cause du facteur politique (chances de succès de Wendell Willkie) et enfin à cause du facteur économique (plus fort relèvement de l'industrie américaine encore vu depuis 10 ans).

Savez-vous qu'il faut remonter plusieurs années en arrière pour trouver les stocks aussi bon marché que présentement, en regard de leur pouvoir actuel de gain, à leurs paiements de dividendes, à l'activité générale des affaires et enfin à leur valeur intrinsèque et, pourtant, les gens ne semblent guère s'en soucier, si on en juge par les faibles volumes de transactions enregistrées ces jours-ci à N.-Y. et sur nos marchés. Sait-on que la sécheresse d'avant hier fut la moins active encore vue depuis 1916, à New-York? Sans les incertitudes actuelles, au sujet de ce qui peut bien survenir en Grande-Bretagne, il y aurait, certes, une plus grande participation du public dans le marché, mais heureusement, que l'on assure probablement à quel s'en tenir, avant longtemps, sur ce qui se passe outre-mer, ainsi sur ce que les répercussions définitives des nouveaux impôts sur les profits excessifs.

## Nommé directeur de la Société d'Administration et de Fiducie

J.-Aimé Déry, de Québec, président de la St-Lawrence Paper Box Co. Ltd. de la Librairie Langlais Ltee et administrateur de la Caisse Nationale d'Economie de Notre-Dame de Québec, a été nommé aujourd'hui administrateur de la Société d'Administration et de Fiducie de Montréal.

## Les recettes de l'Abitibi P. & P.

Ont établi un record durant le mois de juillet de cette année

Avant déduction de la dépréciation et de l'intérêt, les bénéfices de l'Abitibi Paper and Paper Company se sont élevés en juillet à \$941,390, nouveau sommet mensuel, comparativement à \$885,862 en juin et \$191,633 l'an dernier. Le total des sept premiers mois de l'année donne \$4,390,348 comparativement à \$1,251,492 dans la même période de l'an dernier.

Les livraisons de papier-journal ont été de 46,168 tonnes contre 48,945 en juin et 22,199 en un auparavant; le total de sept mois est de 250,948 tonnes contre 162,495. Les expéditions de pâte chimique sont de 7,472 tonnes contre 6,658 et 2,893 respectivement; le total de sept mois est de 43,419 tonnes contre 22,181.

Les bénéfices devraient être un peu moins élevés ce mois-ci car les expéditions de papier-journal sont estimées à 39,000 tonnes et les envois de pâte à 7,100 tonnes.

Les bénéfices de juillet comprennent une prime de \$136,735 sur le change contre \$108,104 en juin.

## Nouvelle émission offerte au public

Il s'agit de \$55,000 d'obligations de St-Joseph de St-Valier

La maison Paul Gonthier & Cie a acheté et vendra conjointement avec Dubé, Leblond Inc., une émission de \$55,000 d'obligations des Soeurs de St-Joseph de St-Valier.

Les obligations sont datées du 2 juillet 1940 et elles sont remboursables le 2 juillet 1950. L'intérêt est de 4 1/2 pour cent. La Communauté s'est réservée le droit de racheter par anticipation, en totalité ou en partie, les obligations émises au prix de 100 à toute date d'échéance sur préavis de 60 jours.

C'est la première émission faite par cette Communauté. Les titres constituent un engagement direct de la maison-mère et de plus elles sont garanties par une première hypothèque sur un juvénat qu'on est à construire à Estcourt dans le comté de Temiscouata. Ce juvénat, à l'épreuve du feu, aura une valeur \$65,000.

Les fonds provenant de cette émission seront utilisés à défrayer, en partie, le coût de la construction de ce juvénat d'Estcourt.

La congrégation des Soeurs de St-Joseph de St-Valier a été fondée en France en 1683.

## Activités de notre industrie du coton

La consommation a légèrement diminué au cours du mois dernier

En juillet l'industrie du coton s'est maintenue à peu près un même rythme que le mois précédent; d'après les chiffres fournis par le Cotton Institute of Canada, la consommation n'a accusé qu'une diminution de 1.6%. La consommation est toutefois grandement supérieure à celle de l'an dernier; elle fait voir une expansion de plus de 150%.

## Bourse de NEW-YORK

La séance d'hier fut la plus intéressante encore vue à N.-Y. depuis le 9 août. 301 gains, contre 96 pertes. Stocks, plus achalandés que la veille

New-York, 21.—Les stocks étaient fermes hier matin et ils le demeurèrent durant la majeure partie de la séance d'hier. Il y eut bien certaines velléités de faiblesse, mais cela n'empêcha pas le gros des stocks transigés de clôturer à la hausse. En effet, on comptait en fermeture hier sur ce marché 301 gains contre 96 reculs, pendant que 135 titres étaient inchangés.

Le total des transactions enregistrées hier sur ce marché s'élevait à 242,800 actions, comparativement à 129,659 la veille. Le taux de l'argent à vue était de 1 p.c.

L'indice de 85 stocks industriels, compilé par la Presse Associée, accusait une hausse de 4 pt à 41.5, soit la plus forte avance encore vue depuis le 9 août. Les gains enregistrés variaient entre 1 et 2 points.

Le ton plutôt optimiste du discours de l'hon. Churchill fut bien vu du monde financier.

Lake Shore Mines clôturait inchangé parmi les titres aurifères, tranchés hier sur ce marché.

Les aciéries se montraient vigoureuses et U. S. Steel à 51 3/4 clôturait 1 point plus haut et Bethlehem Steel à 76 3/8 s'avancant d'une couple de points.

Anacosta se ressentait de la hausse des prix du cuivre et gagnait 5-8 pt, tandis que Am. Smelting s'avancant de plus de 1 point.

Les moteurs avaient l'exemple des métaux et clôturaient modérément à la hausse. Chrysler passait, en effet, de 69 3/4 à 70 5/8 et General Motors de 44 5/8 à 44 7/8.

Les aviateurs rencontraient aussi du support et Douglas gagnait près de 2 pts à 70 et Lockheed à 24 1/2 se hissait de 1 point.

Le C. P. R. se distinguait parmi les valeurs canadiennes transigées hier sur ce marché, en se hissant de 5-8 pt à 3 1/2.

## Nouvelle industrie dans la province

Grâce au travail de la Shawinigan Water & Power Co.

Valleyfield, 21.—Une nouvelle industrie vient de s'établir à Valleyfield, la Colonial Dyeing & Finishing Co. de Brooklyn, N.-Y. C'est le travail ardu de M. John Evans, du service de développement de la Shawinigan Water & Power Co., et des efforts inlassables du président du comité industriel, M. Allan McDonald, qui ont amené cette industrie nouvelle dans nos murs.

Cette nouvelle manufacture s'établit à l'endroit où était la Valleyfield Coated Paper Mills, détruite par le feu il y a deux ans. La ville avait acheté ce terrain un peu plus tard et la revendu pour \$1,000 à la compagnie ci-dessus.

Des lundi, des ouvriers ont été engagés pour la reconstruction de la bâtisse qui sera de briques.

## Le 14 septembre, date finale pour le dépôt des obligations d'Abitibi

Le comité de Protection des détenteurs d'obligations d'Abitibi P. & P., contrôlant actuellement 60 p.c. des valeurs obligataires de la compagnie, annonce que le 14 septembre constitue la date finale pour la réception des dépts d'obligations, en vertu du plan, destiné à mettre fin à la situation actuelle. Comme chaque titre, la vente de l'actif de cette entreprise doit avoir lieu à Toronto le 16 octobre. Comme il faut le consentement de seulement 50 p.c. des obligations en cours et comme le comité en contrôle 60 p.c. de la vente en justice ne ferait pas de doute. Une nouvelle compagnie achèterait l'actif et elle emettrait des actions communes, au taux de 40 actions pour chaque \$1,000 d'obligations déposées.

Le comité de Protection des détenteurs d'obligations d'Abitibi P. & P., contrôlant actuellement 60 p.c. des valeurs obligataires de la compagnie, annonce que le 14 septembre constitue la date finale pour la réception des dépts d'obligations, en vertu du plan, destiné à mettre fin à la situation actuelle. Comme chaque titre, la vente de l'actif de cette entreprise doit avoir lieu à Toronto le 16 octobre. Comme il faut le consentement de seulement 50 p.c. des obligations en cours et comme le comité en contrôle 60 p.c. de la vente en justice ne ferait pas de doute. Une nouvelle compagnie achèterait l'actif et elle emettrait des actions communes, au taux de 40 actions pour chaque \$1,000 d'obligations déposées.

## Les obligations, mieux supportées

Papeteries canadiennes fort vigoureuses. Valeurs ferroviaires, à la hausse à N.-Y.

Les obligations spéculatives étaient fort achalandées hier sur le marché de cette ville. Elles clôturaient presque toutes à la hausse.

Brown gagnait 2 pts et Minnesota & Ontario Paper se hissait de 2 1/2 pts. Abitibi et Consolidated s'avancèrent chacun de 1 1/2 pt.

Les obligations du Dominion demeurèrent, cependant, inchangées.

Chicago, 21.—Les obligations se comportèrent un peu mieux hier sur le marché de cette ville. \$2,822,000 de valeurs changèrent de mains, contre \$1,934,550 la veille; ce qui ne s'était pas alors vu depuis 23 ans.

Les obligations ferroviaires furent fort bien supportées.

Les fonds d'état rencontraient aussi du support, après un moment d'hésitations. Les obligations étrangères avaient, cependant, encore l'allure erratique hier sur ce marché.

## Hausse des prix des veaux hier

Les prix des autres animaux accusaient peu de changement hier sur nos marchés à bestiaux

Les prix des veaux ont grimpé de 25 à 50 cents hier et les autres animaux sont restés fermes aux marchés des bestiaux de Montréal, suivant le communiqué du ministère fédéral de l'Agriculture.

Chicago, 21.—Les obligations se comportèrent un peu mieux hier sur le marché de cette ville. \$2,822,000 de valeurs changèrent de mains, contre \$1,934,550 la veille; ce qui ne s'était pas alors vu depuis 23 ans.

Les obligations ferroviaires furent fort bien supportées.

Les fonds d'état rencontraient aussi du support, après un moment d'hésitations. Les obligations étrangères avaient, cependant, encore l'allure erratique hier sur ce marché.

## Le blé américain se relevait hier

A cause du ton optimiste du dernier discours de l'hon. Churchill

Winnipeg, 21.—Les prix du blé clôturaient de nouveau hier à leurs prix minima sur le marché de cette ville, malgré l'envoi de 750,000 boisseaux de blé canadien outre-mer. Le ton optimiste du discours de Churchill eut une heureuse influence sur le blé américain, mais non sur le blé canadien.

Buenos-Aires, 21.—Les options furent de nouveau à la baisse hier sur le marché de cette ville et les prix accusèrent en fermeture hier des pertes de 2 5/8 à 2 3/4 cts par boisseau.

Les transactions enregistrées furent, toutefois, peu prononcées hier sur ce marché.

Chicago, 21.—Le ton a été ferme aujourd'hui au marché à terme du blé. Les cours ont continué d'avancer, progressant durant toute la séance. Les facteurs de hausse sont les achats des ministères, les opérations de couverture et la fermeté affichée sur la place de Minneapolis. Le contrat de mai a avancé de 2 cts. Les nouvelles de la guerre n'ont pas influencé les cours.

Le blé a terminé de 1 1/2 à 1 3/4 p.c. hier, avec septembre à 70 1/2-5/8, décembre à 72 1/4-3/8; le mai a fini de 7-8 à 1 cent plus haut avec septembre à 1 1/4-1/8, décembre à 56 1/4-3/8; l'avoine a clôturé de 1-1/4 cent en hausse.

Marché des grains

Par THOMSON & MCKINNON  
Éditeur Banque Royale

Winnipeg	Ferm.	ant.	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Blé:						
Octobre	70 1/2	69 3/4	70 1/2	71 1/2	70 1/2	70 1/2
Décembre	72 1/4	71 1/2	72 1/4	73 1/4	72 1/4	72 1/4
Avance:						
Mai	26 1/2	26 1/2	26 1/2	27 1/2	26 1/2	26 1/2
Septembre	28 1/2	28 1/2	28 1/2	29 1/2	28 1/2	28 1/2
Octobre	29 1/2	29 1/2	29 1/2	30 1/2	29 1/2	29 1/2
Novembre	30 1/2	30 1/2	30 1/2	31 1/2	30 1/2	30 1/2
Avance:						
Mai	44 1/2	43 1/2	44 1/2	45 1/2	44 1/2	44 1/2
Septembre	41 1/2	41 1/2	41 1/2	42 1/2	41 1/2	41 1/2
Octobre	41 1/2	41 1/2	41 1/2	42 1/2	41 1/2	41 1/2
Novembre	42 1/2	42 1/2	42 1/2	43 1/2	42 1/2	42 1/2
Decembre	43 1/2	43 1/2	43 1/2	44 1/2	43 1/2	43 1/2

Notre production d'automobiles en juillet s'est chiffrée à 14,468 unités, en regard de 17,300 unités en juin et seulement 9,241 unités durant le même mois l'an dernier.

Voici un tableau montrant la production durant chaque mois depuis 1937:

Unités	1940	1939	1938	1937
Janvier	17,213	14,734	17,424	18,807
Février	16,190	14,890	16,583	18,707
Mars	16,612	17,543	16,802	24,807
Avril	19,687	16,981	19,813	17,981
Mai	21,277	19,798	19,110	21,888
Juin	17,969	18,315	17,722	20,201
Juillet	14,468	9,241	9,007	9,794
Août	9,471	6,412	17,421	17,421
Septembre	9,241	6,400	14,427	14,427
Octobre	11,296	9,774	12,521	12,521
Novembre	14,734	17,992	18,734	18,734
Décembre	16,974	18,814	21,213	21,213
Totaux	125,880	138,214	166,095	207,488

Drummond Street Realty Corporation

Le bénéfice net disponible pour les obligations de revenu 5 p.c. hypothèque générale de la Drummond Street Realty Corporation, société qui administre l'hôtel de LaSalle, à Montréal, est pour l'exercice terminé le 30 avril 1940, à peu près le même que celui réalisé au cours de l'exercice précédent.

Les recettes ont augmenté cependant, s'établissant à \$97,705 comparativement à \$93,629, mais des frais et déboursés accrus ont limité qu'un bénéfice net de \$3,441 en regard de \$3,427 il y a un an.

Le 1er octobre prochain, un intérêt de 1 p.c. sera distribué aux porteurs d'obligations 5 p.c., même intérêt que celui distribué l'exercice précédent. Le fonds de roulement s'établira le 30 avril dernier à \$30,255 comparativement à \$14,232 le 30 avril 1938.

## Les oeufs étaient plus fermes hier

Tandis que le beurre demeurait inchangé, mais ferme

Il n'y a pas eu de ventes hier en Bourse locale de commerce. Le 92 points du Québec a terminé inchangé au comptant. La demande du 38 points a monté de 1/4 de point à 20 1/2, l'offre restant au même point.

A terme, la demande a également monté de 1/4 de point à 22 1/2.

Les arrivages à Montréal, arrivés par camions exceptés, ont été hier comme suit: beurre, (L.); fromage, 678 caisses; oeufs, 325 caisses.

Prix du fromage: blanc et coloré du Québec, prix d'arrivage, 13 1/2 cents; prix du gros, 14 cents.

Bianc de l'Ouest, prix d'arrivage, 13 1/2 cents; coloré de l'Ouest, prix d'arrivage

BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par JONES, HEWART & CO., 249 ouest, rue Saint-Jacques, Montreal

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Ventes', 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

OBLIGATIONS CANADIENNES

Table of Canadian bonds, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

BOURSE DE TORONTO

La séance d'hier est la plus active encore vue depuis six jours. Tous les groupes de valeurs sont fermes, sauf les pétroles.

Curb de Montreal

Table of Montreal Curb market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

CURB DE MONTREAL

Table of Montreal Curb market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Cours fournis par L. G. BEAULIEU & CIE., 84 ouest, rue Notre-Dame, Montreal

Table of Montreal Curb market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Obligations garanties par le gouvernement

Table of government-guaranteed bonds, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Cours moyens de la Bourse de Toronto

Table of average Toronto stock market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Cours moyens de la Bourse de Toronto

Table of average Toronto stock market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

BOURSE DE NEW-YORK

Table of New York stock market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Cours fournis par ABBOTT, PROCTOR & PAINE, 201, ouest, rue Notre-Dame, Montreal

Table of New York stock market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Obligations provinciales

Table of provincial bonds, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Obligations municipales

Table of municipal bonds, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Rendement des valeurs

Table of stock yields, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Marché des huiles

Table of oil market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Produits alimentaires

Table of food products market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Investment trusts

Table of investment trusts market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Obligations industrielles

Table of industrial bonds market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Horis-Liste

Table of Horis-Liste market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Prix des denrées

Table of commodity prices, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Options

Table of options market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

American Depositor Corp.

Table of American Depositor Corp. market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Services publics

Table of public services market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Horis-Liste

Table of Horis-Liste market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

71ème dividende de Dupuis Frères, Limitée

La maison Dupuis Frères Limitée vient d'adresser à ses actionnaires le dividende de 71ème dividende.

Distillers-Seagrams paye 55 1/2 cents

Distillers Corporation-Seagrams Ltd vient de déclarer un dividende de 55 1/2 cents par action commune.

Moyennes des obligations à New-York

Table of average New York bonds, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Obligations Internationales

Table of international bonds, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Group Securities Inc.

Table of Group Securities Inc. market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Canadian Foreign Investment Corporation

Canadian Foreign Investment Corporation, Limited, a informé la Bourse de Montreal qu'elle avait racheté et annulé 180 autres de ses actions privilégiées.

Assemblées

Les compagnies suivantes tiendront leurs assemblées aujourd'hui: Brewery & Distillery, Montreal Cottons, Shawinigan Water & Power.

Obligations maritimes

Table of maritime bonds, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Envoi d'or élevé

Washington, 21. — Les importations d'or aux E.-U., durant les cours de la semaine dernière, se totaliseront à \$110,632,770.

Group Securities Inc.

Table of Group Securities Inc. market data, including 'Ouv.', 'Haut', 'Bas', 'Dern.', and '1940'.

Advertisement for 'SERVEZ-VOUS AUSSI EN ÉPARGNANT!' with 'ACHETEZ DES TIMBRES D'ÉPARGNE DE GUERRE'.

Advertisement for 'Vancouver à la hausse' with 'Pioneer remonta à 2.00 et Reno à 1.57'.

Advertisement for 'Vancouver à la hausse' with 'Pioneer remonta à 2.00 et Reno à 1.57'.

Advertisement for 'Group Securities Inc.' with 'Nous gagnerons la guerre. Il faut aussi gagner la paix.'

Advertisement for 'Group Securities Inc.' with 'Nous gagnerons la guerre. Il faut aussi gagner la paix.'

Bas élastiques — Ceintures médicales  
Soutien de dos  
**ATTENTION SPECIALE AUX  
ORDONNANCES DE MEDECINS**  
**Mad. A. Courval**  
CORSETIERE DU NORD  
Experte dans l'ajustement  
4235, ST-LAURENT — BE. 3230  
4491, St-Laurent — 4587 Sherbrooke, ouest  
6614, St-Hubert

## La prime de 30 p.c. sur les secours sera payée lundi

Elle sera remise aux secourus en même temps que leur allocation — Plus de 2,500 ouvriers travaillent sur les routes provinciales

La commission du chômage commencera lundi prochain la dispensation d'une prime de 30 pour cent aux secourus qui s'emploient aux travaux du gouvernement provincial. Cette prime sera remise aux intéressés en même temps que les allocations de chômage. Les anciens secourus recevront également les arriérés dus à cause du retard apporté à la mise en vigueur du nouveau plan.

C'est ce que l'on nous a déclaré, hier, aux bureaux de la commission. On a ajouté que les chômeurs sont très satisfaits de leurs nouvelles conditions de travail et qu'ils sont très encouragés. Plus de 2,500 sont présentement au travail sur les chemins provinciaux, et c'est l'intention du gouvernement de Québec d'en augmenter le nombre à mesure que d'autres travaux seront entrepris.

Les ouvriers sont actuellement divisés en deux équipes qui travaillent chacune six heures par jour. La durée hebdomadaire du travail varie

avec le nombre de "rations" que reçoit le secouru. Ceux qui ont six dépendants ou moins travaillent 36 heures par semaine, tandis que les autres, c'est-à-dire ceux qui reçoivent sept rations ou plus, sont employés 48 heures par semaine. Ils sont transportés chaque jour dans des autobus au lieu de leur travail et ramenés le soir chez eux.

Ces secourus travaillent présentement à Beloeil, Côte-de-Liesse, Dorval, St-Philippe de Laprairie et à St-Bruno, mais il est possible que plusieurs soient envoyés, jeudi, à Pointe-Claire ou seront mis en train d'autres travaux de voirie.

On apprend également que le gouvernement provincial projette d'autres travaux de voirie cette année. On aurait l'intention, par exemple, de prolonger jusqu'à Châteauguay la route du Pont Honoré-Mercier à Caughnawaga et de terminer le chemin qui relie la Chapelle Réparation au boulevard Pie-IX.

## Travail de la Légion en faveur de nos soldats

Elle a réglé 722 demandes d'allocations pendant une période de sept mois

Les Services de guerre de la Légion canadienne ont réglé 722 demandes d'allocations pour les dépendants de soldats en activité de service, pendant une période de sept mois qui se termine le 21 juillet. C'est ce que révèle un récent rapport de la Légion canadienne. Et cela ne comprend que les demandes d'allocations.

Ces demandes venaient des neuf provinces. L'Ontario vient en tête avec 499 demandes accordées et le Québec vient en second lieu avec 107.

Une somme totale de \$31,962 a été versée par le gouvernement aux protégés de la Légion.

Depuis plus de 15 ans, le bureau des Services de guerre aide les vétérans de la Grande Guerre à régler leurs problèmes se rapportant à la pension ou à l'hospitalisation. Mais depuis le début de la guerre, on s'occupe également des soldats en activité de service soit au Canada, en Angleterre, en Islande et à Terre-Neuve. La Légion a même établi des bureaux dans ces différents endroits.

**Réunion d'éducateurs**

Les sous-ministres de l'Éducation des neuf provinces tiendront une assemblée conjointement avec le comité de l'Éducation des Services de guerre de la Légion canadienne et des représentants de l'armée, de la marine et de l'aviation, les 27 et 28 août à l'Université Queen, à Kingston, a annoncé le Dr A. E. Chatwin, administrateur de la section d'Éducation de la Légion.

La conférence sera présidée par le Lt-col. Wilfrid Bovey, président national des Services de guerre de la Légion, section de l'Éducation.

Cette assemblée sera tenue dans le but d'améliorer et d'uniformiser le système d'éducation des membres de l'armée active canadienne par la distribution de manuels appropriés.

Le Dr Chatwin a dit que les ministères de l'Éducation de chaque province se sont grandement intéressés à ce projet de la Légion.

## Le programme de construction navale du Canada

92 navires de guerre en chantier et une multitude d'autres en voie de transformation

Ottawa, 20. (Du correspondant parlementaire du "Canada") — Le programme de construction navale du Canada, qui est de 92 vaisseaux, avance rapidement et, déjà, plusieurs lancements ont eu lieu dans les chantiers du pays, mais ce n'est là qu'une phase des précautions navales qui ont été prises. Selon une déclaration faite aujourd'hui par l'hon. C. D. Rowe, ministre des munitions et des approvisionnements, la conversion des vaisseaux marchands et des yachts de plaisance en navires armés se poursuit à une allure accélérée. De fait, cette transformation s'accomplit encore plus rapidement qu'il n'avait été prévu.

Le ministre a ajouté que plusieurs de ces navires hybrides sillonnent déjà la mer, en compagnie des navires de guerre de la Marine Royale du Canada. Les détails relatifs à cette façon d'augmenter notre puissance navale ne sont naturellement pas rendus publics, mais chaque jour voit le nombre de nos unités armées de la Marine augmenter graduellement.

**POUR TELEPHONER AU "CANADA"**  
dans le jour  
**HARBOUR 5131**

**SOIR, DIMANCHE ET FÊTES:**  
Police, incendies, accotés HA. 5131  
Sport HA. 5134  
Directeur de l'Information HA. 2441  
Atelier de composition HA. 1432  
Service d'information HA. 2507  
Rédacteur en chef HA. 4454  
Réimpression et expédition HA. 818

## La fin de la saison de l'Oeuvre des Vacances



Hier après-midi avaient lieu les concours et la distribution des prix de l'Oeuvre des Vacances dirigée au parc Lafontaine par les Pères Jésuites. On notait, à la table d'honneur, la présence de: (de gauche à droite) le sergent Charles Gibeau, de la police municipale, un religieux surveillant, M. Romeo Cusson, le juge Arthur Larocque, du tribunal pour enfants de Montréal, M. Armand-R. Giroux, directeur du parc Lafontaine, M. Emile Bernadet, surintendant des parcs et des jardins de la Ville, le capitaine Louis-Hector Geoffroy et le Père Henri Lalonde, S.J., directeur de l'Oeuvre. (Photo CANADA)

## 70 pour cent des citoyens de Montréal se sont enregistrés

Les registraires s'attendent à ce que les bureaux soient bondés par les retardataires aujourd'hui. L'inscription atteint 84% aux Trois-Rivières. Situation satisfaisante dans le Dominion

L'inscription nationale se continue d'une façon très satisfaisante dans les comtés électoraux de Montréal. Les registraires de certains quartiers de la métropole ont, en effet, déclaré, à la fermeture des bureaux, que de 65 à 70 pour cent des personnes qui, selon la loi, doivent signer des formulaires, étaient inscrites. On croit n'avoir aucune difficulté à compléter l'inscription aujourd'hui.

Les bureaux n'ont sans doute pas été achalandés hier, comme ils l'avaient été le premier jour, mais les registraires ont pris les mesures nécessaires pour accélérer le travail aujourd'hui. On prévoit que les bureaux seront remplis toute la journée, car un grand nombre attendent toujours à la dernière minute pour se conformer à leurs obligations.

Les registraires demandent des employés bénévoles pour la dernière journée. Beaucoup de gens ont offert leurs services, mais il a été impossible aux registraires de communiquer avec eux. On prie ces personnes de se rendre aux centres d'enregistrement, aujourd'hui. On aura besoin de leurs services.

Plusieurs registraires ont déclaré, hier soir, qu'un grand nombre d'étrangers s'étaient inscrits au cours de la journée. Dans plusieurs cas, ces personnes étaient désireuses de donner plus de renseignements qu'on ne leur en demandait. On a remarqué beaucoup d'Italiens et d'Allemands dans les bureaux. Ils étaient contents de produire leurs papiers de naturalisation avant même que les registraires les interrogent à ce sujet.

De bonne heure, hier soir, les rapports révélèrent que plus de cinquante pour cent des citoyens s'étaient inscrits. Cette moyenne ne tient pas compte de ceux qui se sont enregistrés à leur travail. Des citoyens de Vancouver se sont inscrits à Montréal. Une Indienne du Sault-Sainte-Marie a rempli ses formulaires à un bureau de la rue La Montagne.

L'inscription des 800,000 personnes sera sans aucun doute complétée ce soir à Montréal. On s'attend bien à ce que quelques centaines de personnes ne se soient pas conformées à la loi à ce moment, mais on n'a pas encore refusé de dire ce qu'ils peuvent faire pour aider le gouvernement en cas d'urgence. On croit que seules les personnes, qui ne connaissent pas la loi, ne se seront pas inscrites ce soir.

**Ottawa est satisfait**

Ottawa, 20 (P.C.) — Les directeurs de l'inscription nationale sont très satisfaits du résultat obtenu à date dans tout le pays. L'inscription prend fin demain soir.

L'hon. juge T. C. Davis, sous-ministre des Services de Guerre, en charge de l'inscription, a déclaré, ce soir:

"Les résultats obtenus hier et aujourd'hui sont magnifiques et, avec la bonne volonté du peuple du Canada, l'inscription devrait être terminée demain soir. Tout ce que je puis suggérer à la population canadienne, c'est que, demain, tous fassent un effort pour se conformer à la loi. Montrons de cette façon au monde entier qu'une démocratie peut agir volontairement aussi rapidement qu'une dictature peut le faire par l'enrôlement obligatoire."

**M. Jules Castonguay**

M. Jules Castonguay, registraire en chef, a aussi déclaré que selon les rapports reçus de tout le pays, l'inscription a été considérable durant toute la journée. Les bureaux ont été remplis de bonne heure et maintenant jusqu'à fermeture. M. Castonguay a un personnel prêt à reviser toutes les cartes d'enregistrement

## La police met fin à l'activité de l'Unité Nationale dans les Cantons de l'Est

La Gendarmerie royale du Canada a effectué plusieurs descentes, au cours de la journée d'hier, dans les Cantons de l'Est, et l'on croit avoir mis un terme définitif à l'activité du parti de l'Unité Nationale dans cette région. Les autorités policières nous ont déclaré, hier soir, que "quelques membres" de ce parti, qui est celui d'Adrien Arcand, avaient été appréhendés au cours de ces descentes et interrogés.

aussitôt que les registraires locaux auront terminé leur travail.

Le ministre des Services de guerre nationaux a averti le public, aujourd'hui, que l'inscription terminée, toutes les formulaires remplis seront revues soigneusement afin de se rendre compte que les renseignements donnés sont exacts. Ceux qui ne se seront pas enregistrés seront punis.

Les règlements prévoient des peines pour la falsification des cartes, c'est-à-dire pour ceux qui font imprimer d'autres cartes ou même ceux qui en ont en leur possession. Ces derniers seront sujets à une peine de trois ans de pénitencier.

Plus tard, continue l'avertissement du ministère, une enquête sera instituée sur les ouvriers employés dans les usines ou dans les maisons commerciales. La liste de ceux qui se sont enregistrés sera revisée suivant les cartes émises par les registraires. Ceux qui seront trouvés en possession de cartes sans s'être enregistrés seront poursuivis.

"On espère ne pas être obligé de se servir de ces règlements, y lit-on, mais pour être efficace l'inscription doit être complète. Les mesures nécessaires seront prises pour en arriver à cette fin."

Le ministère a déclaré de nouveau que les soldats de l'armée canadienne, qu'ils soient au Canada ou autrement, ne sont pas tenus de s'enregistrer. Mais ceux de la milice non-permanente doivent le faire. Le ministère avait déjà publié une déclaration dans laquelle il précisait que les soldats devaient s'inscrire "suivant la façon prescrite par le registraire en chef". Mais on déclare, aujourd'hui, qu'il n'y a rien de tel, si ce n'est pour les soldats de l'armée qui sont démobilisés. Ces derniers doivent s'enregistrer lorsqu'ils quittent l'armée seulement.

**Outremont**

Le registraire de la ville d'Outremont nous a déclaré, hier soir, que de 9,000 à 9,500 personnes se sont inscrites à date. Ce chiffre représente plus de la moitié de ceux qui doivent s'enregistrer. On demande des employés bénévoles pour la dernière journée.

**Un centenaire inscrit**

St-Jean d'Iberville, 20. (Du correspondant du CANADA) — M. Wilfrid Brousseau, âgé de 101 ans, a signé, aujourd'hui, sans même mettre de lunettes, sa carte d'enregistrement. Le centenaire est un ancien maître de poste durant une trentaine d'années. Comme il est incapable de sortir de chez lui, le docteur Emerie Poirier, registraire du comté, a envoyé à sa demeure un sous-registraire. Le centenaire a répondu à toutes les questions qui lui furent posées avec la lucidité d'un jeune homme. Il signa ensuite ses deux cartes sans mettre de lunettes.

**84 p.c. à Trois-Rivières**

Trois-Rivières, 20. (P.C.) — On a annoncé ce soir que l'inscription nationale a atteint une moyenne de 84 pour cent de la population, 23,245 personnes sur un total de 28,000 se sont conformées à la loi.

**60 p.c. des citoyens de St-Nicéphore sont inscrits**

Drummondville, Qué. 20. (P.C.) — Soixante pour cent de la population du village de St-Nicéphore, où un pouce, situé près du bureau d'enregistrement a été dynamité hier, s'était enregistrée aujourd'hui. La police croit que ce sabotage est l'oeuvre d'une "personne irresponsable". On a trouvé sur la porte d'une autre école un avis disant que l'inscription était le prélude de la conscription.

**A Rouyn**

Rouyn, Qué. 20. (P.C.) — Le registraire en charge de l'inscription nationale dans cette région minière a déclaré, aujourd'hui, que les deux tiers de la population sont présentement inscrits suivant la loi.

"Je suis tenin un fusil!" dit un vieillard de 103 ans

Victoria, 20. (P.C.) — Un Canadien français âgé de 103 ans, M. Georges Larocque, que l'on croit être le citoyen le plus vieux de la Colombie britannique, s'est inscrit, ici hier. Le vieillard, qui parle encore avec un accent français après avoir vécu 83 ans dans le Yukon et la Colombie britannique.

## Le mode de paiement de l'impôt provincial sur le revenu

Une erreur s'étant glissée dans le communiqué du correspondant du CANADA que nous publions hier, relativement au paiement de l'impôt provincial sur le revenu, nous nous excusons de rectifier, sur la suggestion de M. Joubert, inspecteur du département du revenu provincial.

Les chèques doivent être faits à l'ordre du Receveur général du Canada et non au Commissaire de l'impôt sur le revenu.

De même, l'impôt est payable le 30 avril et non le 1er avril.

## L'impôt de Québec sur le revenu doit être payé le 31

Les remises doivent être faites à l'ordre du Receveur général du Canada

Les Montréalais et toutes les personnes assujetties aux dispositions de la loi de l'impôt de Québec sur le revenu sont priés de se rappeler qu'il ne leur reste plus que 11 jours pour payer leur impôt provincial sur le revenu. La mesure de l'impôt est de 15 pour 100 du montant payé ou payable en avril dernier sous la loi spéciale des revenus de guerre à la date du 30 avril 1940. Les remises doivent être faites le 31 août 1940.

Dans une proclamation, M. G. H. Shink, contrôleur du revenu de la province, avertit les contribuables que la taxe est due sans avis ou mise en demeure et qu'il n'est pas nécessaire d'annexer à la remise une formule spéciale attendu que le rapport fait par le contribuable à l'inspecteur de l'impôt sur le revenu fédéral doit servir pour les fins de vérification et de cotisation de l'impôt de la province.

Les remises doivent être faites par chèque ou mandat à l'ordre du Receveur général du Canada et, pour les contribuables de Montréal, envoyées à l'inspecteur de l'impôt sur le revenu, 400, carré Youville, Montréal.

Le paiement de la présente taxe peut se faire en deux versements; le premier ne doit pas être moindre qu'un tiers de la somme totale payable et doit être fait le 31 août 1940; le solde doit être payé au plus tard le 30 novembre 1940.

Les personnes assujetties à l'impôt sont toute personne ayant sa résidence ordinaire dans le Québec durant l'année ou qui séjourne dans la province 183 jours, ainsi que toute personne employée dans le Québec ou qui exerce un commerce dans la province, ou encore qui retire un revenu pour service rendus dans la province.

## McGill conclut un accord de cinq ans

Nouvel essor donné à l'Institut de recherches de la pulpe et du papier

On a appris hier que l'Université McGill et la Canadian Pulp & Paper Association avaient conclu un nouvel accord de cinq ans pour les opérations de l'Institut des recherches pour la pulpe et le papier.

Cet institut fut fondé par l'Association, en 1927, pour promouvoir les recherches et le perfectionnement de l'industrie canadienne de la pulpe et du papier, devant la concurrence mondiale.

Selon le nouvel accord, le travail de l'Institut se fera en vertu d'un plan coordonné et compréhensif de recherches et de progrès.

## L'école du meuble de Montréal ouvrira ses portes le 1er octobre

Québec, 20. (Du correspondant parlementaire du "Canada") — "L'école du meuble de la province sera ouverte le 1er octobre à Montréal", a annoncé aujourd'hui au "Canada", l'hon. Henri Groulx, secrétaire de la province et ministre de la santé.

L'école du meuble a été le théâtre d'un incendie au mois de juin dernier, au lendemain de la clôture des cours. Les élèves qui fréquentent cette institution et les nombreux jeunes gens qui veulent s'y inscrire cette année croyaient que l'incendie retarderait la réouverture de l'école.

L'hon. M. Groulx a ordonné que les travaux de réparations soient faits avec la plus grande diligence afin d'éviter tout retard.

M. J.-M. Gauvreau, directeur de l'école du meuble, vient d'informer le secrétaire de la province que les réparations sont très avancées et que l'ouverture des cours se fera, comme dans la plupart des écoles spécialisées du gouvernement provincial, le 1er octobre.

L'école du meuble, qui forme des techniciens de valeur, comptait environ 150 élèves l'an dernier.

## V.M. Dean explique l'entrée en guerre de l'Italie

Plusieurs circonstances la jetèrent dans les bras de l'Allemagne

Geneva Park, Ont., 20. (P.C.) — Vera Michels Dean, auteur et directrice des recherches de la Foreign Policy Association de New-York, expliqua pourquoi, à son avis, l'Italie retarda à entrer dans la guerre. Elle parlait à l'Institut canadien des affaires économiques et politiques.

La question méditerranéenne fut la première cause de friction avec l'Angleterre. L'Italie ne pouvait admettre qu'un pays non-méditerranéen tint les deux bouts de la mer. Elle ne pouvait oublier non plus que la France et l'Angleterre ridiculisaient leur armée, et les Anglais ne se rendaient même pas compte que faire l'éloge du pays des gondoliers et des ruines archéologiques c'était choquer les Italiens.

Les sanctions imposées par la Société des Nations, sous la pression anglaise, lors de la guerre d'Éthiopie jetèrent l'Italie dans les bras de l'Allemagne. L'intervention des deux pays dans la guerre civile espagnole et le pacte de mai, 1939, consolidèrent cette amitié.

La non-belligérance de l'Italie fut très précieuse à son allié, au début de la guerre. Elle immobilisait ainsi une partie des forces alliées et servait à ravitailler l'Allemagne. Maintenant, l'Italie veut couper les routes impériales de l'Angleterre en Méditerranée.

Le professeur Scott critiqua ensuite, le rapport Rowell-Sirois, sur-tout parce qu'il n'offre pas un but national capable d'enthousiasmer le peuple canadien, autant que le communisme et le fascisme le font ailleurs. Sans cela, dit-il, il en accepterait toutes les recommandations, mais demanderait encore un service social d'Etat plus entreprenant.

## Les prisonniers s'inquiètent

Dans les camps de concentration du Canada les Allemands appréhendent l'hiver

Quelque part dans l'Est du Canada, 20. (P.C.) — Les prisonniers de guerre allemands internés ici, ont perdu un peu de leur morgue à l'approche de la saison hivernale. La plupart d'entre eux avaient la ferme confiance qu'ils seraient libérés en quelques semaines. Maintenant, ils comptent les jours et s'inquiètent de se munir de ce qu'il faut pour passer l'hiver.

Il leur faut prendre leur parti de rester plus longtemps qu'ils ne l'espéraient à leur arrivée.

**Départs de colons**

Québec, 20. (Du correspondant parlementaire du Canada) — Trente colons, la plupart chefs de famille, sont partis ce soir pour l'Abitibi. Treize autres partiront demain et cinq autres jeudi.

**Les troupes canadiennes équipées d'un nouveau type de revolver**

Ottawa, 20. (P.C.) — Le ministre de la défense nationale a annoncé ce soir que, pour se conformer à l'usage britannique, les troupes canadiennes seront désormais équipées d'un revolver spécial de calibre .38 au lieu du revolver .40 auparavant utilisé par ces mêmes troupes.

**R. S. V. P.** Par Adrien ROBITAILLI

Voici cinq questions. Pouvez-vous y répondre? Notez les réponses que vous croyez bonnes... et tournez à la page 5 du Canada de ce jour, où se trouvent les réponses exactes. Faites la comparaison.

**QUESTIONS**

1—Ainsi l'on peut trouver la chaleur en Finlande; mais de là à voir de la neige sous l'équateur... Et pourtant il y en a. Où donc?

2—Voilà plusieurs fois que nous parlons d'élasticité. A ce propos, expliquez-moi comment une bille de métal peut être plus élastique qu'une bille de caoutchouc de même volume.

3—La position géographique des capitales a souvent son importance. Ainsi qu'est-ce qui distingue Madrid des autres capitales de l'Europe?

4—Voyons si vous êtes assez habiles pour identifier la langue employée, d'après quelques mots qu'on vous donne. A quelles langues appartiennent: Buckshea et Kumcha?

5—Dans le cas du naufrage d'un navire, une grande responsabilité pèse sur le bon ou mauvais fonctionnement des porte-manteaux. Qu'est-ce que ce meuble peut avoir à faire avec une catastrophe maritime?

Voix réponses en page 5